

**Parroċċa Marija Mtellgħa s-Sema  
bir-ruġ u l-Ġisem,  
il-Mosta**



**Festa 2019**

**Marija tirrifletti s-sbuġija tal-ħajja umana**



## ***Introduzzjoni***

Meta nitkellmu fuq id-dinjita' tal-ħajja umana, qed nirrikonoxxu li l-bnedmin għandhom fihom infushom valur partikulari, li jingħata lilhom minn Alla l-ħallieq. B'hekk kull ħlejqa umana jixirqilha kull rispett propju għall-fatt li tħaddan dan il-valur.

Matul din il-kwindicina, il-ħmistax-il jum ta' preparazzjoni għall-festa tal-Assunta, se nħarsu lejn Marija u fiha naraw kif hi rrispettat l-umanita' għax għarfet dan il-valur partikulari. Hi għarfet li l-bniedem hu maħluq fuq ix-xbieha ta' Alla. Dak kollu li jista' jċajpar din l-immaġini ta' Alla fil-bniedem, ma kienx ta' tfixkil għal Marija milli tibqa' tħares lejn il-valur kbir tal-umanita'. Hekk narawha tirrispetta lil dawk li kienu jirripettawha u jħobbuha, kif wkoll lil dawk li wegġġghuha bi kliemhom u b'għemilhom. Naraw lil Marija tersaq lejn is-sinjuri u lejn il-fqar, lejn dawk f'pożizzjoni u lejn dawk imwarrba fil-ġenb mis-soċjeta', lejn iż-żgħar u lejn l-anzjani; fi kliem ieħor għal Marija kull bniedem hu importanti, għax għarfet li kull wieħed u waħda mill-bnedmin huma maħbuba wisq minn Alla l-Imbierek.

F'dawn il-jiem ejjew nitolbu lil Marija biex tgħin lilna lkoll nagħrfu din il-verita' ħalli nirrispettaw u nħobbu lil kull ħlejqa umana.



***Marija tirrispetta l-awtorita' tat-tempju (Lq 2, 41-52)***

Fost l-istruzzjonijiet li San Pawl jagħti lill-komunita' ta' Tessalonika nsibu: *Nitolbukom, ħuti, isimgħu minn dawk li qegħdin jaħdmu f'nofskom, u li l-Mulej qiegħedhom fuqkom biex iwissukom. Għożżuhom u ħobbuhom kemm tifilħu minħabba fil-ħidma tagħhom. Għixu fis-sliem bejnietkom (1 Tess 5, 12-13).*

Ġesu' nnifsu wera rispettt lejn l-awtorita', għalkemm mhux dejjem il-persuni fl-awtorita' kienu ta' eżempju. Ġesu' darba qal lid-dixxipli: *'kull ma jgħidulkom huma aghmluh u ħarsuh, iżda tagħmlux kif jagħmlu huma, għax huma kliem biss għandhom, imma fatti xejn (Mt 23, 3).*

Dan ir-rispett jidher wkoll f'Marija, li flimkien ma' Ġużeppi kienet tosserva l-liġijiet ta' missirijiethom; kellha rispettt sħiħ lejn dawk li xogħolhom kien li jgħallmu dawn il-liġijiet qaddisa. Hekk naraw lil Marija tieħu lil Ġesu' fit-tempju mhux biss meta kien tarbija biex isseħħ il-liġi, imma wkoll meta beda jitfarfar u sar tfajjel. Ta' tnax-il sena kienet l-eta' fejn tifel jibda jitqies mal-adulti, u għalhekk, li jmur fit-tempju fi żmien l-Għid kienet xi haġa mistennija. Meta, dak inhar, ma rritornax lura magħhom lejn id-dar, Marija fittxitu propju fit-tempju, qalb il-mexxejja reliġjużi u l-għorrief tal-Iskrittura.

Dan ir-rispett f'Marija kompli jidher mal-knisja ewlenija, meta kienet titlob għall-mexxejja u tinkoraġġiehom fil-ħidma tagħhom. Nemmu li Marija kompliet takkumpanja l-knisja tul l-istorja kollha tagħha. Hi kienet ta' ispirazzjoni għal diversi papiet u isqfijiet fit-tagħlim tagħhom. Mhux ta' b'xejn insejħulha wkoll bit-titlu ta' Omm il-Knisja. Marija tinstiga fina rispettt ġenwin lejn l-awtoritajiet ekkleżjastiċi u tgħinna naraw ir-rieda ta' Alla għalina permezz tagħhom. Dan ipogġi fuqna dmir li nitolbu għalihom biex huma jkunu tassew miftuħa għall-Ispirtu s-Santu.

Marija wkoll uriet rispettt lejn l-awtoritajiet ċivili u qagħdet għal-liġijiet tal-pajjiż. Hi, per eżempju, marret ma' Ġużeppi biex jinkitbu f'Betlehem minkejja li kienet tqila. Dan l-istess rispettt lejn l-awtoritajiet ċivili jidher ukoll fost l-ewwel insara li kienu josservaw il-liġijiet ċivili, sakemm ma jmorrux kontra l-liġi ta' Alla. Dan ipogġi fuqna l-istess dmir, li nosservaw il-liġijiet ċivili sakemm ma jmorrux kontra t-twemmin tagħna. Bħala nsara, aħna fid-dmir li nitolbu għall-mexxejja tal-pajjiżi biex anke huma jkunu mnebbħa kif iħarsu u jirrispettaw id-dinjita' umana.

**Talba:** Mulej, żomm idejk fuq il-mexxejja kollha reliġjużi u ċivili biex huma jkunu tassew ta' ġwida għall-familja tal-bnedmin li int qiegħedthom fuqha biex imexxuha.

O Marija, Omm il-knisja, żomm idejk fuq il-Papa Franġisku u l-Isqfijiet biex huma jkunu ta' dawl għall-komunitajiet li huma jmexxu.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### *Nitolbu*

Mulej Alla tagħna,  
Int tajtna l-Verġni mqaddsa Marija bħala eżempju ta' mħabba bla  
qjies u ta' umilta' mill-aqwa;  
Aghmel li l-Knisja tiegħek hija u tħares bħala l-praċett tal-imħabba,  
tingħata għall-qadi tal-glorja tiegħek u tal-bnedmin ħa tkun fost il-  
ġnus kollha tal-art sacrament u sinjal tal-imħabba tiegħek.  
B'Ibnek Ġesu' Kristu Sidna li hu Alla,  
u miegħek iġix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
Għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### **Qari mill-ktieb tal-Atti tal-Appostli (1, 12-14)**

Mbagħad reġgħu lura lejn Ġerusalem mill-għolja msejjaħa taż-Żebbuġ, li  
hi 'l bogħod mill-belt daqs il-mixja tas-Sibt. Xhin daħlu l-belt, telgħu fil-  
kamra ta' fuq tad-dar fejn kienu joqogħdu. Huma kienu: Pietru u Ġwanni,  
Ġakbu u Indri, Filippu u Tumas, Bartilmew u Mattew, Ġakbu bin Alfew, u  
Xmun jgħidulu l-Imħeġġeġ, u Ġuda bin Ġakbu. U lkoll qalb waħda kienu  
jitolbu flimkien ma' xi nisa u ma' Marija, omm Ġesu', u ma' ħutu.

## II-Kelma tal-Mulej

*Inroddu ħajr lil Alla*

## Salm Responsorjali (87/86)

***Ħwejjeġ sbieħ hu jgħid fuqek, o belt ta' Alla!***

Il-Mulej bena 'l Sijon fuq l-għoljiet imqaddsa;  
hu jħobb il-bibien tagħha  
aktar mill-għamajjar kollha ta' Ġakobb.

***Ħwejjeġ sbieħ hu jgħid fuqek, o belt ta' Alla!***

O belt ta' Alla,  
ħwejjeġ sbieħ hu jgħid fuqek:  
U għal Sijon jingħad:  
"Lkoll, il-wieħed u l-ieħor, twieldu fiha!  
U Alla l-Għoli nnifsu jwettaqha f'potha."

***Ħwejjeġ sbieħ hu jgħid fuqek, o belt ta' Alla!***

Jikteb il-Mulej fil-ktieb tal-popli:  
"Dan tweled hemm!"  
U jgħannu, huma u jiżfnu,  
dawk kollha li jgħammru fik.

***Ħwejjeġ sbieħ hu jgħid fuqek, o belt ta' Alla!***

***Hallelujah Hallelujah***

O Vergni mbierka, li nissilt il-Mulej;  
O Omm hienja tal-knisja li tqawwi fina l-Ispirtu ta' Ibnek Ġesu'  
Kristu.

***Hallelujah***

## **Evangelju**

**Qari mill-Evangelju skond San Luqa : (2, 41-52)**

Ta' kull sena l-ġenituri ta' Ġesù kienu jmorru Ġerusalem għall-festa ta' l-Għid. Meta kellu tnax-il sena telgħu wkoll, skond id-drawwa ta' dik il-festa. Wara li għaddew dawk il-ġranet qabdu t-triq lura, imma t-tfajjel Ġesù baqa' Ġerusalem bla ma kienu jafu l-ġenituri tiegħu. Huma ħasbuh qiegħed ma' xi wħud li kienu fit-triq magħhom; iżda meta wara jum mixi fittxewh fost qrabathom u n-nies li kienu jafuhom, ma sabuhx, u għalhekk reġgħu lura Ġerusalem ifittxuh.

Wara tlitt ijiem sabuh fit-tempju, bilqiegħda f'nofs l-għalliema, jismagħhom u jistaqsihom; u kull min semgħu baqa' mistagħġeb bid-dehen u t-tweġibiet tiegħu. Kif rawh, nstamtu, u ommu qaltu: "Ibni, dan għaliex għamilt ilna hekk? Ara, missieriek u jiena konna qegħdin infittxuk b'qalbna maqsuma!" U hu qalilhom: "U għaliex kontu qegħdin tfittxuni? Ma tafux li jiena għandi nkun f'dak li hu ta' Missieri?" Iżda kliemu ma fehmuhx. Mbagħad niżel magħhom u raġa' mar Nazaret; u kien jobdihom. U ommu kienet tgħożż f'qalbha dawn il-ħwejjeġ kollha. U hekk Ġesù baqa' jikber fl-għerf, fis-snin u fil-grazzja, quddiem Alla u quddiem il-bnedmin.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tiffhir lilek Kristu

## Talb tal-Fidili

**Marija saret il-glorja ta' Alla. Ejjew għalhekk nitolbu lil Alla biex aħna wkoll nieħdu sehem mill-glorja tiegħu u b'hekk insiru l-għaxxa tiegħu.**

Għall-mexxejja tal-Knisja, biex jagħrfu jiġwidawna fil-mixja tagħna lejn il-Mulej Ġesu'. Għati d-dehen lil Papa Franġisku u żomm idejk fuq l-isqfijiet kollha, dawwal lil kull min għandu xi responsabbiltà fil-knisja.

***Nitolbu.***

Missier qaddis, tħalli qatt lilna uliedek, inwarrbu mit-triq tas-sewwa, dawwliina moħħna u qalbna biex qatt ma npartu l-glorja tiegħek mal-glorja ta' din id-dinja.

***Nitolbu.***

Kull haġa tajba li aħna nagħmlu hija ġejja mis-sema. Agħtina Mulej l-għajuna biex bħal Ommok Marija nwieġbu dejjem għar-rieda tiegħek. Għamel li kull don li nirċievu mingħandek nużawh għall-glorja għal ġid tagħna u ta' l-oħrajn.

***Nitolbu.***

Mulej Ġesu' hena u glorja tal-qaddisin, daħhal fil-glorja tas-sema lil dawk li diġa għaddew min din il-ħajja għal għandek.

***Nitolbu.***

Mulej fid-dinja li inti ħlaqt aħna nistgħu nilmħu l-glorja tiegħek, agħtina l-grazzja li nibqgħu nieħdu ħsieb il-ħolqien tiegħek dejjem u kulimkien. Tħallina qatt ndennsu din l-glorja tiegħek billi nagħmlu dak li jmorru kontra s-sewwa.

***Nitolbu.***

Marija, hi waħda mill-kreaturi li fiha tidher il-glorja t'Alla, agħtina Mulej Ġesu' li bħalha inkunu qaddisin, b'mod u manjiera li kull fejn inkunu, inxerrdu bħalha il-fwieħa li toħroġ mill-grazzja t'Alla.

***Nitolbu.***

**Ilqa' Mulej dawn it-talbiet umli tagħna u agħtina l-grazzja li niġu mismugħha minnek, illum u dejjem bi Kristu sidna. Amen.**

## Talba fuq l-offerti

Biddel Mulej, f'sagrament tas-salvazzjoni dawn l-offerti li ġibnielek b'qalb ferħana, fil-bidu ta' din l-festa li se nagħmlu f'ġieħ il-Verġni Marija Mtellgħa fis-sema, u agħmel li jkun sagrificċju li jogħġbok. Bi Kristu Sidna.



## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżżuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kolloxx,  
Tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kulimkien inroddulek ħajr.  
Għaliex fil-kobor bla qjies tat-tjieba tiegħek  
int tajt lill-Knisja verġni il-Verġni Marija  
bħala eżempju ta' qima vera.

Hi, Verġni li tisma', tħaddan bil-ferħ il-kelma tiegħek  
tgħożża f'qalbha u taħseb fuqha bejnha u bejn ruħha.  
Hi, Verġni li titlob, tfaħħar il-kobor tal-ħniena tiegħek b'kantiku ta' tifħir  
ħerqana titlob għajjnuna għal żewġ għarajjes,  
u qalb waħda titlob flimkien mal-Appostli kollha.  
Hi Verġni li tobdi, tnissel iben bil-qawwa tal-ispirtu s-Santu, u  
ħdejn is-Salb jiħabbar li hi l-Omm tal-poplu tal-patt il-ġdid.  
Hi, Verġni li toffri, tidher quddiemek fit-tempju  
bl-ewwel imwieded tagħna u tilqa' li  
ħajtu joffrilha b'sagrificċju fuq l-għuda tas-salib.  
Hi, Verġni li tishar, tistenna bla heda l-qawmien mill-imwiet ta' Binha  
u b'rabta sħiħa mar-rieda tiegħek tistenna l-miġja tal-ispirtu s-Santu.  
Għalhekk nissieħbu mal-qtajja tal-Anġli,  
u b'ferħ kbir infaħħruk u ntennulek;

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla tal-eżerċti.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierak min ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosonna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Talba ta' wara t-tqarbin**

**Nitolbu**

Issa li ċċelebrajna l-misteri qaddisa tal-mejda tiegħek u tqarbinna  
b'devozzjoni xierqa bil-Ġisem u d-Demm ta' Ibnek,  
Nitolbuk, Mulej,  
Li tagħti lill-Knisja tiegħek, hija u tħares bla heda lejn il-Verġni  
Mqaddsa, u msaħħa fit-tama tal-glorja ta' dejjem  
Bi Kristu Sidna.



***Marija tirrispetta frott il-ġuf (Lq 11, 27-28)***

Frott il-ġuf hu frott azzjoni ta' mħabba. Għalkemm ma kienx konċepiment naturali, Marija kienet taf li dak li kellha fiha kien frott l-imħabba, għax l-Ispirtu s-Santu hu l-Ispirtu tal-imħabba perfetta.

Waħda mara li kienet qalb il-folla tisma' lil Ġesu', għarfet il-kobor mhux biss ta' Ġesu' imma wkoll ta' ommu li ġabit fuq id-dinja. Jista' jkun li dik l-mara kellha wkoll esperjenza ta' omm, u jekk inhu l-każ, kienet taf mill-esperjenza tagħha stess li l-unur tal-ulied hu l-unur tal-ommijiet ukoll, daqskemm l-umiljazzjoni tal-ulied, hi wkoll umiljazzjoni tal-omm. Diffiċli tagħraf li f'tarbija hemm potenzjal kbir, meta tkun għadha ġol-ġuf. Hu potenzjal li jekk wieħed jiehu ħsiebu jwassal għall-unur u s-suċċess ukoll tal-ġenituri. L-ulied huma tassew barka, għax jgħinu lill-ġenituri tagħhom jikbru u jimmaturaw fl-imħabba. Il-ħasra hi meta dik t-tarbija flok tiġi meqjusa bħala don u barka, tidher aktar bħala xkiel u taħbit. Imma anke hawn, kemm ikun ta' ġid jekk wieħed iħares lejha kull bidu ta' ħajja ġdida mil-lenti ta' Marija.

Marija kellha tqala bla ma kienet mistennija; ma setgħetx timmagina kif se tidher quddiem in-nies minħabba dak li ġara fiha; kienet f'dalma għax ma setgħetx tara wisq xi futur ċert. Imma Marija emmet u afdat f'Alla. Għarfet li dak li kien qed isir fiha kien miraklu u aċċettat bil-qalb dak kollu li Alla kien qed jagħtiha. Iż-żmien għadda, u t-tifel twieled, trabba u ħa l-istat tiegħu. U sar tassew barka għal Marija; hi kienet iżżomm f'qalbha dak kollu li kienet tgħaddi minnu. Jekk kull min qed jistenna tarbija jitgħallem minn Marija, u jżomm f'qalbu dak kollu li jkun qed jgħaddi minnu, hu wkoll jitgħallem japprezza d-don tal-ħajja kif apprezzatu Marija.

**Talba:** Mulej, bierek kull tarbija fil-ġuf, bierek lill-ġenituri tagħha u agħtihom id-dehen biex jagħrfu jgħinu lil uliedhom jizviluppaw il-potenzjal li hemm fihom. Agħti wkoll ulied lil dawk il-koppji li għandhom xewqa kbira li jkollhom it-tfal, waqt li nitolbuk tiegħi ma' dawk li ma jistgħux iġibu ulied fid-dinja.

O Marija, uri lill-ommijiet kollha kemm huma mbierka minħabba l-frott tal-ġuf tagħhom.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu

O Alla, int fit-tjieba tiegħek  
ridt li lbnek ikun bieb ta' salvazzjoni u ta' ħajja:  
agħtina li, bit-talb tal-Verġni mqaddsa Marija,  
nibqgħu dejjem fl-imħabba ta' Kristu  
ħa jinfetħulna l-bibien tal-belt tas-sema,  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb tal-Profeta Ġeremija (1, 4-5. 17-19)

Fi żmien Ġosija, gietni l-kelma tal-Mulej u qalli: "Qabel ma sawwartek fil-  
guf, għaraftek; qabel ma ħriġt minn ħdan ommok, ikkonsagrajtek. Jien  
qegħedtek profeta fuq il-ġnus. Fazzżem ġenbejk, qum u għidilhom kulma  
nordnalek. La tibżax minnhom, għax inkella nbeżżgħek jien quddiemhom.  
Arani illum se nagħmel minnek belt fortizza, kolonna tal-ħadid, ħajt tal-  
bronż, kontra l-pajjiż kollu, kontra s-slaten ta' Ġuda, u l-prinċipijiet tiegħu,  
kontra l-qassisin tiegħu u l-poplu tal-pajjiż.

Huma jeħduha kontrik, imma ma jagħmlulek xejn, għax jien inkun  
miegħek – oraklu tal-Mulej – biex neħilsek minnhom".

## II-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali (139)

### Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għageb għamiltni

Mulej, int tgħarbilni u tagħrafni;  
int taf meta noqgħod u meta nqum,  
int tagħraf mill-bogħod ħsibijiet.  
Int tagħraf il-mixi u l-waqfien tiegħi;  
triqati kollha inti tafhom sewwa.

### Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għageb għamiltni

Nkun għadni anqas lissint il-kelma,  
meta int, Mulej, tkun ġa tafha kollha.  
Dawramejt inti tħaddanni,  
u tqegħedli idek fuqi.  
L-għerf tiegħek ta' l-għaġeb, ma nwassalx għalih;  
għoli wisq, u ma nlaħħaqx miegħu.

### **Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għaġeb għamiltni**

Fejn immur 'il bogħod mill-ispirtu tiegħek?  
Jew fejn nista' naħrab minn quddiem wiċċek?  
Jekk nitla' fis-smewwiet, hemm int;  
jekk nimtedd f'qiegħ l-art, int hemm ukoll.  
Jekk nilbes il-ġwienan tas-sebħ,  
u mmur ngħammar fi truf il-baħar,  
hemm ukoll tilħaqni idek,  
u taqbadni l-leminija tiegħek.

### **Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għaġeb għamiltni**

Għax int sawwart il-ġewwieni tiegħi,  
u f'ġuf ommi inti nsiġtni.  
Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għaġeb għamiltni:  
ta' l-għaġeb huma l-għemejjel tiegħek.  
U 'l ruħi inti tafha tajjeb.

### **Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għaġeb għamiltni**

Ma kienx moħbi għadmi minnek,  
meta kont qiegħed insir fis-satra  
u nintiseġ fil-qigħan ta' l-art.  
Raw għajnejk l-għemejjel tiegħi:  
kollha nkitbu fil-ktieb tiegħek;  
u jiemi kienu ġa magħduda  
meta ebda wieħed ma kien għad hemm.

### **Nroddlok ħajr, għax b'mod ta' l-għaġeb għamiltni**

## **Hallelujah Hallelujah**

Hienja dawk li jisimgħu l-kelma ta' Alla u jħarsuha

## **Hallelujah**

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Luqa : (11, 27-28)

Huwa u jgħid dan, kien hemm waħda mara li għolliet leħinha minn qalb il-folla u qaltlu: "Hieni l-ġuf li ġiebek u s-sider li rdajt!" Iżda hu qalilha: "Imma tassew ngħidlek, aktar hienja dawk li jsimgħu l-kelma ta' Alla u jħarsuha!"

### Il-Kelma tal-Mulej

It-tifhir lilek Kristu

### Talb tal-Fidili

**Missier qaddis, ħares lejn uliedek li inti tant tħobb, isma' it-talb tagħhom, għax huma fik biss isibu il-mistrieħ fit-tiġrib li magħhom jiltaqqghu fit-triqthom lejn is-sema.**

Agħtina Mulej Ġesu' illi dak li nagħmlu nagħmluh għall-glorja tiegħek u għall-ġid ta' ħutna il-bnedmin, mingħajr ma nfittxu l-interessi tagħna nfusna.

***Nitolbu***

Bierek l-ġenituri kollha u mliehom bl-istess imħabba li kella Marija Omm tiegħek u tagħna.

***Nitolbu***

Ilqa' t-talba ta' dawk li jixtiequ jsiru ommijiet u missirijiet; afdhom, nitolbuk, b'ulied biex huma jrabbuhom skond il-kmandamenti tiegħek. Żomm idejk, b'mod speċjali, fuq dawk li għalkemm jixtiequ, ma jistax ikollhom ulied.

***Nitolbu***

Kristu kien l-ewwel wieħed li qam min bejn l-imwiet, l-ewwel fost dawk li raqdu. Ilqa' fis-saltna tas-sema lil ħutna l-mejtin u qajjimhom miegħek għall-glorja tas-sema biex jirċievu mingħandek il-kuruna tal-ħajja ta' dejjem illi qatt ma tidbiel.

***Nitolbu***

Mulej Ġesu', ommok Marija għaddiet ħajjitha kollha isservik u tkennek bl-imħabba tagħha. Agħtina l-grazzja illi aħna wkoll inservuk u nħobbuk f'ħutna il-bnedmin li inti tlaqqagħna magħhom.

***Nitolbu***

**Nirringrazzjawk Missier ħanin talli fil-ħniena tiegħek qed tisma' talbna. Għamel li nkunu ngħoġbuk u ilqagħna b'uliedek, bi Kristu sidna. Amen.**

## **Talba fuq l-offerti**

Noffru, Mulej, lill-kobor tiegħek,  
is-sagrament ta' l-għaqda u s-sliem,  
aħna u nagħmlu t-tifkira tal-Verġni gloriuża Marija,  
li minnha, bieb għażiż tal-ħajja, ħareġ is-Salvatur tad-dinja,  
Ġesù Kristu Ibnek Sidna,  
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżzuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew, Missier qaddis,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem inroddulek ħajr  
u ngħollu bit-tifhir xieraq il-kobor tiegħek  
f'din iċ-ċelebrazzjoni tal-Verġni mqaddsa Marija.  
Din hi l-Omm Verġni  
li fiha seħħet ix-xbieha tal-bieb tal-lvant tat-tempju:  
minnha għadda l-Mulej,  
infetħet għalih biss u reġgħet ingħalqet u baqgħet magħluqa.  
Din hi l-Verġni umli li bil-fidi tagħha  
fetħitilna l-bieb tal-ħajja ta' dejjem  
magħluq bin-nuqqas ta' fidi ta' Eva.  
Din hi l-Verġni titlob ħerqana għall-midinbin  
biex iduru lejn Ibnek  
għajn ta' grazzji għal dejjem u bieb miftuħ ta' maħfra.  
Bih il-qtajja kollha ta' l-Angli,  
ferħana għal dejjem quddiemek,  
iqimu l-kobor tiegħek.  
Flimkien ma' tagħhom, ilqa', nitolbuk, it-tifhir tagħna  
waqt li magħhom nifirħu u ntennulek:



**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċti.  
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.  
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.  
Imbierek minn ġej f'isem il-Mulej.  
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Talba wara t-tqarbin**

**Nitolbu**

Issa li tqarbinna ferħana bis-sagramenti tas-sema,  
fiċ-ċokon tagħna, nitolbuk, Mulej,  
biex, permezz tal-Verġni mqaddsa Marija,  
li biha ġiena s-Salvatur tad-dinja.  
fuqna tiġi kotra ta' grazzji mis-sema  
u jinfetaħ għalina l-bieb hieni ta;-ġenna.  
Bi Kristu Sidna.

**u fiż-żona ta' Sant' Andrija*****Marija turi rispett lejn iż-żagħżagħ, għatxana għall-verita' (Ġw 19, 28-30)***

Žgur li Marija semgħet il-karba ta' binha Ġesu' fuq is-salib meta qal: 'għandi l-għatx'. Karba li dañlet f'qalbha u waslet biex hi wkoll tħoss dak l-għatx. Imma mhux wisq l-għatx għall-ilma, daqskemm l-għatx biex jagħti lill-bniedem l-Ispirtu qaddis tiegħu. Meta Ġesu' kien bilqiegħda fuq il-bir ta' Ġakobb, dañal fi djalogu ma' mara sammaritana; hemm hu wera l-għatx tiegħu biex jirbañ l-qalb tagħha bl-Ispirtu u l-Verita'. Hu ħares lejha bl-għajnejn ta' Alla, li jixtieq isalva lill-bniedem. Hu l-istess għatx li Ġesu' ħass fuq is-salib, għatx biex jagħti l-Ispirtu, li jsalva l-umanita' mill-mibgħeda, l-vjolenza u l-egoizmu. Marija ħasset dan l-istess għatx u għalhekk aċċettat l-missjoni l-ġdida li saritilha minn binha biex tkun omm il-bnedmin u tressaq lejn xulxin l-umanita'.

Dan hu l-għatx li jista' jħoss kull bniedem, meta jħossu għatxan għal Alla, kif ukoll għatxan biex il-bnedmin jirrispettaw lil xulxin. Ġesu' qal: 'ħenjin dawk li huma bil-ġuħ u bil-għatx għall-ġustizzja għax huma jkunu mxebbgħa (Mt 5, 6). Tajjeb nosservaw li bniedem b'saħħtu jaqbd u l-ġuħ u l-għatx, waqt li bniedem marid jaqta' kull aptit ta' ikel u xorb. L-istess nistgħu ngħidu għall-bniedem li hu bil-għatx għal Alla, bil-ġuħ għall-ġustizzja, hu bniedem b'saħħtu spiritwalment.

Ħafna żgħażaġh iħossu dan il-ġuħ u l-għatx. Huma jixtiequ jsibu lil Alla f'ħajjithom u jixtiequ wkoll jiskopru l-vokazzjoni tagħhom kif skoprietha Marija. Ħafna drabi meta wieħed jaqta' l-għatx spiritwali għax ikun sab lil Alla, jsib wkoll il-vokazzjoni tiegħu. Il-mara sammaritana, meta sabet l-għajn vera f'Ġesu', skopriet ukoll il-missjoni tagħha u minnufih marret tiġri fir-rañal tagħti xiehda, tant li ħajret lill-oħrajn biex jersqu lejn Ġesu'. L-istess ġara minn Marija, għarfet il-vokazzjoni tagħha ta' omm il-bnedmin u aċċettat li tkun milqugħa mid-dixxipli l-maħbub. Hi marret ukoll ħdejn id-dixxipli l-oħra tagħmlilhom kuraġġ, għax kienu magħluqa u mbeżżgħa mil-Lhud.

Dan li nagħmlu wkoll aħna meta nsibu lil Alla u naqsmu din l-esperjenza mal-oħrajn.

**Talba:** Mulej, agħtina l-Ispirtu tiegħek biex naqtgħu l-għatx għall-imħabba tiegħek. Għinna ngħinu lill-oħrajn li wkoll qed ifittxu l-hena ta' qalbhom.

O Marija, għallimna niskopru l-vokazzjoni tagħna u nkunu ħabbara tal-Añbar it-Tajba biex il-bnedmin kollha jkollhom fihom l-imħabba ta' Alla.

Sliema u qaddisa

## **Kolletta**

### **Nitolbu**

Agħmel, Mulej Alla tagħna,  
li nkunu dejjem qawwijn u sħaħ fir-ruħ u l-ġisem,  
u li, bit-talb glorjuż tal-Verġni mqaddsa Marija,  
neħilsu minn dak li jfixkel iż-żgħożija spiritwali tagħna.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu  
għal dejjem ta' dejjem.

## **L-Ewwel Qari**

### **Qari mill-ktieb tal-Imħallfin (6, 11-18)**

L-anġlu tal-Mulej ġie u qagħad taħt il-balluta li hemm f'Għofra, li hi ta' Ġowas l-Abigħeżri; u ibnu Gidgħon kien qiegħed jidres il-qamħ fil-magħsar biex jeħilsu mill-aktar fis mill-Midjanin. U deherlu l-anġlu tal-Mulej u qallu: “Il-Mulej miegħek, raġel qalbieni!” U Gidgħon qallu: “Imma għidli, Sidi, jekk il-Mulej magħna għaliex ġalna dan kollu? Fejn huma l-opri l-kbar li kienu jgħidulna bihom missirijietna, u qalulna: 'Ma tellagħniex mill-Eġittu l-Mulej?' U issa għala l-Mulej telaqna u rħiena f'idejn il-Midjanin?” Il-Mulej dar lejha u qallu: “Mur u eħles b'din il-qawwa tiegħek lil Iżrael mill-ħakma ta' idejn Midjan. M'hux jien bgħattek?” U Gidgħon wiegħbu: “Iddew, Sidi, biex se neħles lil Iżrael? Ara, il-familja tiegħi hi l-inqas waħda fit-tribù ta' Manassi, u jien iż-żgħir f'dar missieri.” U l-Mulej wiegħbu: “Jiena nkun miegħek! Int tidrob il-Midjanin, bħallikieku kienu raġel wieħed.” U wiegħbu: “Jekk jien sibt ħniena f'għajnejk, agħmilli sinjal li inti qiegħed tkellimni. Twarrabx minn hawn sa ma nerġa' niġi ħdejk u ngħib l-offerta tiegħi u noffrihielek.” U dak wiegħbu: “Jien noqgħod hawn sa ma tiġi.”

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali (119)**

### **Mbierek int, Mulej!**

Kif jista' żagħżuġh jimxi safi fi triqtu?  
Billi jħares il-kelma tiegħek.  
B'qalbi kollha jiena nfittxek;  
tħallinix nitbiegħed mill-kmandamenti tiegħek.

### **Mbierek int, Mulej!**

Jien żammejt kelmtek f'qalbi,  
biex ma nidneb qatt kontrik.  
Mbierek int, Mulej!  
Għallimni l-kmandamenti tiegħek.

### **Mbierek int, Mulej!**

B'xufftejja jiena nxandar  
id-digrieti kollha ta' fommok.  
Nifraħ fit-triq tal-preċetti tiegħek,  
daqqs kieku kelli l-għana kollu.

### **Mbierek int, Mulej!**

Fuq il-preċetti tiegħek irrid naħseb,  
u nżomm għajnejja fuq triqatek.  
Bil-kmandamenti tiegħek irrid nitgħaxxaq,  
qatt ma ninsa l-kelma tiegħek.

### **Mbierek int, Mulej!**

## **Hallelujah Hallelujah**

Ruħi għattxana għalik Mulej Alla tiegħek.

## **Hallelujah**

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Ġwann: (19, 28-30)

Wara dan, Ġesù, billi issa kien jaf li kollox kien mitmum, biex issewħ l-Iskrittura qal: "Għandi l-għatx!" Kien hemm bieqja mimlija bil-ħall; huma xarrbu sponża bil-ħall, waħħluha ma' qasba ta' l-issopu, u ressquhielu lejn ħalqu. Kif Ġesù ħa l-ħall, qal: "Kollox hu mitmum!" Mbagħad mejjel rasu u radd ruħu.

### Il-Kelma tal-Mulej

It-tifħir lilek Kristu

### Talb tal-Fidili

**Mulej, inti kollok tjeba ma kull min issejjaħlek. Kollna fiduċja fik, nduru lej k biex tisma t-talb tagħna:**

Nitolbuk għall-Knisja, biex dejjem tkun xhieda ħajja tal-imħabba tiegħek għall-bnedmin

**Nitolbu.**

Nitolbuk, Mulej, għall-pajjiżi tad-dinja biex it-tama li tmexxihom ma tkunx dik ta' l-ekonomija jew tal-politika imma s-Saltna Tiegħek.

**Nitolbu.**

Missier Qaddis, zomm f'ħarstek liż-żgħażagħ. Għinhom biex ma jiffixxklux quddiem id-diversi messaġġi li tpoġġi quddiemhom id-dinja u ma jibżgħux jieħdu deċiżjoni għalik fil-ħajja tagħna.

**Nitolbu.**

Mulej kun int il-kenn ta' min qiegħed ibati l-mard jew il-faqar. Għinhom biex ma jħallux il-mewġ tal-ħajja tagħhom itellfuhom milli jzommu ħarsithom fuq wiċċek u jfittxu dejjem ir-rieda tiegħek.

**Nitolbu.**

Nitolbuk ukoll żgħażagħ u adolloxenti li ħallew din il-ħajja ta' eta' żgħira. Iġborhom miegħek fis-Saltna ta' dejjem.

**Nitolbu.**

**Mulej Missier Qaddis, inti turina f'Marija Ommna li nsibu l-ħajja tagħna iktar ma nkunu lesti biex nitilfu ruħna fik. Agħtina l-grazzja li, fuq il-passi tagħna, dejjem infittxu t-toroq li jwassluna għandek. Bi Kristu Sidna.**

## **Talba fuq l-offerti**

Ilqa', Mulej, it-talb u l-offerti  
li aħna, il-fidili tiegħek, qegħdin nagħmlulek,  
fit-tifkira tal-Verġni mqaddsa Marija,  
biex permezz tagħhom nogħgbuk  
u naqilgħu l-għajnuna tat-tjieba tiegħek.  
Bi Kristu Sidna.

## **Prefazju**

### **II-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżzuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Xieraq li nroddulek ħajr,  
sewwa li nsebbħuk, Missier, qaddis:  
għaliex il-Verġni mqaddsa Marija,  
ssieħbet b'mod ta' l-għaġeb fil-misteru tal-inkarnazzjoni.  
Hi ż-żgħażuġha li dejjem kienet miftuħa  
għall-ħidma tal-Ispirtu s-Santu fiha,  
kienet lesta li tilqa' dak kollu li int pjanajt  
għas-salvazzjoni tad-dinja.  
Hi tagħti eżempju lil dawk li jħarsu lejha,  
għaliex hi tassew xebh ma' Kristu, li fl-imħabba bla qjies tiegħu għalina,  
kien lest li joqgħod għar-rieda tal-Missier f'kollox.  
Bih il-qtajja kollha ta' l-Angli, ferħana għal dejjem quddiemek,  
iqimu l-kobor tiegħek.  
Flimkien ma' tagħhom, ilqa', nitolbuk, it-tifħir tagħna  
waqt li magħhom nifirħu u ntennulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċti.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierək minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## Talba wara t-tqarbin

### Nitolbu

O Alla, is-sagrament tas-salvazzjoni  
tal-Ġisem u d-Demm ta' Ibnek il-waħdieni,  
li bih tqarbinna ferħana f'għieħ il-Verġni Marija,  
ikun għalina ta' ġid għall-ħajja ta' issa u fil-ħajja ta' dejjem.  
Bi Kristu Sidna.

***Marija, omm, tafda fil-providenza t'Alla, f'art barranija (Mt 2, 13-15)***

Bħala Lhudija, Marija kienet taf sew il-ġrajja tal-ħelsien tal-poplu tagħha mill-jasar tal-Eġittu. Nimmaġina li għaliha l-kelma 'Eġittu' ma tantx kellha konnessjoni sabiħa għax kienet tfisser 'jasar'. Immaġina ftit kif ħassitha Marija, meta Ġużeppi qalilha li minn tant postijiet kellhom imorru l-Eġittu. Hemm ma' kienu jafu lil ħadd, hemm ma kellhomx dar, hemm se jsibu nies li ma kinux se jħarsu lejhom b'mod sabiħ. Izda hi ħalliet f'idejn Alla l-Imbierek, u sabet min jilqagħha; Marija għarfet li Alla jipprovdi anke meta ma kellha xejn fuq x'hiex isserrah rasha. Alla hu s-sigurta' tagħha.

Marija tfakkarna f'tant persuni li fi żmienna qed iħallu pajjiżhom minħabba nuqqas ta' sigurta' f'pajjiżhom, jew minħabba sitwazzjonijiet diffiċli li qed iħabbtu wiċċhom magħhom. Ħafna minnhom qed jintelqu totalment f'idejn Alla u jimxu lejn pajjiż li ma jafux. Meta xi wħud jaslu f'pajjiżna kif qed nilqgħuhom? Aħna nistgħu nuru l-providenza t'Alla meta noffru jdejna lil dawn il-persuni. Aktar milli nħarsu lejn ir-razza u l-pajjiż li minnu ġejjin, ejjew inħarsu lejhom bl-għajnejn ta' Alla, u naraw fihom ulied maħbuba minnu. Diġa' huma nies imbeżżgħa, kif nimmaġina li kienet imbeżżgħa Marija. Diġa' huma nies telliefa, kif tilfet kollox Marija. Diġa' huma nies anzjużi, kif kienet anzjuża Marija. Għalhekk, ejjew ma ngħmluhomx ħajjithom aktar diffiċli.

**Talba:** Mulej, għinna nagħrfu li aħna lkoll barranin fuq din l-art għax pajjiżna hu s-sema; għalhekk tħalliniex neskludu lil ħadd minħabba razza, twemmin jew differenzi oħra.

O Marija, għallimna nafdaw is-sigurta' tagħna f'Alla, kif afdajt int.

Sliema u qaddisa



## **Kolletta**

### **Nitolbu**

O Alla, Missier il-ħniena,  
int bgħatt 'l Ibnek fid-dinja bħala Feddej tal-bnedmin  
lilna li bid-devozzjoni kollha qegħdin inqimu  
lill-Verġni Marija bħala Omm il-fidwa,  
agħtina l-ħelsien veru ta' wlied,  
li Kristu l-Mulej kisbilna bis-sagrificċju tiegħu fuq is-salib,  
aħna ngħożżuh bil-fedeltà kollha  
u nħabirku biex inwassluh lill-ġnus kollha.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu  
għal dejjem ta' dejjem.

## **L-Ewwel Qari**

### **Qari mill-ktieb ta' bin Sirak (3, 2-6. 12-14)**

Il-Mulej għolla l-missier fuq it-tfal, u saħħaħ dritt l-omm fuq l-ulied. Min jibża' minn missieru jagħmel tajjeb għal dñubietu, u min iweġġaħ lil ommu qisu qed jigma' f'teżor. Min jibża' minn missieru jifraħ b'uliedu, u meta jitlob jinstama'. Min iweġġaħ lil missieru jkollu għomor twil, u min iserraħ lil ommu jkun qed jisma' mill-Mulej.

Ibni, ieqaf ma' missierek fi xjuħitu, u matul ħajtu twegġagħlux qalbu. Ukoll jekk moħħu jeħfief, agħdru, u tonqsux mill-ġieħ meta għadek f'saħħtek, għax il-ħniena ma' missierek ma tintesiex, imma tingħaddlek bi ħlas għal dñubietek.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali (127)**

## **Hieni kull min jibža' mill-Mulej!**

Hieni kull min jibža' mill-Mulej,  
kull min jimxi fit-triqat tiegħu!  
Mix-xogħol ta' idejk inti tiekol;  
hieni int, u riżqek tajjeb! R/.

## **Hieni kull min jibža' mill-Mulej!**

Martek tkun bħal dielja għammiela  
fl-irkejjen ta' darek;  
uliedek bħal xitel taż-żebbuġ  
madwar il-mejda tiegħek. R/.

## **Hieni kull min jibža' mill-Mulej!**

Ara, kif ikun imbierek il-bniedem  
li jibža' mill-Mulej!  
Ibierkek il-Mulej minn Sijon!  
Jalla tara l-ġid ta' Ġerusalemm  
tul ħajtek kollha! R/.

## **Hieni kull min jibža' mill-Mulej!**

## **Hallelujah Hallelujah**

Ħalli s-sliem ta' Kristu jsaltan fi qlubkom;  
ħalli l-kelma ta' Kristu tgħammar sħiħa fikom.

## **Hallelujah**

## **Evangelju**

### **Qari mill-Evangelju skond San Matthew : (2, 13-15)**

Meta telqu, deher anġlu tal-Mulej f'ħolma lil Ġużeppi u qallu: "Qum, ħu miegħek lit-tifel u 'l ommu, u aħrab lejn l-Eġittu. Ibqa' hemm sa ma ngħidlek jien, għax Erodi se jfittex lit-tifel biex joqtlu." Ġużeppi qam, ħa miegħu lit-tifel u 'l ommu billejl u telaq lejn l-Eġittu, u baqa' hemmhekk sal-mewt ta' Erodi, biex hekk iseħħ dak li kien qal il-Mulej permezz tal-profeta, meta qal, 'Mill-Eġittu sejjaħt lil ibni.'

## **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tiffhir lilek Kristu

## Talb tal-Fidili

**Waq t li qed inroddulek ħajr għal tant ħwejjeġ kbar li qed tagħmel mal-poplu l-magħżul tiegħek, nixtiequ nersqu quddiemek u nressqu t-talbiet tagħna u tal-knisja mqaddsa tiegħek.**

Mulej Ġesu inti ħlaqtna għalik u qalbna ma ssib qatt kwiet jekk ma tistrieħx fik; għinna nifmhu li mingħajrek ma nistgħu nagħmlu xejn. Għalhekk għinna naraw wiċċek f'ħutna l-bnedmin u fil-kreaturi li inti żejjint bid-dawl ta' wiċċek.

***Nitolbu.***

Bierek l-familji tagħna u għamel li jkunu lesti jagħtu xiehda tiegħek quddiem id-dinja bħal Marija Santissima.

***Nitolbu***

Nitolbuk għall-parroċċa kollha tagħna biex tibqa' fidila dejjem lej k Mulej, bl-istess mod li Marija baqgħet fidila lej is-sejha li int għamiltilha. Hu ħsieb lil dawk kollha li tbeġħdu mit-triq tiegħek biex jerġgħu jiskopru l-imħabba tiegħek lejhom.

***Nitolbu.***

Għat-tfal kollha sabiex isibu l-għozza fil-familji tagħhom, għaż-żgħażaġħ biex isibu sens fil-ħajja tagħhom, għall-ħaddiema biex b'gustizzja jkollhom ħlas xieraq ħa jgħixu l-familji tagħhom u għall-anzjani ħa jsibu minn jieqaf magħhom fil-bżonnijiet kollha tagħhom.

***Nitolbu.***

Mulej Ġesu' kompli bierek u qaddes lil din il-parroċċa, tħalliha qatt miexja weħidha, imma għatiha d-dawl tiegħek biex l-membri tagħha jkunu kapaċi jevangelizaw lill-oħrajn u jsiru dawl għad-dinja tal-lum.

***Nitolbu.***

Daħħal fil-ferħ etern tiegħek lill-ġenituri kollha, li għamli ħilithom biex, bħal ommok Marija, irabbu lill-uliedhom fil-biża' tiegħek, anke jekk din kienet diffiċli għalihom.

***Nitolbu.***

**Ilqa' Mulej dawn it-talbiet u aghatina l-grazzja li nirċevuhom mingħandek permezz ta' Ommok Marija. Nitolbuk biex qatt ma ntterru weħidna fit-triq tagħna lej is-sema pajjiżna. Bi Kristu sidna. Amen.**

## **Talba fuq l-offerti**

Ilqa', Mulej, dawn l-offerti tal-qima tagħna,  
u agħmel li aħna, waqt li niftakru fl-opra ta' mħabba kbira  
li għamel lbnek għas-salvazzjoni tagħna,  
nitwettqu fl-imħabba tiegħek u ta' għajrna  
bl-eżempju tal-Verġni mqaddsa Marija.  
Bi Kristu Sidna.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżzuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kolloxx,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr.  
Int fil-pjan tal-providenza tiegħek ta' l-għageb  
ridt li l-Verġni mqaddsa Marija tkun imsieħba tassew fil-qrib  
fil-ħidma ta' lbnek Ġesu għas-salvazzjoni tagħna,  
għalhekk meta twieled bniedem bħalna  
kienet qrib il-maxtura fqira tiegħu bl-imħabba kollha tagħha ta' omm,  
u meta kien imsallab għalina kienet wieqfa ħdejn is-salib  
sieħba miegħu fit-tigrib tal-passjoni tiegħu;  
imtelligħa fil-belt tas-sema saret għalina  
avukata tagħna u ministru tal-fidwa.  
Għalhekk tiegħu dejjem ħsieb b' imħabba ta' omm  
ta' l-aħwa kollha ta' Binha li jinsabu f'xi ħtieġa,  
biex, meħlusin minn kull irbit  
igawdu ħelsien sħiħ fir-ruħ u l-ġisem.  
Għalhekk flimkien mal-Angli u l-Qaddisim kollha,  
aħna u ngħollu bit-tifhir tagħna l-opra tal-fidwa u tal-imħabba ta' lbnek,  
bih, Mulej, infahħru l-kobor tiegħek aħna u ngħidulek b'lehen wieħed:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċti.  
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.  
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.  
Imbierek minn ġej f'isem il-Mulej.  
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Talba wara t-tqarbin**

**Nitolbu**

Issa li tqarbinna bis-sagramenti tal-fidwa u l-ħajja,  
fiċ-ċokon tagħna, nitolbuk, Mulej,  
biex, bl-interċessjoni tal-Verġni Marija tal-fidwa,  
li fil-ħniena tiegħek tajtielna bħala Omm kollha tjieba għalina,  
u patruha tagħna fis-sema,  
aħna, b'hegġa u ħerqa aqwa, naqdu l-misteru tas-salvazzjoni tagħna  
u jkun jistħoqqilna nidħlu fis-saltna tas-sema.  
Bi Kristu Sidna.

***Marija turi rispettt lejn il-foqra u lejn is-sinjuri (Mt 2, 1-12)***

Fl-Evanġelju naraw li sew ir-rgħajja u sew il-maġi ġew iżuri lil Ġesu' u hemm raw lil Marija u l-Ġużeppi. Marija u Ġużeppi urew ospitalita' mat-tnejn u laqgħu l-offerti tat-tnejn. Fil-ġest tal-għotja raw il-qalb tagħhom aktar milli l-valur tal-oġetti li taw. Ir-rgħajja kienu nies viċin in-natura għax kienu jgħixu u jiddependu mill-imrieħel tagħhom; in-natura għamlithom sensitivi biex jisingħu l-Aħbar it-Tajba, tant li laqgħu l-istedina tal-anġlu u marru jaraw x'gara fil-grotta ta' Betlehem. Imma anke l-maġi kienu nies qrib in-natura: huma kienu josservaw is-smewwiet u għarfu li hemm id il-ħallieq f'kollox. Huma wkoll kienu sensitivi għas-sinjali u wiegħbu billi daħlu għall-vjaġġ twil li wassalhom sa Betlehem. Marija tirrikonoxxi dan u tagħraf l-għatx li hemm sew fil-qalb tal-bniedem fqir kif ukoll fil-qalb tas-sinjur. Marija taf li kull bniedem qed ifittex il-verita', u fil-qiegħ tal-qalb ta' kull bniedem hemm din ix-xewqa tal-għarfien tas-sid tal-ħajja.

Għalhekk Marija tgħallimna biex ma nħarsux wisq lejn l-ilbies ta' barra jew lejn id-dehra ta' dak li jkun, imma aktar inħarsu lejn il-qalb għatxana għall-għarfien tal-verita'.

Għalhekk, ejjew ma nkunux ħfief biex niġġudikaw lil dak li jkun qed ifittex; ma nieqfux fuq dak li jidher fuq barra imma nistennew bl-imħabba sa ma dak li jkun isib lil Betlehem, isib lill-Mulej.

**Talba:** Mulej, għamel li nsibuk għax qabel ma nsibuk ma nistriħux. Għinna nħarsu lejn il-faqar tagħna biex inħossu l-bżonn li nagħmlu vjaġġ li jwassalna għandek, fejn hemm niltaqgħu mal-fqir u mas-sinjur flimkien.

O Marija, ilqa' l-qalb tagħna bħala offerta sinciera li nixtiequ nagħmlu lil ibnek Ġesu'.

Sliema u qaddisa

## **Kolletta**

### **Nitolbu.**

Mulej, Missier qaddis,  
għajn tal-għaqda u bidu ta' kull ftehim,  
agħmel li l-familji kollha tal-ġnus,  
bl-interċessjoni tal-Verġni Marija, Omm il-bnedmin kollha,  
jingabru flimkien fil-poplu wieħed tal-Patt il-Ġdid.  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek iġix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## **L-Ewwel Qari**

### **Qari mill-ktieb tal-Profeta Isaija (66, 1-14)**

Ifirġu lil Ġerusalem, thennew biha, intom ilkoll ħbieb tagħha! Aqbzu bil-ferħ, intom ilkoll li qsamtu swied il-qalb magħha. Hekk intom terdgħu u tixbgħu minn sider il-faraġ tagħha; terdgħu u titgħaxxqu mis-sider mimli tagħha."

Għaliex dan jgħid il-Mulej: "Arani! Se nifrex fuqha s-sliem bħal xmara, u bħal xmara tfur il-ġid tal-ġnus. U intom terdgħu u fuq id-dirgħajn tintrefgħu,

u jziegħlu bikom fuq l-irkubbtejn. Bħalma omm tfarraġ lil binha, hekk jiena nfarraġ lilkom u f'Ġerusalem titfarrġu. Taraw u tifraħ qalbkom, u għadamkom bħal ħaxix iħaddar; u jagħrfu fil-qaddejja tiegħu id il-Mulej.

## **II-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali (Ġud 18, 19)**

### **Inti foħrija tal-poplu tagħna.**

Imbierka int, binti, minn Alla l-Għoli,  
Imbierka fost in-nisa kollha tad-dinja ;  
U mbierak il-Mulej Alla,  
Li għamel is-smewwiet u l-art

### **Inti foħrija tal-poplu tagħna.**

It-tama li kellek ma tgħib qatt  
Minn qalb il-bnedmin,  
Huma u jiftakru fil-qawwa ta' Alla.  
**Inti foħrija tal-poplu tagħna.**

## **Hallelujah Hallelujah**

Agħmlu kull ma jgħidilkom hu.

## **Hallelujah**

## **Evanġelju**

### **Qari mill-Evanġelju skond San Matthew: (2, 1-12)**

Mbagħad fit-tielet jum sar tiegħ f'Kana tal-Galilija, u omm Ġesù kienet hemm. Ġesù kien mistieden għat-tiegħ hu wkoll flimkien mad-dixxipli tiegħu. Billi ma kienx fadal iżjed inbid, omm Ġesù qaltlu: "Ma għandhomx inbid." U Ġesù qalilha: "X'hemm bejni u bejneq, mara? Is-siegħa tiegħi għadha ma waslitx." Omm Ġesù qalet lill-qaddejja: "Agħmlu kull ma jgħidilkom hu." Issa kien hemm sitt ġarar tal-ħaġar, mqiegħda hemm għar-rit tal-purifikazzjoni tal-Lhud, kull waħda minnhom tasa' xi mitt jew mija u għoxrin litru. Ġesù qal lill-qaddejja: "Imlew il-ġarar bl-ilma." U dawk imlewhom sax-xifer. Mbagħad qalilhom: "Issa ħudu minnu u newwluh lil dak li qiegħed jieħu ħsieb il-mejda." U huma marru jagħtuhulu. Hu daq l-ilma mibdul fi nbid; u billi ma kienx jaf mnejn ġie, għalkemm il-qaddejja li ħadu mill-ilma kienu jafu, sejjaħ lill-għarus u qallu: "Kulħadd l-inbid it-tajjeb iservi l-ewwel; meta mbagħad ikun ħadhom iġibu dak li jkun inqas tajjeb. Imma int l-inbid it-tajjeb erfajtu sa issa." Dan li għamel Ġesù f'Kana tal-Galilija kien l-ewwel wieħed fost is-sinjali tiegħu. Bih wera l-glorja tiegħu u d-dixxipli tiegħu emmnu fih. Wara dan, niżel Kafarnahum, hu, ommu, ħutu u d-dixxipli tiegħu, iżda ma qagħdux hemm għal ħafna żmien.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tifħir lilek Kristu



## Talb tal-Fidili

**Fluti egħżież, qegħdin fil-ġranet tal-festa tal-parroċċa tagħna li tgħaqqadna f'familja waħda nisranija. Għalhekk filwaqt li nitolbu lil Verġni Marija mtellgħa s-sema tidhol għalina quddiem Alla, ningħaqdu magħha u nitolbu għall-ħtiġijiet tan-nies kollha tal-parroċċa.**

Missier tagħna lkoll, permezz tal-attivitajiet politiċi, sportivi, soċjali u filantropiċi tagħna għinna nwasslu dejjem messaġġ wieħed u ċar lid-dinja ta' madwarna: dak li rridu li niffurmaw lilna nfusna u lill-oħrajn fi bnedmin aktar sħaħ, aktar jixbhu lilek.

**Nitolbu.**

Mulej, it-talenti, l-idejat u l-ħidmiet kollha tagħna jistgħu, jekk neħduhom minn idejk, ikunu modi oħra kif naqdu lil xulxin. Għallimna kif, bħal lbnek, il-kobor tagħna jkun billi naqdu u mhux billi nkunu moqdiya.

**Nitolbu.**

Nitolbuk ukoll biex timla l-familji Maltin u Għawdxin bl-imħabba sabiex ikunu l-pedament ta' soċjeta aktar b'saħħitha mibnija fuq il-valuri vera li ġabilna lbnek il-għažż.

**Nitolbu.**

Agħmel Mulej li l-ħidmiet kollha tagħna ikunu jibdew minnek u fik jintemmu sabiex l-ħidma tagħna tmexxi 'l quddiem il-bżonnijiet ta' daww l-aktar fil-bżonn.

**Nitolbu.**

**Warrab minn quddiem għajnejk, Mulej, il-ħtijiet tal-poplu tiegħek, biex aħna, li ma għandniex ħila nogħġbuk b'dak li nagħmlu aħna insalvaw bit-talb ta' Omm lbnek, Ġesu Kristu Sidna. Amen.**

## Talba fuq l-offerti

Ilqa', Mulej, dawn l-offerti tal-qima tagħna, u agħmel li aħna, waqt li niftakru fl-opra ta' mħabba kbira li għamel lbnek għas-salvazzjoni tagħna, nitwettqu fl-imħabba tiegħek u ta' għajrna bl-eżempju tal-Verġni mqaddsa Marija. Bi Kristu Sidna.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżżuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr:  
Bi Kristu Sidna.

Hu rebaħ il-firda li ġab id-dnub u ħabb il-għaqda,  
hu għażel bħala ommu lil Dik li kienet bla mittiefsa fir-ruħ u l-ġisem,  
u ried ukoll li l-Knisja l-għarusa tiegħu tkun waħda u bla firdiet.

Merfugħ 'il fuq mill-art, waqt li l-Omm Verġni kienet ħdejh,  
hu ġabar flimkien lil uliedek kollha li kienu xterrdu,  
u rabathom miegħu b'rabtiet kbar ta' mħabba.

U meta reġa' lura għandek u qagħad fil-lemin tiegħek,  
bagħat fuq il-Verġni mqaddsa, hija u titlob flimkien mal-Appostli,  
l-Ispirtu tal-għaqda u l-ftehim, l-Ispirtu tas-sliem u tal-maħfra.

Għalhekk, Mulej, aħna wkoll,  
mal-Angli u l-Qaddisim kollha tiegħek,  
infaħħruk u b'ferħ kbir intennulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## Talba wara t-tqarbin

### Nitolbu

Bil-qawwa tat-tqarbina mqaddsa li għamilna Mulej,  
fit-tifkira tal-Verġni Marija, Omm il-għaqda,  
fit-tjieba tiegħek sawwab fuqna l-Ispirtu tal-ħlewwa u tas-sliem,  
biex naħdmu bi ftehim flimkien  
u nħaffu l-miġja tas-saltna tiegħek.  
Bi Kristu Sidna.

***Bħala wliedha Marija thajjarna għall-wirt tas-sema (Lq 12, 13-21)***

Ħafna drabi tarbija ġdida ġġib emozzjonijiet differenti, b'mod speċjali fil-ġenituri tagħha. Tista' ġġib ferħ, iżda daqshekk ieħor tista' ġġib magħha biża'. Tista' toħloq tama ġdida iżda wkoll jista' jqum dubju. Mhux il-ġenituri biss jiġu affetwati imma anke l-familji u l-qraba. Mhux l-ewwel darba tara l-ġenituri jithabtu ma' uliedhom biex jilqgħu lil ħuthom ġodda fil-familja tagħhom. Inħoss li kull omm u kull missier jixtiequ li uliedhom jaċċettaw lil xulxin u jgħinu lil xulxin tul ħajjithom kollha bħala aħwa. Kemm huma għaqlin dawk il-ġenituri li għallmu lil uliedhom jaqsmu dak li għandhom u jużaw il-ġid tagħhom għall-ġid ta' xulxin bla ma jintrabtu miegħu!

Marija, bħala omm, ukoll tifraħ meta tara lilna, uliedha, nieħdu ħsieb xulxin, imma daqshekk ieħor tinkwieta meta tarana xħaħ u nfittxu ma' xulxin.

Fl-Evangeli tal-lum għandna żewġt aħwa jillatikaw dwar il-wirt; marru għand Ġesu' biex jaqsmilhom il-wirt materjali, imma Ġesu' ma daħalx f'din il-biċċa kwistjoni għax il-wirt li jwiegħed Ġesu' ma hu xejn għajr il-ħajja ta' dejjem. Aħna werrieta miegħu tas-Saltna t'Alla jekk ma nintrabtux mal-wirt tal-art. Min hu mwaħħad mal-art se jsibha iebes li jiret is-sema. Irridu nagħżlu bejn il-wirt tad-dinja li jżommna ankrati hawn, u l-wirt tas-sema, li jeħlisna u jagħtina l-ħajja. Marija diġa' għandha dan il-wirt. U għalhekk hi thajjarna u tħeġġiġna biex nagħżlu aktar il-ġid li jibqa' milli l-ġid li jgħaddi.

**Talba:** Mulej, thallix li l-ġid materjali jagħmina b'tali mod li ma jħalliniex nagħrfu l-grazzja li ħadna fil-magħmudija. Eħlisna mix-xeħħa iżda ħallina ninqadew bil-ġid tal-art biex nersqu aktar qrib ta' ħutna l-bnedmin fil-bżonn.

Marija, Omm Ġesu' u ommna, wassalna biex miegħek aħna wkoll ikollna l-wirt tas-Saltna tas-sema.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu

Ieqaf, Mulej, mal-qaddejja tiegħek,  
u xerred dejjem tjubitek fuq kull min jitolbok;  
ġedded u ħares kull ma jogħoġob lilek  
f'dawk li, b'ġieħ tagħhom,  
jagħharfuk bħala ħallieq u mexxej.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek iġhix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb ta' Qoħelet (1, 2 ; 2, 21-23)

O frugħa tal-frugħat, jgħid Qoħelet.  
O frugħa tal-frugħat! Kollox frugħa!  
Għax dan jġri: wieħed, li jkun ħadem bl-għaqal u l-ħila u b'suċċess,  
ikollu jgħaddi sehmu lil ħaddieħor li xejn ma tħabat għalih.  
Dan ukoll frugħa u ħaġa mill-agħar. Għax x'se jmissu l-bniedem mit-taħbit  
u l-kedda li jkun ħa taħt ix-xemx? Għomru kollu jbati u jinħaqar bil-kedda  
u lanqas billejl ma jserraħ rasu. Dan ukoll hu frugħa!

## II-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali (89/90)

### Mulej, int kont għalina kenn minn nisel għal nisel

Int traġġa' l-bnedmin lejn it-trab,  
u tgħidilhom: "Erġgħu lura, intom bnedmin!"  
Elf sena huma għalik bħal jum ta' lbieraħ li għadda,  
jew bħal sahra tal-lejl.

### Mulej, int kont għalina kenn minn nisel għal nisel

Int taħsadhom, u jsiru bħal ħolma.  
Huma bħall-ħaxix li jinbet filgħodu;  
filgħodu jwarrad u jħaddar,  
filgħaxija jidbiel u jinxef.

### Mulej, int kont għalina kenn minn nisel għal nisel

Għalhekk għallimna ngħoddu jiem ħajjitna,  
sabiex aħna nimxu bil-għaqal.  
Dur lejna, Mulej! Kemm se ddum?  
Fenn għall-qaddejja tiegħek!

**Mulej, int kont għalina kenn minn nisel għal nisel**

Imliena kmieni bit-tjieba tiegħek,  
biex nifirħu u nithennew ħajjitna kollha.  
Fħa tkun fuqna l-grazzja ta' Alla Sidna!  
Wettqilna inti x-xogħol ta' idejna,  
wettaq, iva, xogħol idejna.

**Mulej, int kont għalina kenn minn nisel għal nisel**

## **It-Tieni Qari**

### **Qari mill-ittra ta' San Pawl Appostlu lill-kolossin (3, 1-5. 9-11)**

Fħuti, jekk intom irxuxtajtu ma' Kristu, fittxu l-ħwejjeġ tas-sema, fejn Kristu qiegħed fuq il-lemin ta' Alla. Aħsbu fil-ħwejjeġ tas-sema, mhux f'dawk tal-art. Għax intom mittu, imma ħajjitkom hi moħbija flimkien ma' Kristu f'Alla. Meta jidher Kristu, li hu l-ħajja tagħkom, imbagħad intom ukoll tidhru flimkien miegħu fil-glorja. Mewtu ġo fikom dak kollu li hu tal-art: żina, faħx, ġibdiet, xewqat ħżiena, u r-regħba li hi idolatrija. Tigdbux lil xulxin, intom li nżajtu l-bniedem il-qadim bl-għemil kollu tiegħu, u lbistu l-bniedem il-ġdid, li jiġġedded dejjem skont ix-xbieha ta' min ħalqu, u jikber fl-għerf. Fih ma hemmx Grieg jew Lhudi, ċirkonċiż jew mhux, Barbaru jew Skita, ilsir jew ħieles, iżda Kristu f'kollox u f'kulħadd.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Hallelujah Hallelujah**

Henjin il-foqra fl-ispirtu, għax tagħhom hija s-Saltna tas-Smewwiet.

## **Hallelujah**

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Luqa: (12, 13-21)

F'dak iż-żmien, xi ħadd mill-folla qal lil Ġesù: "Mgħallem, għid lil ħija jaqsam il-wirt miegħi". Wiegħbu Ġesù: "Ħabib, min qegħedni mħallef fuqkom, jew qabbadni nqassmilkom il-ġid bejnietkom? Imbagħad qal lin-nies: "Iftħu għajnejkom u ħarsu rwieġkom minn kull regħba, għax imqar jekk wieħed ikollu bir-radam, ħajtu ma tiddependix mill-ġid li jkollu". U qalilhom parabbola: "Wieħed raġel għani ġabar kotra ta' frott mir-raba' tiegħu. U beda jaħseb u jgħid bejnu u bejn ruħu: "X'se nagħmel? Għax dan il-frott kollu ma għandix fejn naħżnu! Ara x'nagħmel", qal: "inħott l-imħażen li għandi u nibni oħrajn akbar, u naħżen fihom il-qamħ u l-ġid kollu li għandi. Imbagħad ngħid lili nnifsi: Ruħi, għandek ħażna kbira ta' ġid għal bosta snin; mela strieħ, kul, ixrob, ixxala!". Iżda qallu Alla: "Iblah li int! Dan il-lejl stess jitolbuk ruħek lura. U l-ħwejjeġ li ħejjejt għalik, ta' min ikunu?". Hekk jiġrilu min jiġma' l-ġid għalih innifsu bla ma jistagħna quddiem Alla".

### Il-Kelma tal-Mulej

It-tiffhir lilek Kristu

## **Talb tal-Fidili**

**Mulej Missier Qaddis, aħna w nduru lej, umli u niedma, nressqulek it-talb tagħna b'kunfidenza sħiħa li Int tismagħna:**

Nitolbu għall-Papa Franġisku, għall-Isqof tagħna Charles, l-Isqof Joseph u s-sacerdoti, djakni, u reliġjużi kollha, biex Alla jżejjinhom bi spirtu ta' talb u fedelta.

**Nitolbu.**

Ħares Mulej l-familji tagħna biex qatt ma jonqsu milli jħarsu lejn l-familja qaddisa, u jagħmlu ħilithom kollha biex jimitawha f'kollox

**Nitolbu.**

Nitolbu għal dawk li jmexxu l-pajjiżi tad-dinja kollha, biex il-Mulej jagħtihom id-don ta' mħabba u l-ħniena lejn nieshom.

**Nitolbu**

Ħabbej, nitolbuk Missier qaddis, it-tfal u ż-żgħażagħ miegħek. Għamel li dejjem iduru lej u jfittxu dak li tixtieq tgħidilhom fil-ħajja tagħhom.

**Nitolbu.**

Inressqu quddiemek Mulej lill-voluntiera u l-benefatturi kollha tal-parroċċa tagħna biex tbierek lilhom u l'ħidmiethom. Għinhom Mulej u tħallihom qatt jaqtgħu qalbhom; fakkarhom fil-wiegħda li int għamilt lil min jaħdem fil-għalqa tiegħek, li jirċievi għal mitt darba iżjed mill-providenza tiegħek.

**Nitolbu**

Agħti l-premju ta' dejjem lil dawk kollha li ħallew din il-ħajja fi ħbiberija miegħek. Iġborhom miegħek fi tgħanniqa ta' mħabba.

**Nitolbu.**

**Aħna nafu li nistgħu nafdaw fik, Mulej Alla tagħna, għall-bżonnijiet tagħna ta' kuljum. Għinna biex qatt ma naqtgħu qalbna u qatt ma nibzgħu nduru lej. Bi Kristu Sidna.**

## **Talba fuq l-offerti**

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, qaddes dawn id-doni,  
u ilqa' s-sagrificċju li sejrin nffrulek;  
agħmel li aħna wkoll inkunu offerta  
li tibqa' għal dejjem quddiemek.  
Bi Kristu Sidna.



## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżzuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qadds, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kullimkien irrodlek ħajr.  
Fik aħna ngħixu u nitħarrku, fik aħna,  
u ta' kuljum inħossu fuqna t-tjieba tiegħek;  
u sa minn issa, waqt li għadna f' dan il-ġisem,  
inti tajtna r-raham tal-ħajja ta' dejjem:  
għaliex aħna għandna l-ewwel frott tal-Ispirtu  
li bih qajjimt lil Ġesù mill-imwiet,  
u bih nittamaw li nibqgħu ngawdu għal dejjem  
il-ġid li ksibna bil-misteru tal-Għid.  
Għalhekk irrodlek ħajr,  
u flimkien mal-Angli nxandru l-kobor tiegħek,  
waqt li bla heda ntennulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierrek minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

### **Talba wara t-tqarbin**

#### **Nitolbu**

Ibqa' għin dejjem, Mulej,  
lil dawk li tgħajjex bid-don tas-sema:  
u kif qatt ma tehda tagħmililhom il-ġid,  
agħtihom ukoll li tkun tistħoqqilhom  
il-fidwa ta' dejjem.  
Bi Kristu Sidna.

***Marija turi rispettt lejn il-ħajjin u lejn il-mejtin (Lq 7, 11-17)***

Ftit nafu x'sehem kellha Marija tul it-twettiq tal-missjoni ta' Ġesu'. Imma mill-ftit li għandna miġbur fl-Evanġelji, nistgħu nimmaġinaw li Marija segwiet lil binha f'dak kollu li kien jagħmel. Nimmaġina li hi kienet ħafna qrib tan-nies, kif kien Ġesu', u bħalu, kienet tħoss man-nies fit-tbatijiet tagħhom.

Nimmaġinaw kif kienet tħossha Marija, meta kienet tiltaqa' ma' xi ħadd li kien għadu kif tilef lil xi ħadd għażiż. Nimmaġinaw kif ħassitha quddiem it-telfa tal-armila ta' Najm.

Il-mewt mhix ġejja minn Alla, għax Alla hu l-għajn tal-ħajja. Il-mewt daħlet b'konsegwenza tad-dnub, għax bid-dnub il-bniedem tbiegħed minn Alla u għalhekk tbiegħed mill-ħajja. Insibu mitkub fil-ktieb tal-Ġenesi l-konsegwenza tal-waqgħa tad-dnub: *Bl-għaraq ta' ġbinek tiekol ħobżok, sakemm terga' lura lejn l-art, għax minnha int meħud. Għax trab int, u fit-trab terġa' tmur*" (Ġen 3, 19).

Madanakollu l-mewt ma waslitx għall-qerda u t-tmiem tal-bniedem. Alla baqa' jħobb lill-bniedem, u għax ra l-valur kbir tiegħu, għamel wiegħda u qal lill-għadu: *U jien inqajjem mibegħda bejnek u bejn il-mara, bejn nislek u nisilha, u hu jagħmel għal rasek u int tagħmel għal għarqubu*" (Ġen 3, 15).

Marija kellha sehem attiv f'din il-fidwa mid-dnub u għalhekk mill-mewt. Il-qawmien tat-tifel tal-arma minn Najm, hu sinjal ċar li jurina li l-mewt mhux l-aħħar kelma. Imma l-akbar sinjal ta' dan hu l-qawmien mill-mewt ta' Ġesu' stess, li bla dubju, Marija hi xhud tiegħu. Hu għalhekk, li bħala nsara nuru rispettt lejn il-mejtin, għax nemmnu fil-qawmien mill-imwiet. Il-mewt ma teqridx u ttemm id-dinjita' umana, b'hekk ma nehdeu qatt nitlobu għall-mejtin. Nemmu li, ma' Marija, għad nidħlu fil-glorja tas-sema wara li ntemmu ż-żmien tagħna fuq din l-art.

**Talba:** Mulej, daħħal lil hutna mejtin fil-glorja tas-sema biex ma' Marija ma jieqfu qatt jagħtuk gloriya tul l-eternita'.

Marija, sabbar lil dawk li tilfu lil xi ħadd għażiż għalihom, kif sabbart lid-dixxipli wara l-mewt ta' ibnek Ġesu'.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu.

O Alla, int tagħtina li nqimu lill-Verġni mqaddsa Marija  
bħala l-Omm it-tama qaddisa;  
fil-ħniena tiegħek agħtina  
li, bit-talb u l-għajnuna tagħha,  
aħna nittamaw dejjem fil-ħwejjeġ tas-sema  
waqt li bil-għaqqal kollu naqdu dmirijietna fid-dinja,  
u nksbu, meta jasal il-waqt, dak li issa nittamaw għalih  
u nemmnu li għad niksbuh.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħis u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb ta' Ester (8, 3-8, 16-17a)

Ester reġgħet kellmet lis-sultan, u nxejtet friglejh, bkiet u talbitu bil-ħniena biex isewwi l-ħsara li kien għamel Ħaman, l-Agagi, u jħassar il-pjan li kien fassal kontra l-Lhud. U s-sultan medd ix-xettru tad-deheb lejn Ester, u qamet u baqgħet bilwieqfa quddiem is-sultan u qaltlu: "Jekk jogħġob lis-sultan, u jien sibt grazzja quddiemu, u jekk jidhirlu li hi haġa xierqa, u jien għoġobtu, ħa toħroġ ordni biex jitregġgħu lura l-ittri miktuba minnu bit-tnassis ta' Ħaman bin Ħammedata, l-Agagi, għall-qerda tal-Lhud, li joqogħdu f'kemm hemm provincji tas-sultan. Għaliex kif nista' nibqa' nħares bi kwieti fuq il-ħsara li waqgħet fuq il-poplu tiegħi u kif nista' nibqa' nħares bi kwieti fuq il-qerda ta' niesi?" U s-sultan Assweru wieġeb lis-sultana Ester u lil Mordekaj, il-Lhudi: "Ara, jien tajt il-ġid ta' Ħaman lil Ester, u lilu għallquh mal-forka għax medd idejh fuq il-Lhud. Issa iktbu intom f'isem is-sultan favur il-Lhud u ssiġillaw l-ittri bis-siġill tas-sultan, għax la darba ittra tkun ħarġet f'isem is-sultan bis-siġill tas-sultan, din ma tkunx tista' titregġa' lura."

U fuq il-Lhud feġġ dawl u ferħ, hena u ġieħ. U f'kull provincja u f'kull belt, kull fejn ixxandar id-digriet u l-ordni tas-sultan, il-Lhud ferħu u thennew, kielu u għamlu festa.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali (30)

**Fik, Mulej, jien nistkenn; ma jkolli qatt għax nirgħex.**

Fil-ġustizzja tiegħek salvani,  
aġħtini widen u fittex eħlisni.  
Kun blata tal-kenn għalija,  
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

**Fik, Mulej, jien nistkenn; ma jkolli qatt għax nirgħex.**

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi;  
f'ġieħ ismek mexxini u wassalni.  
Oħroġni mix-xibka li ħbew għalija,  
għax inti l-qawwa tiegħi.

**Fik, Mulej, jien nistkenn; ma jkolli qatt għax nirgħex.**

Nifraħ u nithenna għat-tjieba tiegħek,  
int, li rajt l-hemm tiegħi,  
li għaraft id-diqqa ta' qalbi.

**Fik, Mulej, jien nistkenn; ma jkolli qatt għax nirgħex.**

Imma jien fik nittama,  
Mulej; jien ngħidlek: "Alla tiegħi int!"  
F'idejk hi xortija, eħlisni minn id l-għedewwa,  
minn id dawk li jeħduha kontrija.

**Fik, Mulej, jien nistkenn; ma jkolli qatt għax nirgħex.**

## Hallelujah Hallelujah

Omm qaddisa u Verġni bla mittiefsa,  
Sultana glorjuża tad-dinja,  
itlob għalina lil Alla li għażlek.

## Hallelujah

## **Evangelju**

### **Qari mill-Evangelju skond San Luqa: (7, 11-17)**

Wara dan imbagħad mar f'belt jisimha Najn, u marru miegħu d-dixxipli tiegħu u kotra kbira ta' nies. Kif wasal qrib il-bieb tal-belt, kienu qegħdin iġorru wieħed mejjet li ommu, mara armla, ma kellhiex ħliefu; u magħha kien hemm għadd ġmielu ta' nies mill-belt. Kif raha l-Mulej tħassarha. "Tibkix," qalilha. Resaq, u mess it-tebut. Dawk li kienu qegħdin jerfgħuh waqfu. U hu qal: "Žagħżuġh, qiegħed ngħidlek, qum!" U l-mejjet qam bilqiegħda u beda jitkellem. U Ġesù tah lil ommu. In-nies kollha tkexxju bil-biża', u bdew jagħtu gloriya lil Alla u jgħidu: "Profeta kbir qam fostna" u, "Alla żar il-poplu tiegħu." U dan il-kliem li qalu xtered mal-Lhudija u dawk l-inħawi kollha.

### **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tifhir lilek Kristu

### **Talba fuq l-offerti**

Ilqa', Mulej, it-talb tal-poplu tiegħek  
flimkien mal-offerti li ġablek għas-sagrificċju,  
biex bit-talb tal-Verġni Marija, Omm Ibnek,  
ebda xewqa ma tkun għal xejn  
u kull talba tiġi milqugħa.  
Bi Kristu Sidna.

### **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżžuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
tajjed u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li nagħtu ġieħ bit-tifhir kollu tagħna  
lilek, Mulej, Missier qaddis,  
li tajt lil Gesù Kristu ħa jkun  
l-awtur tas-salvazzjoni għall-bnedmin kollha,  
u tajthom lill-Verġni Marija bħala xempju tat-tama tas-sema.

Għaliex il-qaddejja umli tiegħek  
fik qegħdet it-tama kollha tagħha:  
hi waqfet bit-tama ma' Bin il-Bniedem,  
li ħabbru l-profeti u hi nisslitu bil-fidi;  
hi, b'imħabba kbira, qdietu fil-ħidma tiegħu  
u saret omm il-ħajjin kollha;  
hi, l-aqwa u l-ogħla frott tal-fidwa,  
hi wkoll oħt l-ulied kollha t' Adam,  
li, huma u mexjin lejn il-ħelsien sħiħ tagħhom,  
iħarsu lejha, bħala sinjal ta' tama żgura u ta' faraġ,  
sa ma jasal jum il-Mulej fis-sebħ kollu tiegħu.

Għalhekk nissieħbu mal-qtajja' tal-Anġli,  
u b' ferħ kbir infaħħruk u ntennulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi.  
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.  
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.  
Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.  
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## **Talba wara t-tqarbin**

### **Nitolbu**

Issa li tqarbinna bis-sagramenti tas-salvazzjoni u tal-fidi,  
fiċ-ċokon tagħna, nitolbuk, Mulej,  
biex aħna u nqimu bid-devozzjoni kollha lill-Verġni Marija, Omm it-  
tama, jkun jistħoqqilna sehem magħha fl-imħabba ta' dejjem.  
Bi Kristu Sidna.



***Marija turi rispett lejn tal-familja (Mark 9, 1-9)***

Il-festa tat-trasfigurazzjoni tal-Mulej turina li Alla hu tassew familja. Il-Missier jidher ifaħħar lil Ibnu meta jgħid: 'dan hu ibni l-għażiż'. Il-Missier kuntent bl-iben, u l-iben kuntent li joqgħod għar-rieda tal-Missier.

Faċli nieħdu lil xulxin *for granted*, b'mod speċjali lil tad-dar, u forsi ftit nuru li aħna kuntenti b'xulxin. Marija uriet li kienet kuntenta b'Ġużeppi billi urietu rispett kontinwu; diversi drabi qagħdet għal dak li ddeċieda hu bla ma ddubitat fih jew gergret għalih imma emmet li hu dejjem xtaq il-ġid tal-familja. Hekk, ngħidu aħna, meta rħielha lejn l-Eġittu kif sar jaf li qed ifittxu lit-tarbija Ġesu' biex jehlsu minnu.

Marija uriet ukoll rispett lejn il-familja estiża tagħha meta ma nroratx lill-qraba, anke jekk kienu joqgħodu 'l bogħod. Hekk narawha tħaffef lejn l-għoljiet tal-Lhudija meta saret taf li Elizabetta se jkollha tarbija. Marret għal vjaġġ twil sew biex taqsam magħha l-ferħ, kif ukoll biex tkun ta' għajnuna għaliha. Il-preżenza ta' Marija kienet tħisser ferħ u tama ġdida fil-ħajja ta' qaribtha. U dan jinkuraġixxi lilna wkoll biex nimlew il-ħajja tal-familjari u l-qraba tagħna b'ferħ u tama.

X'ġid kbir nagħmlu meta ngħibu ruħna bi ħlewwa u bi tħubija ma' xulxin, minflok nitrattaw lil xulxin b'ċerta guffaġni! Kemm ninkuraġġixxu lil xulxin meta nkunu preżenti fil-ħajja ta' xulxin, flok naħarbu lil xulxin! Minn Marija nitgħallmu kif inkunu aktar preżenti għal dawk li huma viċin tagħna, kif ukoll kif nużaw kliem ta' ħlewwa u tħħir ma' xulxin. Hi nfexxet f'innu ta' tħħir meta kantat il-magnifikat, wara li semgħet lil Elizabetta ssellmilha. Marija tħegġiġna wkoll biex naqsmu ma' xulxin sew l-esperjenza tal-ħajja, kif ukoll l-esperjenza ta' Alla ma' xulxin. J'Alla li aħna wkoll naslu li ngħidu ma' xulxin: "l-Mulej għamel miegħi ħwejjeġ kbar, qaddis hu l-isem tiegħu".

**Talba:** Mulej, għinna nħossuk fil-membri tal-familja tagħna u fi qrabatna; aghmilna aktar ġenerużi ma' xulxin billi noffru ħinna u nisimgħu aħjar lil xulxin. Għamel li nkunu kapaċi nfejqu lil xulxin f'kull jum ta' ħajjitna.

O Marija, imla lill-familji tagħna bl-istess imħabba li kellek int għall-familja tiegħek.

Sliema u qaddisa



## Kolletta

### Nitolbu

O Alla, fit-Trasfigurazzjoni glorjuża ta' Ibnek il-wahdieni int saħħaħt il-misteri tal-fidi bix-xhieda ta' missirijietna, u b'mod ta' l-għageb urejt minn qabel kif aħna konna se nsiru tassew ulied adottivi tiegħek: aghmel li aħna, qaddejja tiegħek, nisimgħu lehen Ibnek il-għażiż biex jistħoqqilna nsiru werrieta miegħu, Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb tal-Profeta Danjel (7, 8-10. 13-14)

Jien, Danjel, kont qiegħed inħares, meta tqiegħdu xi tronijiet, u wieħed Xiħ fil-għomor qagħad bilqiegħda; ilbiesu abjad silġ, u xuxtu bajda suf; ilsna tan-nar it-tron tiegħu, nar iħeġġeġ ir-roti tiegħu; xmara ta' nar kienet għaddejja, ħierġa minn quddiemu; eluf ta' eluf kienu jaqduh, u għaxart elef ta' għaxriet ta' eluf weqfin quddiemu.

Il-Qorti qagħdet bilqiegħda, u l-kotba nfetħu. Billejl deherli li qiegħed nara bħal Iben ta' Bniedem, ġej fis-sħab tas-sema, li baqa' sejjer sax-Xiħ fil-għomor u tressaq quddiemu. U lilu ngħatat ħakma, gieħ u saltna, biex lilu jaqdi kull ġens u poplu u Isien. Il-ħakma tiegħu ħakma għal dejjem, li ma tgħaddix, u s-saltna tiegħu li ma tinqeridx.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali (96)

### Il-Mulej isaltan, hu 'l fuq mill-art kollha!

Il-Mulej isaltan!

Ħa tifraħ l-art, ħa jfiriħu l-ħafna gzejjer!

Sħab u dlam hemm madwaru,

is-sewwa u l-ħaqq is-sisien tat-tron tiegħu. R/.

### Il-Mulej isaltan, hu 'l fuq mill-art kollha!

Bħax-xema' jdubu l-muntanji quddiem il-Mulej,

quddiem is-Sid tal-art kollha;

ixandru s-smewwiet il-ġustizzja tiegħu,

u l-popli kollha jaraw is-sebħ tiegħu. R/.

### Il-Mulej isaltan, hu 'l fuq mill-art kollha!

Għax inti l-Mulej,  
'il fuq mill-art kollha,  
'il fuq mill-allat inti ħafna għolejt. R/.

**Il-Mulej isaltan, hu 'l fuq mill-art kollha!**

## **L-Ewwel mit-Tieni ittra ta' San Pietru Appostlu (1, 16-19)**

Għezież: aħna ma konniex qegħdin nibnu fuq ħrejjef maħluqa minn moħħna meta għarrafniekom dwar il-qawwa ta' Sidna Ġesù Kristu u dwar il-miġja tiegħu. Rajna b'għajnejna aħna stess il-kobor tiegħu meta hu ħa mingħand Alla l-Missier ġieħ u sebħ, u lehen mit-Tron Glorjuż instama' jgħid għalih: "Dan hu lbni, l-għażiż tiegħi, li bih jiena nitgħaxxaq." Aħna smajnieh dan il-lehen ġej mis-sema meta konna miegħu fuq il-muntanja mqaddsa. U hekk għandna mwettqa aħjar il-kelma tal-profeti. Tagħmlu sewwa jekk toqogħdu attenti għaliha; hi bħal fanal li jagħti d-dawl f'post mudlam, sa ma jibda jbexbex il-jum u f'qalbkom titla' l-kewkba ta' filgħodu.

### **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroduddu ħajr lil Alla

### **Hallelujah Hallelujah**

Dan hu lbni l-għażiż : isimgħu lilu !

### **Hallelujah**

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Mark: (9, 1-9)

Sitt jiem wara Ġesù ħa miegħu lil Pietru u lil Ġakbu u lil Ġwanni, tellagħhom weħidhom fuq muntanja għolja, u tbiddel quddiemhom. Lbiesu sar abjad u jgħammex b'dija ta' l-għaġeb: ebda ħassiel fid-dinja ma jista' jgħib il-ħwejjeġ bojod daqshekk. U dehrilhom Elija ma' Mosè, jtkellmu ma' Ġesù. Qabad Pietru u qal lil Ġesù: "Mgħallem, kemm hu sew li aħna hawn! Ħa ntellgħu tliet tined, waħda għalik, waħda għal Mosè, u waħda għal Elija." Dan qalu għax ma kienx jaf x'jaqbad jgħid bil-biża' kbir li waqa' fuqhom. Mbagħad ġiet sħaba u għattiethom, u minn ġos-sħaba nstama' lehen jgħid: "Dan hu lbni l-għažiz, isimgħu lilu." Minnufih taw ħarsa madwarhom, u ma raw lil ħadd iżjed magħhom ħlief lil Ġesù waħdu.

Huma u neżlin minn fuq il-muntanja, tahom ordni biex ma jtkellmu ma' ħadd fuq li kienu raw qabel ma Bin il-bniedem ikun qam mill-imwiet. Huma żammew kollox moħbi, iżda bdew jistaqsu lil xulxin x'kien ifisser 'tqum mill-imwiet'. Staqsewh u qalulu: "Għaliex jgħidu l-kittieba li l-ewwel għandu jiġi Elija?" "Tassew," weġibhom, "l-ewwel għandu jiġi Elija, u jerga' jqiegħed kollox f'postu. Mela kif inhu miktub fuq Bin il-bniedem li għandu jbati ħafna u jkun imżebłaħ? Imma ngħidilkom: Elija ġa ġie, u huma ġiebu rwieħhom miegħu kif għogobhom, bħalma hemm miktub fuqu."

### II-Kelma tal-Mulej

It-tiffhir lilek Kristu

## Dawn se jsiru fil-Knisja waqt il-Quddiesa ta' filgħaxija TIGDID TAL-WEGĦDIET TAŻ-ŻWIEĠ

Saċerdot: Għeżiež, illum intom tinsabu miġbura biex terġgħu ggeddu l-wegħdiet taż-żwieġ tagħkom. Kristu diġa sawwab kotra ta' barka fuq l-imħabba tagħkom meta qawwiekom bis-sagrament taż-Żwieġ u żammejtu ruħkom fidili lejn xulxin fid-dmirijiet taż-żwieġ tul dawn is-snin flimkien. Issa qed nistedinkom iġgeddu l-wegħdiet li għamiltu f'jum iż-żwieġ tagħkom.

Intom lesti li taħfru lil xulxin in-nuqqasijiet li għamiltu lil xulxin?

Koppja: Iva, bil-għajjnuna t'Alla, aħna lesti li naħfru lil xulxin in-nuqqasijiet ta' kull wieħed u waħda minna.

Saċerdot: Intom lesti li tibqgħu miexja f'din it-triq taż-żwieġ u tħobbu u ttrispettaw lil xulxin sa l-aħħar ta' ħajjtkom?

Koppja: Iva, bil-għajjnuna t'Alla, aħna lesti li nibqgħu nħobbu lil xulxin sa l-aħħar ta' ħajjitna.

Saċerdot: Intom lesti li tgħinu lil xulxin biex tibqgħu fil-grazzja t'Alla u tkattru l-preżenza tiegħu bejnietkom u tkunu xhieda tiegħu quddiem uliedkom u ulied uliedkom?

Koppja: Iva, bil-għajjnuna t'Alla, aħna nixtiequ li npoġġu lilu qabel kolloxx fil-kumpliment tal-ħajja tagħna u li nuru, bil-ħajja tagħna, s-sbuħija tal-ħajja nistranija.

Saċerdot: Jilqa' l-Mulej Alla, l-missier tagħna, li quddiemu ergajt u geddiddtu l-kunsens tagħkom, dan l-impenn sħiħ fil-ħajja taż-żwieġ, u jimliekom bil-Barka tiegħu. J'Alla l-Madonna, l-Ommna tagħna lkoll, tħariskom għas-snin li ġejjin. San Ġużepp ipoġġikom taħt il-protezzjoni tiegħu u Ġesu jkun f'nofskom bil-preżenza tiegħu.

## Talb tal-Fidili

**Fit-tjieba tiegħek, Mulej, int żejjint il-bniedem biex jgħix ɠo familja, jikber u jistagħna flimkien ma' l-oħrajn fl-imħabba, u hekk jagħraf Lilek, Alla wieħed. Għalhekk, Mulej, isma' talbna aħna u nersqu quddiemek fil-bżonnijiet tagħna.**

Nitolbu għall-komunita' tiegħek, il-Knisja Mqaddsa Kattolika, biex hi dejjem tikber fl-għaqda u tkun xhieha dejjem isbaħ tal-Imħabba Trinitarja.

**Nitolbu.**

Għin lill-pajjiżi tad-dinja kollha, biex jagħrfu r-responsabilta' li għandhom li jaħdmu favur il-familji, ħalli l-generazzjonijiet futuri jkollhom ambjent tajjeb fejn jikbru fl-Imħabba.

**Nitolbu.**

Kun il-kenn tal-familji tagħna. Għinhom biex jikbru fl-imħabba għal xulxin u jkunu tempji ħajjin tal-Ispirtu.

**Nitolbu.**

Mulej, fik aħna nsibu l-kenn tagħna. Kun magħna int, Mulej, biex nibqgħu nafdaw fik u fil-providenza tiegħek.

**Nitolbu.**

Agħti l-faraġ lill-anzjani. Agħtihom is-sabar li jeħtiegu biex jibqgħu sa l-aħħar jagħrfu ikunu ta' eżempju għal-uliedhom u ulied uliedhom.

**Nitolbu.**

Ħares l-irwieħ tal-mejtin tagħna. Iḡborhom fil-familja tiegħek fis-sema.

**Nitolbu.**

**Ġedded il-qlub tal-fidili tiegħek, Mulej, u agħrrafhom dejjem iżjed l-imħabba divina tiegħek, biex qalbhom tikber fil-fidi u jimxu dejjem warajk. Bi Kristu Sidna.**

## Talba fuq l-offerti

Qaddes, Mulej, id-doni li qegħdin noffrulek  
f'ɠieħ it-Trasfigurazzjoni glorjuża  
ta' lbnek il-waħdieni,  
u bid-dawl tas-sebħ tiegħu  
naddafna minn kull tebgħa tad-dnub.  
Bi Kristu Sidna.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżżuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr:  
Bi Kristu Sidna.  
Hu wera l-glorja tiegħu quddiem ix-xbieha magħżula,  
u mela b' dija qawwija u sabiħa  
il-ġisem ta' bniedem li kellu bħalna,  
biex is-salib ma jkunx ta' tfixkil għad-dixxipli,  
u biex juri li fil-ġisem kollu tal-Knisja  
kellha sseħħ fil-milja tagħha l-glorja tal-għaġeb  
li deheret tidli fir-Ras tagħha, Kristu nnifsu.  
Għalhekk flimkien mal-qawwiet tas-sema,  
qatt ma nieqfu nfaħħruk fuq l-art  
u bla heda ntennu lill-kobor tiegħek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## **Talba wara t-tqarbin**

### **Nitolbu**

It-tqarbinna bl-ikel tas-sema, Muleja, tbiddilna fix-xbieha ta' dak  
li int ridt turina d-dija tiegħu fit-trasfigurazzjoni glorjuża:  
Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.



***Marija tirrispetta wkoll l-għedewwa (Mt 5, 21-26)***

Marija fehmet sew il-kliem ta' binha Ġesu', meta qal: '*jekk tkun qiegħed ittalla' l-offerta tiegħek fuq l-artal u hemm tiftakar li ħuk għandu xi haġa kontra tiegħek, ħalli l-offerta tiegħek hemmhekk quddiem l-artal u mur l-ewwel irranġa ma' ħuk, u mbagħad ejja talla' l-offerta tiegħek.*' Meta kienet ħdejn is-salib, Marija kienet qed tipparteċipa fil-lituġija vera. Il-liturġija hi azzjoni li biha tingħata qima lil Alla. U f'dak il-mument partikulari, meta Ġesu' kien fuq l-altar tas-salib joffri lilu nnifsu, Marija ssieħbet miegħu f'kollox, biex tingħata l-akbar qima li Alla jista' jiġi mogħti.

Ma' Ġesu' ħafer lill-għedewwa, ma' Ġesu' hi offriet lilha nfisha, ma' Ġesu' intelqet f'idejn il-Missier minkejja li ħassitha weħidha quddiem il-kefrija u l-ingustizzja. Ħdejn is-salib Marija reġgħet refgħet rasha lejn il-ħallieq ta' kollox u reġgħet tenniet, b'tama u fiduċja fil-qawmien: '*hawn jien il-qaddejja tal-Mulej.*'

Kull nistrani hu msejjaħ biex jipparteċipa fil-liturġija u jagħti qima lil Alla permezz ta' Ġesu'. Aħna bħal Marija, imsejħin nieħdu sehem attiv, billi noffru lilna nfusna, waqt li naħfru lill-għedewwa tagħna u nħallu ħajjitna f'idejn Alla. Min hu mbagħad imsejjaħ biex jaqdi xi ministeru waqt l-azzjoni liturġika, għandu jkun fuq quddiem nett biex ikun ta' dawl għall-bqija tal-ġemgħa.

Fis-salm 109 insisu: "*Oqgħod fuq il-lemin tiegħi, sa ma nqiegħed l-għedewwa tiegħek mirfes taħt riġlejk.*" Forsi ta' min nistaqsu: kif? Kif se jeqred l-għedewwa? Min fuq is-salib nagħrfu kif Ġesu' qered l-għedewwa. Mhux bil-vjolenza imma bil-maħfra, mhux bil-qawwa tal-armi, imma bil-qawwa tal-imħabba. Marija ingħaqdet ma' binha f'din il-ġlieda kontra l-għedewwa, u bħal Ġesu' uriet qawwa fil-maħfra; ħarset lejn l-għedewwa bħala persuni maħbuba minn Alla u ħabbithom. Fuq l-eżempju tagħha ejjew naslu li naħfru lil dawk li jagħmlulna l-ħsara u b'hekk nirbħuhom bl-imħabba.

**Talba:** Mulej, agħtina l-qawwa biex nafu lill-għedewwa. Int taf kemm hi iebsa l-aktar meta nkunu għadna qed ingarrbu t-tbatija li jkunu ikkawżawlna. Għalhekk, Mulej, agħtina l-grazzja int biex naslu li naraw lil dawn il-persuni bl-istess mod li tħares lejhom int.

O Marija, urina kif il-qima li nagħtu lil Alla tkun tassew qima li togħgħbu. Għallimna kif nieħdu sehem fil-liturġija b'mod sħiħ.

Sliema u qaddisa



## Kolletta

### Nitolbu

O Alla, int għażilt il-Verġni Mqaddsa Marija,  
biex tkun Omm il-Feddej,  
agħmel li aħna u nimxu fuq l-eżempju tagħha u  
nagħtuk il-qima b'fidi ħierġa mill-qalb.  
Għinna nqegħdu fik it-tama tul ħajjitna kollha.  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ewwel ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Korintin (1 14: 26-33)

Xi ngħidu, mela, ħuti? Meta intom tiltaqgħu, wieħed jista' jkollu xi salm, ieħor xi tagħlima, ieħor xi rivelazzjoni, ieħor xi kelma b'ilsien barrani, ieħor xi tifsira; kollox iservi għall-edifikazzjoni. Tridu titkellmu bl-ilsna? Ħalli jitkellmu tnejn jew l-aktar tlieta, imma wieħed wara l-ieħor u xi ħaddieħor ifisser xi jkun jingħad. Jekk ma jkunx hemm min ifisser, fil-gemgħa ma għandu jitkellem ħadd; ħalli jitkellem għalih innifsu, bejnu u bejn Alla. Il-profeti jitkellmu, tnejn jew tlieta, u l-oħrajn iqisu dak li jingħad. Jekk xi ħadd bilqiegħda jkollu xi rivelazzjoni, l-ewwel wieħed għandu jiskot. Intom lkoll tistgħu tipprofetizzaw, imma wieħed wara l-ieħor, sabiex il-koll titgħallmu u tagħmlu l-qalb. L-ispirti tal-profeti għandhom ikunu taħt il-ħakma tal-profeti, għax Alla m'hux Alla tad-dizordni iżda tas-sliem.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inrodu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali (109)

### **Ħarisli ruġi fis-sliem quddiemek, Mulej**

Il-kelma tal-Mulej lil Sidi:  
“Oqgħod fuq il-lemin tiegħi,  
sa ma nqiegħed l-għedewwa tiegħek  
mirfes taħt riġlejk.”

### **Ħarisli ruġi fis-sliem quddiemek, Mulej**

Ix-xettru tal-qawwa tiegħek  
jibgħat il-Mulej minn Sijon:  
aħkem f’nofs l-għedewwa tiegħek.  
Tiegħek is-setgħa sa minn twelidek  
fuq l-għoljiet imqaddsa,  
sa minn qabel is-sebħ bħan-nida jien nissiltek.

### **Ħarisli ruġi fis-sliem quddiemek, Mulej**

Ħalef il-Mulej, u ma jisgħobx bih:  
“Inti qassis għal dejjem bħal Melkisedek!”

### **Ħarisli ruġi fis-sliem quddiemek, Mulej**

Sidi fuq il-leminija tiegħek,  
jidrob is-slaten f’jum il-qilla tiegħu.  
Mill-wied jixrob fi triqtu,  
għalhekk jerfa’ ‘l fuq rasu.

### **Ħarisli ruġi fis-sliem quddiemek, Mulej**

## **Hallelujah Hallelujah**

Mur l-ewwel irranġa ma’ ħuk,  
u mbagħad ejja talla’ l-offerta tiegħek.

## **Hallelujah**

## **Evangelju**

### **Qari mill-Evangelju skond San Matthew: (5, 21-26)**

"Smajtu xi ntqal lin-nies ta' dari, 'La toqtolx.' Mela jekk xi ħadd joqtol ikun ħaqqu l-kundanna. Imma jien ngħidilkom li l-kundanna tistħoqq ukoll lil min jinkorla għal ħuh. Jekk imbagħad xi ħadd lil ħuh jgħidlu, 'Ġifa', ikun ħaqqu l-kundanna tas-Sinedriju; u jekk jgħidlu, 'Iblah', ikun ħaqqu n-nar ta' l-infern. Mela jekk tkun qiegħed ittalla' l-offerta tiegħek fuq l-artal u hemm tiftakar li ħuk għandu xi ħaġa kontra tiegħek, ħalli l-offerta tiegħek hemmhekk quddiem l-artal u mur l-ewwel irranġa ma' ħuk, u mbagħad ejja talla' l-offerta tiegħek. Lil min ikun se jtellgħek il-qorti ħudu bil-kelma t-tajba mill-aktar fis waqt li tkun għadek miegħu fit-triq, li ma jmurx jagħtik f'idejn l-imħallef, u l-imħallef f'idejn l-għassies, u hekk issib ruġek fil-ħabs. Tassew ngħidlek, minn hemm ġew ma toħroġx qabel ma tkun ħallast l-aħħar tliet ħabbiet.

### **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tifhir lilek Kristu

### **Talba fuq l-offerti**

Ilqa', Mulej, dawn l-offerti  
u bil-qawwa tiegħek biddilhom fis-sagrament tas-salvazzjoni:  
is-sagrificċji tal-annimali tal-Patt il-Qadim,  
li kienu biss xbieha tas-sagrificċju tal-Patt il-Ġdid  
ma għadhomx iżjed u spiċċaw għal kollox:  
illum fis-sagrament tas-salvazzjoni  
noffru l-Ħaruf tassew, Ġesù Kristu lbnek,  
imwieled b'mod tal-għaġeb minn Verġni bla mittiefsa,  
Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

### **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżzuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr:  
Int qegħidt lill-Verġni Mqaddsa Marija  
fil-quċċata ta' Israel u fil-bidu tal-Knisja  
biex il-ġnus kollha jagħharfu li s-salvazzjoni ġejja minn Israel  
u li l-familja ġdida tiegħek hi minn nisel magħżul.

Bħala bniedma hi bint Adam,  
li bl-innoċenza tagħha pattiet għad-dnub ta' Eva;  
għall-fidi tagħha hi minn nisel  
għaliex emnet unislet fi ħdanha;  
hi fergħa miz-zokk ta' Ġesse li minnha ħareġ fjur,  
Ġesù Kristu Sidna.

Bih il-qtajja' kollha tal-Angli,  
ferħana għal dejjem quddiemek,  
iqimu l-kobor tiegħek.  
Flimkien ma' tagħhom ilqa', nitolbuku, it-tifhir tagħna,  
waqt li magħhom nifirħu u ntennulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċti.**  
**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**  
**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**  
**Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.**  
**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## **Talba wara t-tqarbin**

### **Nitolbu**

Issa li rċevejna s-sagrament li jagħtina l-ħajja,  
fiċ-ċokon tagħna nitolbuk, Mulej,  
biex aħna li nistqarru li fi Kristu,  
imwieled minn Marija Verġni,  
seħħu l-wegħdied kollha li saru lil missierijietna,  
meta jerga' jiġi, bil-ferħ niksbu  
dak li issa nistennewh li jseħħ.  
hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.



***Marija tirrispetta lit-tfal fiċ-ċokon tagħhom (Mt 1, 18-25)***

It-tgħanniqa tal-omm u l-missier huma prezzjużi fuq li prezzjużi, tant li tibqa' timmarka lill-bniedem tul ħajtu kollha. Minn meta jitwieled, jew aħjar minn qabel ma jitwieled, il-bniedem għandu bżonn iħoss li hu maħbub. Din l-imħabba tagħtih sigurta' tul ħajtu kollha, u tgħinu jħoss li hu tassew aċċettat u mportanti għal xi ħadd. Għalhekk nistgħu ngħidu li t-tagħnniqa tal-omm u tal-missier huma l-inkarnazzjoni tat-tgħanniqa ta' Alla. Alla, permezz tal-bniedem stess iwassal t-tagħnniqa tiegħu lill-bniedem.

Meta Ġesu' twieled sab lil Marija u lil Ġużeppi jgħannquh ma' qalbhom; hu kellu bżonn din t-tgħanniqa bħal kull tarbija oħra. Kienet tgħanniqa li waħditu mal-bniedem u wasslet biex tkun it-għanniqa li twaħhad lill-bniedem ma' Alla. Ġesu' qalilna 'ibqgħu fl-imħabba tiegħi' (Ġw 15, 9), għax din l-imħabba twassal biex inkunu ħaġa waħda kif 'il-Missier u l-lben huma ħaġa waħda' (Ġw 17, 21). Nistgħu tassew ngħannqu lil Ġesu' magħna jekk inkunu lesti ngħannqu lill-bniedem, kif Marija għannqet lil Alla meta ressqet ma' qalbha lil Ġesu' bniedem tarbija.

Kultant nibzġgħu nersqu lejn xi ħadd li nħossuh differenti minna, nibzġgħu immissu lil xi ħadd marid, nibzġgħu navviċinaw lil xi ħadd barrani. Imma Marija tgħinna nirbħu dan il-biża' għax twassalna biex naraw lil binha Ġesu' fihom. Marija kapaci tpoġġi fil-prattika l-kliem: 'kull ma tagħmlu mal-iżgħar fost dawn ħuti qed tagħmluh miegħi' (Mt 25, 40).

**Talba:** Mulej, ħallina narawk fl-oħrajn, u naslu li ngħannquk fihom biex qatt ma ngħaddu minn ħdejn xi ħadd u nistkerrħuh għax hu ċkejken u żgħir, jew għax hu marid jew barrani.

O Marija, bħalek nixtiequ nersqu lejn ibnek Ġesu', f'ħutna l-bnedmin.

Sliema u qaddisa

## **Kolletta**

### **Nitolbu**

O Alla, int ridt li Omm Ibnek  
tkun Ommna wkoll u Sultana tagħna;  
fit-tjieba tiegħek  
agħtina l-għajnuna tat-talb tagħha,  
biex niksbu l-glorja ta' wliedek  
fis-saltna tas-sema.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## **L-Ewwel Qari**

### **Qari mill-ktieb talProfeta Danjel (4: 16-19)**

Mbagħad Danjel, li kien jismu Beltesassar, baqa' għal waqt wieħed mistagħġeb, u tħawwad fi ħsibijietu. Is-sultan qabad u qallu: "Beltesassar, il-ħolma u t-tifsira tagħha tħallihomx iħawwduk." Wieġeb Beltesassar u qallu: "Sidi, il-ħolma għal dawk li jobogħduk, u t-tifsira tagħha għall-għedewwa tiegħek! Is-sigra li int rajt, li kibret u ssaħħet, u għoliet sas-sema hekk li setgħet tidher minn kullimkien fuq l-art; li l-weraq tagħha kien sabiħ u l-frott tagħha kotran; li fiha kellha biex jiekol kulħadd, u taħtha ngabru l-bhejjem tar-raba'; u fil-friegħi tagħha sabu l-kenn l-għasafar tas-sema, dik is-sigra hija int, sultan, li kbirt u ssaħħaħt, u l-kobor tiegħek tkattar u laħaq is-sema u saltnatek infirxet sa truf l-art.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali**

### **Kemm inti kbir Mulej**

Mulej, Sid tagħna,  
kemm hu kbir ismek fl-art kollha!

**Kemm inti kbir Mulej**

Int qegħedt is-sebħ tiegħek 'il fuq mis-smewwiet.  
Int, li s-sebħ tiegħek jgħannih  
fomm it-tfal u t-trabi tal-ħalib;  
int, li bnejt sur kontra l-għedewwa,  
biex iġġib fix-xejn l-għadu u 'l min iqum kontrik.

**Kemm inti kbir Mulej**

Nħares lejn is-smewwiet, għemil subgħajk,  
il-qamar u l-kwiekeb li int qegħedt fihom!  
X'inhu l-bniedem biex tiftakar fih,  
bin il-bniedem, biex taħseb fih?

**Kemm inti kbir Mulej**

Ftit inqas mill-allat għamiltu,  
bis-sebħ u l-ġmiel żejjintu,  
qegħedtu fuq l-għemejjel kollha ta' idejk!  
Kollox taħt riglejh qegħedtlu:  
in-nagħaġ u l-baqar kollha, sa l-bhejjem.

**Kemm inti kbir Mulej**

## **Hallelujah Hallelujah**

Ejjew għandi, intom ilkoll li tinsabu mħabbtin u mtaqqlin,  
u jiena nserraħkom.

## **Hallelujah**

## **Evangelju**

### **Qari mill-Evangelju skond San Matthew: (1, 18-25)**

It-tnissil ta' Ġesù l-Messija sar hekk: ommu Marija, wara li tgħarrset ma' Ġużeppi, qabel ma marru joqogħdu flimkien, saret omm bil-ħidma ta' l-Ispirtu s-Santu. Żewġha Ġużeppi, li kien raġel ġust u ma riedx ixandarha quddiem kulħadd, għamel il-ħsieb li jibgħatha bil-moħbi tan-nies. Meta kien għadu qiegħed jaħsibha, deherlu anġlu tal-Mulej fil-ħolm u qallu: "Ġużeppi, bin David, xejn la tibza' tieħu għandek lil martek Marija, għax dak li tnissel fiha ġej mill-Ispirtu s-Santu. Hi se jkollha iben, u inti ssemmin Ġesù, għax hu jsalva l-poplu tiegħu minn dnubiethom." Dan kollu ġara biex iseħħ dak li kien qal il-Mulej permezz tal-profeta, meta qal: 'Ara, ix-xebba tnissel u jkollha iben, u jsemmuh Għimmanu-El', li bi lsienna jfisser 'Alla magħna'. Ġużeppi, meta qam, għamel kif ordnal u l-anġlu tal-Mulej, u ħa lil martu għandu. Imma baqa' ma għaraffiex sa ma kellha iben, u semmieh Ġesù.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tifhir lilek Kristu



## Talb tal-Fidili

**Se nressqulek it-talb tagħna Mulej Ġesu' biex fil-ħniena tiegħek tippovvilna dak li huwa ta' ġid għalina kemm għar-ruħ kif ukoll għall-ġisem.**

Mulej Ġesu nitolbuk għat-tfal kollha ta' din il-parrocca, ddedikatha lill-ommok Marija. Berikom u agħtihom l-grazzja li fil-ħajja tagħhom qatt ma joffenduk la bil-kliem u l-anqas bl-għemil.

***Nitolbu***

Marija kienet mara umli u sempliċi, agħtina l-grazzja li bħalha nikbru fil-virtujiet ta' l-umilta' u tas-safa.

***Nitolbu***

Nitolbuk għall-persuni li tbeġhedu minnek u mill-kelma tiegħek; agħtihom il-grazzja li xi darba jindunaw li s-salvazzjoni ta' kull bniedem tiġi biss mingħandek, is-sid ta kullħadd.

***Nitolbu***

Fl-Iskrittura Mqaddsa, Ġesu' jwissina li jekk ma jkollniex qalbna bħal dik tat-tfal iż-żgħar ma nidhlux fis-saltna tas-sema; Agħtina Mulej Ġesu' dik il-qawwa biex permezz tagħha ninżgħu mis-supervja tagħna u nkunu tassew umli.

***Nitolbu***

Ilqa' fil-ferħ tas-saltna tiegħek lil qrabatna u 'l-benefatturi tagħna u agħti lilhom u lill-erwieħ kollha l-mistrieħ ta dejjem.

***Nitolbu***

**Mulej ilqa' dawn it-talbiet li aħna b'fiduċja qed naghmlulek, u għamel li nissaħħu fil-ħajja tal-grazzja biex bħal Marija nibqgħu nikbru fl-Ispirtu. Bi Kristu Sidna.**

## Talba fuq l-offerti

Aħna u niċcelebraw it-tifkira tal-Verġni mqaddsa Marija, Ommna u Sultana tagħna, inressqu quddiemek, Mulej, dawn l-offerti, u nitolbuk li jkollna l-għajnuna ta' lbnek bħala bniedem, li fuq is-salib offrielek lilu nnifsu Vitma bla tebgħa, Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżżuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kolloxx,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr  
u nfaħħruk u nberkuk waqt li qegħdin  
nagħtu ġieħ lill-Verġni Mqaddsa Marija.  
Bil-qalb bla tebgħa hi laqgħet il-Verb tiegħek  
u stħoqqilha tnisslu fil-ġuf tagħha ta' verġni,  
tat lid-dinja 'l dak li ħalaq kolloxx  
u hekk waqfet mal-Knisja fil-bidu tagħha.

Ma' ġenb is-salib laqgħet l-aħħar xewqat  
tal-imħabba ta' Alla għalina.  
Biex tħares bħala wliedha l-bnedmin kollha  
imnisslin għall-ħajja tas-sema bil-mewt ta' Kristu.

Sieħbet it-talb tagħha ma' dak tal-Appostli  
hija u magħhom kienet tistenna l-miġja tal-Ispirtu mwiegħed  
u hekk saret ix-xbieha tal-Knisja titlob.

Mtella' fil-glorja tas-sema  
b'imħabba ta' omm tiegħu ħsieb il-Knisja fid-dinja  
u tħarisha fil-mixi tagħha lejn is-sema  
sa ma jasal jum il-Mulej fis-sebħ kollu tiegħu.

Għalhekk flimkien mal-Angli u l-Qaddisin kollha  
intennulek l-innu ta' tifhir u ngħidu bla heda:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċti.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierrek minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## Talba wara t-tqarbin

### Nitolbu

Irċevejna, Mulej, is-sagramenti tas-sema;  
fiċ-ċokon tagħna nitolbuk,  
biex ikun jistħoqqilna post fil-mejda tiegħek ta' dejjem,  
aħna li bil-qima kollha qegħdin inġeddu t-tifkira  
tal-Verġni mqaddsa Marja, Ommna u Sultana tagħna.  
Bi Kristu Sidna.

***Marija tirrispetta lil dawk li jservu u jaqdu (Ġw 2, 1-11)***

Marija poġġiet lill-qaddejja fuq quddiem nett ħalli jkunu l-protoganisti fil-miraklu li sar fit-tieg f'Kana tal-Galilija. Setgħet, kieku riedet, marret mill-ewwel fuq l-għarus jew fuq il-kap tal-mejda, iżda ppreferiet li ddu fuq il-qaddejja. Il-qaddejja ma rathomx bħala sefturi jew 'second class citizens', imma rathom bħala l-mezz ewlieni li bih Ġesu' seta' jrodd il-ferħ u l-barka lill-għarajjes. Imnalla kienu huma biex it-tieg seta' jitkompla. Marija wriet rispett lejn il-qaddejja, billi għarfet il-liberta' tagħhom; għalkemm tathom kmand meta qaltihom: 'Aghmlu dak li jgħidilkom Ġesu'', xorta ħalliet l-għażla f'idejhom jekk jaċċettawx jew le dik l-istedina. Anke' Ġesu' aktar milli kkmandhom, stedihom biex jipparteċipaw fil-miraklu, meta talabhom jimlew il-ġarar bl-ilma.

Tajjeb li nifhmu li l-operaturi pastorali fil-parroċċa, m'humieq 'second class' jew sefturi tal-kleru, iżda huma parteċipanti ewlenin fil-ħidma tal-knisja. Huma għandhom sehem ewlieni fil-miraklu li Alla jrid jagħmel biex iġib il-ferħ u l-barka fost l-umanita'. Marija tgħallimna biex nirrispettaw u napprezzaw il-ħidmiet ta' xulxin. Kull ħaddiem hu importanti u ta' valur kbir, hu min hu, u hi x'inhi l-ħidma tiegħu. Marija tgħallimna wkoll inħarsu lejn il-ħaddiema b'dinjita'. Aħna qed nieħdu servizz mill-ħidma ta' xulxin, imma importanti li nifhmu li ħadd ma hu l-sir tagħna. Kulħadd għandu dritt għax-xogħol u għal għajxien dinjituż u xieraq, iżda ejjew nifhmu wkoll li x-xogħol hu servizz li nagħtu lil xulxin b'imħabba aktar milli magna tal-flus u tal-poter. Għalhekk sew jekk wieħed qed jaħdem għall-għajxien tiegħu u sew jekk wieħed qed jagħti servizz b'mod volontarju għandu jkollu rispett, kif il-qaddejja intwerew rispett sew minn Marija kif wkoll minn binha Ġesu'.

**Talba:** Mulej, aħna qaddejja tiegħek; agħmel li f'dak li nagħmlu nipparteċipaw mill-ħidma tiegħek għas-salvazzjoni tad-dinja.

O Marija, għinna biex aħna lkoll napprezzaw dak li l-oħrajn jagħmlu għalina meta jaqduna.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu

Alla, int għamilt lil Omm Ibnek l-għażiż,  
Omm u għajnuna tal-poplu nistrani;  
agħtina li ngħixu dejjem taħt il-ħarsien tagħha,  
u li l-Knisja tiegħek ikollha l-hena ta' sliem bla tmiem.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb ta' Ester (4: 1-17)

Malli Mordekaj sar jaf b'dak li kien għaddej, ċarrat ħwejjgu u libes ilbies tax-xkejjer, xeħet l-irmied fuq rasu, u ħareġ f'nofs il-belt u beda jgħajjat għajjat kbir ta' qsim il-qalb. Wasal sa quddiem il-bieb tal-palazz tas-sultan, għax ħadd ma kien jista' jgħaddi 'l ġewwa mill-bieb tal-palazz b'ilbies tax-xkejjer. Fil-provincji kollha, kull fejn wasal id-digriet tas-sultan u l-liġi tiegħu, kien hemm vistu kbir, sawm u biki u tinwiħ fost il-Lhud; ħafna kienu jorqdu fuq ix-xkejjer u l-irmied.

It-tfajliet u l-uffiċjali, li kienu jservu lil Ester, ġew u qalulha; u s-sultana nħasdet sewwa. Mbagħad bagħtet ħwejjeġ lil Mordekaj biex jilbishom u jneħhi minn fuqu l-ilbies tax-xkejjer, iżda huwa ma ħadhomx. Ester sejjfet lil Ħatak, wieħed mill-uffiċjali tas-sultan, li kien iserviha, u ordnatlu li jitkixxef fuq Mordekaj u jara x'ġara, u għaliex dan. U Ħatak mar ħdejn Mordekaj fil-pjazza tal-belt quddiem il-bieb tal-palazz tas-sultan. Mordekaj għarrfu b'kull ma ġralu, u bis-somma sħiħa ta' flus li Ħaman wiegħed li jixħet fit-teżor tas-sultan biex ikun jista' jeqred il-Lhud. Tah ukoll kopja tal-liġi li xxandret f'Susa biex jeqridhom, ħalli taqraha Ester, u jfehema u jipperswadiha tidhol għand is-sultan, u titlob ħniena u taqbeż għall-poplu tagħha: "Għidilha: 'Ftakar fi żmien hemmek, meta kont nieħu ħsiebek jien, għax Ħaman, li jiġi wara s-sultan, kellmu kontrina biex jeqridna. Itlob lill-Mulej, u idhol għalina u kellek lis-sultan u eħlisna mill-mewt.' "

Ħatak mar u għarraf lil Ester b'kull ma qallu Mordekaj. Ester imbagħad wiegħbet lil Ħatak u qaltlu x'għandu jgħid lil Mordekaj: "Il-qaddejja tas-sultan" qaltlu, "u l-poplu kollu tal-provincji kollha tas-sultan jafu li kull mara jew raġel li jersaq lejn is-sultan fil-bitħa ta' ġewwa bla ma jkun imsejjaħ, kastig wieħed hemm għalih: il-mewt, barra 'l min is-sultan imissu bix-xettru tad-deheb biex jibqa' ħaj. U jien għal dawn l-aħħar tletin jum is-sultan ma sejjaħlix biex nersaq lej." "

U għarrfu lil Mordekaj bil-kliem ta' Ester. U Mordekaj qalilhom biex iwasslu din it-tweġiba lil Ester: "La taħsibx li għax qiegħda fil-palazz tas-sultan int waħdek se tkun l-ixxurtjata minn fost il-Lhud l-oħra kollha, li se teħlisha. Jekk int iżżomm is-skiet f'waqt bħal dan, il-Lhud għajnuna u ħelsien jiġuhom minn ximkien ieħor, imma int u dar missierek tintemmu. Min jaf jekk hux għal mument bħal dan li int ilhaqt sultana?"

U Ester qaltilhom iwasslu din it-tweġiba lil Mordekaj: "Mur u iġbor il-Lhud kollha ta' Susa, u sumu għalija, la tiklux u la tixorbux għal tlitt ijiem, lejl u nhar, u hekk ukoll insumu jien u t-tfajliet ta' madwari. Mbagħad nidhol għand is-sultan, għalkemm mhux skond il-liġi, u jekk immut, immut." Mordekaj mar u għamel bħalma ordnatlu Ester.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

### **Salm Responsorjali (34)**

#### **Kull ħin inbierek il-Mulej**

Kull ħin inbierek il-Mulej;  
tifhiru dejjem fuq fommi.  
Bil-Mulej tiftaħar ruħi;  
jisimgħu l-fqajrin u jifirħu.

#### **Kull ħin inbierek il-Mulej**

Xandru l-kobor tal-Mulej miegħi;  
ħa ngħollu ismu flimkien.  
Jien fittixt il-Mulej, u weġibni,  
minn kull biża' tiegħi ħelisni.

#### **Kull ħin inbierek il-Mulej**

Ħarsu lejħ u jiddi bil-ferħ wiċċkom,  
u ma jkollkomx għax tistħu.  
Dan il-fqajjar sejjaħ u l-Mulej semgħu,  
u mid-dwejjaq tiegħu kollha ħelsu.

#### **Kull ħin inbierek il-Mulej**

## **Hallelujah Hallelujah**

Ippruvaw u taraw kemm hu tajjeb il-Mulej;  
hieni l-bniedem li jistkenn fih.

## **Hallelujah**

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Ġwann Appostlu: (2, 1-12)

Mbagħad fit-tielet jum sar tiegħ f'Kana tal-Galilija, u omm Ġesù kienet hemm. Ġesù kien mistieden għat-tiegħ hu wkoll flimkien mad-dixxipli tiegħu. Billi ma kienx fadal iżjed inbid, omm Ġesù qaltlu: "Ma għandhomx inbid." U Ġesù qalilha: "X'hemm bejni u bejneq, mara? Is-siegħa tiegħi għadha ma waslitx." Omm Ġesù qalet lill-qaddejja: "Agħmlu kull ma jgħidilkom hu." Issa kien hemm sitt ġarar tal-ħaġar, mqiegħda hemm għar-rit tal-purifikazzjoni tal-Lhud, kull waħda minnhom tasa' xi mitt jew mija u għoxrin litru. Ġesù qal lill-qaddejja: "Imlew il-ġarar bl-ilma." U dawk imlewhom sax-xifer. Mbagħad qalilhom: "Issa ħudu minnu u newwluh lil dak li qiegħed jieħu ħsieb il-mejda." U huma marru jagħtuhulu. Hu daq l-ilma mibdul fi nbid; u billi ma kienx jaf mnejn ġie, għalkemm il-qaddejja li ħadu mill-ilma kienu jafu, sejjaħ lill-għarus u qallu: "Kulhadd l-inbid it-tajjeb iservi l-ewwel; meta mbagħad ikun ħadhom iġibu dak li jkun inqas tajjeb. Imma int l-inbid it-tajjeb erfajtu sa issa." Dan li għamel Ġesù f'Kana tal-Galilija kien l-ewwel wieħed fost is-sinjali tiegħu. Bih wera l-glorja tiegħu u d-dixxipli tiegħu emmnu fih.

### II-Kelma tal-Mulej

It-tifhir lilek Kristu

## **Talb tal-Fidili**

**Missier qaddis, Ibnek Ġesu qalilna li d-dinja temmen biss jekk, bħala dawk li nemmnu fih, inkunu haġa waħda bejnietna. Nitolbuk tilqa' dawn it-talbiet tagħna.**

Mulej Ġesu', Ommok Marija intervjeniet biex t-tieg ta' Kana jkun jista' jkompli, agħtina li aħna bħalha inkunu bnedmin li inqumu mill-għajja tagħna u nagħmlu minn kolli biex il-ferħ jibqa' preżenti fid-dinja ta' żmienna.

***Nitolbu.***

Missier, int bgħatt fosta l-Kelma tiegħek, lil Ibnek Ġesu nnifsu, biex jurina t-triq għal għandek. Urina r-responsabbiltà kbira li għandna bħala lajċi mpenjati fix-xhieda tagħna fid-djalogu sinċier bejnietna.

***Nitolbu.***

Missier Qaddis, inti li għamiltna lkoll uliedek u aħwa ta' Ibnek il-waħdieni Ġesu Kristu, għin lill-mexxejja tal-popli biex jagħżlu t-tirg tad-djalogu, tal-gustizzja u l-paċi fir-relazzjonijiet tagħhom ma' xulxin.

***Nitolbu.***

Mulej Ġesu, nitolbuk għal dawk li qed isofru tbatija minħabba f'ismek biex tagħtihom il-qawwa u l-kuraġġ ha jibqgħu sħaħ fil-fidi tagħhom u jaħfru lil min qed jippersegwitahom.

***Nitolbu.***

Mulej Ġesu, inti għaqqadt haġa waħda flimkien il-kmandamenti ta' l-imħabba ta' Alla ma' dak ta' l-imħabba tal-proxxmu. Agħtina li nindunaw bil-bżonnijiet ta' l-oħrajn u bħalek immiddu jdejna biex inkunu solidari magħhom.

***Nitolbu.***

Waqt li qegħdin nitolbuk flimkien bħala parroċċa – lajċi, reliġjużi, saċerdoti – nissel fi qlubna l-bżonn li nkunu aħna stess il-meżzi haġġin li bihom jasal l-Evanġelju tiegħek kulfejn trid int, l-ewwelnett fil-komunitajiet tagħna u fl-għaqdiet li aħna mpenjati fihom.

***Nitolbu.***

**Ressaqnielek, Mulej, ix-xewqat tagħna. Kompli aħdem fil-Knisja kollha tiegħek li hi miexja lej, haħli sseħħ ix-xewqa tiegħek li nkunu merħla waħda taħt Raġħaj wieħed. Dan nitolbuhulek bi Kristu Ibnek u Sidna. Amen**



## Talba fuq l-offerti

Noffrulek, Mulej, is-sagrificċju ta' tiffhir,  
aħna u nifirħu bit-tifkira ta' Omm Ibnek:  
agħtina li, bl-għajnuna ta' Omm hekk kbira,  
inħossu li int qed tieqaf magħna fit-tigrib kollu tagħna.  
Bi Kristu Sidna.

## Prefazju

### Il-Mulej magħkom

U miegħek ukoll

### Nerfgħu qlubna 'l fuq

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### Nizzuħajr lill-Mulej Alla tagħna

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr  
bi Kristu Sidna.

Għaliex int għamilt il-Verġni bla tebgħa Marija, Omm Ibnek,  
Omm u għajnuna tal-poplu nistrani,  
biex, imħarsin minnha, l-insara  
bla biża' jiġġieldu l-ġlieda tal-fidi,  
izommu sħiħ fit-tagħlim ta' l-Appostli,  
u jgħaddu bla biża' mit-tempesti ta' din id-dinja  
sa ma jaslu ferħana fil-belt tas-sema.  
Għalhekk minn issa u għal dejjem  
mal-qtajja kollha ta' l-Anġli  
bid-devozzjoni kollha tagħna ntejnulek innu  
aħna u ngħidulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## **Talba wara t-tqarbin**

Nitolbu.

Issa li tqarbinna bis-sagramenti tas-sema,  
u mwettqin bl-għajnuna tal-Verġni Marija,  
fiċ-ċokon tagħna, nitolbuk, Mulej,  
biex tagħtina li ninżgħu l-bniedem il-qadim,  
u nilbsu lil Ġesù Kristu, li tana nisel ġdid.  
Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.



## **It-Tnax-il jum 10 t'Awwissu L-anniversarju tal-Inkurunazzjoni**

### ***Marija sultana fis-Saltna ta' Alla biex tiġbor flimkien lill-bnedmin ta' rieda tajba (Lq 17, 20)***

Fit-tifkira tal-Inkurunazzjoni niftakru f'Marija sultana tas-sema u tal-art. Hi sultana għax hi omm is-sultan il-kbir. Bil-missjoni tiegħu, Ġesu' inawgura din is-saltna, li hi saltna ta' ġustizzja u sliem. Hu ried li d-dixxipli kollha jkollhom sehem mis-saltna tiegħu; mela, kemm aktar xtaq li ommu jkollha rwol partikulari f'din l-istess saltna. Meta Ġesu' tkellem fuq is-saltna wera li f'din is-saltna ma hemmx sistema li min hu kbir jiddomina fuq ta' tahtu, imma wriena li fiha ssib biss sens ta' qadi u servizz fl-imħabba: *'il-kbir fostkom għandu jkun il-qaddej tagħkom'*. Bla dubju dan japplika għal Marija għax hi qatt ma fittxet li tiddomina fuq xi ħadd, imma ngħatat kollha kemm hi għall-qadi; qalet Marija: *'hawn jien il-qaddejja tal-Mulej'*.

Tissejjaħ is-saltna tas-sema għax hija s-saltna ta' Alla, li fiha Alla jsaltan fuq kolloxx bl-imħabba u l-ħniena tiegħu. Aħna din is-saltna xorta nistgħu nesperjenzawha minn din id-dinja, kif qalilna Ġesu': *'is-saltna ta' Alla fostkom qiegħda.'* Min issa nistgħu nduqu mill-ħlewwa tas-sema, jekk tassew inħobbu lil xulxin kif ħabbna Ġesu' stess, meta ta lillu nnifsu kollu kemm hu. Għalhekk, is-saltna ingħatat prominenza fit-tagħlim ta' Ġesu'. Hu jurina li Alla hu s-sid ta' kolloxx.

Kull saltna tiġbor fiha poplu madwar is-sultan, inkella ma hi saltna xejn. U s-saltna ta' Alla tiġbor flimkien lill-bnedmin ta' rieda tajba; fi kliem ieħor tiġbor flimkien sew lill-qaddis li hemm fis-sema kif wkoll il-qaddisin li hawn fuq fl-art. Meta ngħidu li Marija hi sultana tas-sema u tal-art inkunu qed nistqarru li Marija tiġbor flimkien il-qaddisin, huma fejn huma, kif kienet ġabret flimkien lid-dixxipli ta' binha wara li hu tela' fis-sema.

**Talba:** Mulej, Missier qaddis, tiġi saltnatek u jkun li trid int hekk fis-sema kif ukoll fl-art. Agħmel li f'kolloxx infittxu li nagħmlu r-rieda tiegħek. Aħna sudditi tas-saltna tiegħek u bħal Marija nixtiequ li jkollna sehem mill-ħajja tas-sema.

O Marija, Sultana tas-sema u tal-art, urina kif ngħixu bħala ulied is-saltna ta' Ibnek Ġesu'. Agħtina l-grazzja li dejjem infittxu l-ġustizzja u s-sliem u fuq kolloxx li ngħixu fl-imħabba.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu

O Alla, permezz tal-lben il-waħdieni tiegħek  
ridt tagħti s-sliem u l-paċi lill-bnedmin :  
bl-interċessjoni tal-Verġni mqaddsa Marija  
agħtina l-heda u l-paċi fi żminijietna  
biex inkunu familja waħda fis-sliem,  
dejjem magħqudin flimkien b'imħabba  
f'saltna li ma tintemm qatt.  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
U miegħek igħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,  
Għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb tal-Profeta Isaija (9, 1-3. 5-6)

Il-poplu li kien miexi fid-dlam ra dawl kbir; in-nies li joqogħdu f'art id-dlam dawl kbir idda fuqhom. Int kattart il-ġens, kabbart il-ferħ; huma ferħu quddiemek, bħalma jifirħu fi żmien il-ħsad, bħalma jifirħu fi qsim il-priża. Għax il-madmad li kien itaqqlu, u l-ħatar ta' fuq spallejh, u l-bastun ta' l-argużin, int kissirthom bħal f'jum Midjan.

Għax tweldilna tifel, ingħatalna iben; is-saltna tkun fuq spallejh, u jsemmuh: "Kunsillier ta' l-għaġeb, Alla setgħan, Missier għal dejjem, Prinċep tas-sliem." Kbira tkun saltnatu, u s-sliem bla qjies fuq it-tron ta' David u s-saltna tiegħu. Hu jwettaqha u jsaħħaħha bil-ħaqq u s-sewwa, minn issa u għal dejjem. Il-ħeġġa tal-Mulej ta' l-eżerċi tagħmel dan.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali**

### **Il-Mulej is-sliem ixandar għall-poplu tiegħu.**

Ħa nisma' xi jgħid Alla :

il-Mulej is-sliem ixandar għall-poplu u l-ħbieb tiegħu.

Qrib hi tassew is-salvazzjoni tiegħu,

għal dawk li jibżgħu minnu,

biex igħammar is-sebħ f'artna.

### **Il-Mulej is-sliem ixandar għall-poplu tiegħu.**

It-tjieba u l-fedeltà jltaqgħu,

il-ġustizzja u s-sliem jitbewsu.

Il-fedeltà mill-art tinbet,

u l-ġustizzja mis-sema tixref.

### **Il-Mulej is-sliem ixandar għall-poplu tiegħu.**

Il-Mulej ukoll jagħti l-ġid tiegħu,

u artna tagħti l-frott tagħha.

Il-ġustizzja quddiemu timxi,

u s-sliem fuq il-passi tiegħu.

### **Il-Mulej is-sliem ixandar għall-poplu tiegħu.**

## **Hallelujah Hallelujah**

Sliem għalik, Marija, mimlija bil-grazzja,

il-Mulej miegħek,

imbierka inti fost in-nisa.

## **Hallelujah**

## It-Tieni qari

### Qari mill-Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Kolossin (Kol 3, 1-11)

Ħuti, jekk intom irxuxtajtu ma' Kristu, fittxu l-ħwejjeġ tas-sema, fejn Kristu qiegħed fuq il-lemin ta' Alla. Aħsbu fil-ħwejjeġ tas-sema, mhux f'dawk tal-art. Għax intom mittu, imma ħajjtkom hi moħbija flimkien ma' Kristu f'Alla. Meta jidher Kristu, li hu l-ħajja tagħkom, imbagħad intom ukoll tidhru flimkien miegħu fil-glorja. Mewtu ġo fikom dak kollu li hu tal-art: żina, faħx, ġibdiet, xewqat ħżiena, u r-regħba li hi idolatrija. Minħabba dan tilħaq il-korla ta' Alla lil dawk li ma jobdux. Hekk intom kontu timxu wkoll meta kontu tgħixu fihom. Iżda issa intom ukoll ħallu kollox: korla, passjoni, ħażen, dagħa, u l-kliem mhux xieraq warribuh minn fommkom.

Tigdbux lil xulxin, intom li nżajtu l-bniedem il-qadim bl-għemil kollu tiegħu, u lbistu l-bniedem il-ġdid, li jiġġedded dejjem skont ix-xbieha ta' min ħalqu u jikber fl-għerf. Fih ma hemmx Grieg jew Lhudi, ċirkonċiż jew mhux, Barbaru jew Skita, ilsir jew ħieles, iżda Kristu f'kollox u f'kulħadd.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inroduddu ħajr lil Alla

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Luqa: (17, 20-25)

Il-Fariżej staqsewh meta kienet se tiġi s-Saltna ta' Alla, u hu eġibhom: "Is-Saltna ta' Alla ma tiġix b'sinjali li jidhru; lanqas ħadd ma hu se jgħid, 'Arawha, hawn,' jew, 'Hemm', għax araw, is-Saltna ta' Alla fostkom qiegħda." Lid-dixxipli tiegħu qalilhom: "Għad jiġi żmien meta tkunu tixtiequ taraw jum wieħed minn żmien Bin il-bniedem u ma tarawhx. U jgħidulkom, 'Arawh, hawn hu,' jew, 'Arawh, hemm hu!' Tmorrux, tiġrux warajhom. Għax bħalma berqa tleñħ u tidli minn tarf għal ieħor tas-sema, hekk jidher Bin il-bniedem nhar il-Jum tiegħu. Iżda qabel xejn hu għandu jbati ħafna minn dan in-nisel u jkun miċħud minnu.

## Il-Kelma tal-Mulej

It-tifħir lilek Kristu

## **Talb tal-Fidili**

**Mulej Alla, int żejjint lil Marija bħala Omm u Sultana tal-bnedmin kollha w b'hekk turina li għandek kull persuna għal qalbek. Imsaħħin fil-fidi, nduru lejך bit-talb tagħna:**

Agħmel, Mulej, li fuq l-eżempju ta' Marija, il-Knisja tiegħek qatt ma tieqaf tkun ta' fejda w kuraġġ għall-bnedmin kollha li huma fdati f'idejha.

**Nitolbu.**

Imla, Missier Qaddis, il-qlub tal-mexxejja tagħna biex jagħharfu l-veru saħħa tinstab fis-servizz u l-paċi, kif għexet ħajjitha l-Madonna, u mhux fil-ħakma w l-gwerer.

**Nitolbu.**

Nitolbuk għall-ġenituri kollha biex, fuq l-eżempju ta' Marija, ikollhom widnejhom miftuħa għall-bżonnijiet ta' wliedhom u jagħharfu jwettqu dmirhom bl-imħabba.

**Nitolbu.**

Żomm f'qalbek, Mulej, il-familja parrokkjali Mostija biex, kif Marija ma beżatx twettaq il-pjan tiegħek fil-persuna tagħha, hekk aħna ikollna widnejna miftuħin għall-messaġġ tiegħek biex nagħharfu ngħixuha fil-ħidmiet tagħna.

**Nitolbu.**

Rodd l-hena u s-sliem lill-mejtin tagħna Mulej. Iġborhom miegħek u ma Ommna Marija biex igawdu s-sbuħija tas-Saltna tas-Smewwiet.

**Nitolbu.**

**Mulej Missier Qaddis, Marija, Omm u Medjatriċi ta' kull Grazzja, offriet ħajjitha bħala qaddejja tiegħek u tal-bnedmin. Imla l-qlub tal-fidili tiegħek bl-istess spirtu ta' għotja biex naslu sa għandek fl-hena ta' dejjem. Bi Kristu Sidna.**

## **Talba fuq l-offerti**

Aħna u nagħtu ġieħ lill-Verġni mqaddsa Marija,  
Sultana tal-paċi, noffrulek, Mulej,  
is-sagrificċju tat-tpattija għal ħtijietna,  
u nitolbuk biex fil-ħniena tiegħek tagħti d-don  
ta' l-għaqda u s-sliem lill-familja kollha tiegħek.  
bi Kristu Sidna.



## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Nizzuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew, Missier qaddis,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr  
u ngħollu bit-tifħir xieraq il-kobor tiegħek  
f'din iċ-ċelebrazzjoni tal-Verġni mqaddsa Marija.

Din hi l-qaddejja umli tiegħek  
li laqgħet it-tħabbira minn fomm l-Arkanġlu Gabrijel  
u nisslet fil-guf safi tagħha l-Prinċep tas-sliem.  
Ġesù Kristu lbnek, Sidna.

Din hi dik l-Omm li f'rabta sħiħa mar-rieda ta' Alla  
waqfet qalbiena ħdejn is-salib  
meta minn fuq lbnek bid-demmm tiegħu  
għab is-sliem fil-ħolqien kollu għas-salvazzjoni tagħna.

Din hi d-dixxiplu ta' Kristu li tgħallmet tħobb is-sliem,  
u msieħba qalb waħda fit-talb ma' l-Appostli,  
ħerqana talbet għall-miġja  
ta' l-Ispirtu tal-għaqda u s-sliem, tal-imħabba u l-hena,  
imwiegħed mill-Missier.

U għalhekk flimkien ma' l-Angli u l-Qaddisin kollha,  
intennulek l-innu ta' tifħir u ngħidu bla heda:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċti.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierrek minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## Talba wara t-tqarbin

### Nitolbu

Agħtina, Mulej, l-ispirtu ta' l-imħabba,  
biex, bis-saħħa tat-tqarbina li għamilna  
bil-Ġisem u d-Demm ta' Ibnek il-waħdieni,  
f'din it-tifkira tal-Verġni mqaddsa Marija, Sultana tal-paċi,  
infittxu li ngjibu 'l quddiem fostna  
dak is-sliem li ħallielna Ġesù Kristu Sidna,  
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.



**It-Tlettax-il jum 11 t'Awwissu Quddiesa ta' ringrazzjament**  
**tas-sacerdot novel Fr Jean Gove**

***Marija turi rispett lejn bnedmin differenti minnha (Ġw 4, 5-42)***

Iċ-ċirkustanzi li sabet ruħha fihom Marija, wassluha biex hi tiftallat ma' nies b'kulturi u twemmin differenti minn tagħha. Kienet tgħix Nazaret, belt pjuttost ġdida l-bogħod miċ-ċentru tal-Ġudajżmu, li fiha kont issib nies bi stili ta' ħajja differenti. Aktar tard kellha tgħix għal xi żmien fl-Eġittu, pajjiż b'użanzi u ta' reliġjon differenti. Dan ma wassalhiex biex tingħalaq u tinqata' għaliha weħidha imma għenja biex issir persuna li tilqa' u ttrispetta lil kulħadd.

L-istess atteġġjament narawh jispikka f'binha Ġesu'. Ma kien hemm ħadd, li Ġesu' kien jaħrab minnu. Barra min-nies Lhud, Ġesu' resaq biex jgħin lill-pagani, lir-Rumani, lis-Samaritani, u lil kull min kien jitolbu xi ħaġa. Darba Ġesu' daħal fi djalogu ma' mara Samaritana u wara li talbitu mill-ilma ħaj, tkellem magħha dwar il-ħajja spiritwali vera, u qalilha: "*jigi żmien meta dawk li tassew jaduraw jibdew jaduraw lill-Missier fl-ispirtu u l-verità*". Ġesu' jħares aktar lejn il-qalb tal-bniedem milli lejn iċ-ċerimonji u r-ritwali tar-reliġjon; biex adorazzjoni lil Alla tkun adorazzjoni tassew, hemm bżonn li wieħed jersaq lejn Alla b'sinċerita' – bil-verita'. Kull nistrani hu msejjaħ biex jagħti qima bil-verita' kollha lill-Missier.

In-nistrani għandu wkoll missjoni, biex bħal Ġesu', jidhol fi djalogu ma' kull bniedem ta' rieda tajba u jgħinu jagħraf l-għajn tal-ħajja vera. Għalhekk, ma għandniex nibzghu minn nies ta' reliġjonijiet oħra, jew naħarbu lil min ma jaqbilx magħna, imma ejjew nersqu lejhom b'rispett u naqsmu magħhom il-ferħ tal-ħajja nistranija. Bħal Marija, ejjew nagħrfu li f'kull bniedem hemm ix-xewqa għal Alla. Ejjew nitolbu lil Alla biex il-bnedmin kollha jersqu jaduraw lil Alla bl-ispirtu u l-verita'. Is-sacerdot, imbagħad, hu dak li jigbor flimkien il-ġemgħa biex tagħti qima lil Alla u hekk l-adorazzjoni tagħna ma tibqax xi ħaġa individwali imma ssir azzjoni ta' poplu ġdid li Ġesu' feda b'demmu stess.

**Talba:** Mulej, agħtina l-grazzja li nagħrfuk, inħobbuk u naqduk. Mulej, tħallina qatt nehdeu milli nagħtuk tifhir sinċier u qima vera li joħorgu mill-qalb.

O Marija, għinna biex fuq l-eżempju tiegħek nilqgħu lill-bnedmin ta' kulura u twemmin differenti minn tagħna.

Sliema u qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu

Mulej, Alla tagħna,  
int imlejt bid-doni tal-Ispirtu s-Santu  
lill-Verġni Marija hija u titlob flimkien mal-Appostli:  
agħmel li aħna wkoll, bl-interċessjoni tagħha,  
nimtlew bl-Ispirtu s-Santu  
aħna u nitolbu qalb waħda flimkien  
u nwasslu lill-bnedmin ħutna l-bxara t-tajba tas-salvazzjoni.  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħis u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb tal-Ġenesi (32, 23-33)

U qam dak il-lejl stess, u qabad in-nisa tiegħu, u ż-żewġ qaddejja tiegħu, u l-ħdax uliedu, u qasam il-mogħdija tal-Ġabbok. Qabadhom u għaddiehom ix-xmara b'kull ma kellu. Mbagħad Ġakobb baqa' waħdu, u ġie raġel u baqa' jissara miegħu sa ma beda jisbaħ. U meta ra li ma setax għalih, messlu l-għaksa ta' koxxtu, u l-għaksa ta' koxxt Ġakobb tfekket, hu u jissara miegħu.

Mbagħad qallu: “Hallini mmur, għax qiegħed jisbaħ.” U Ġakobb wiegħbu: “Ma nħallikx jekk ma tberiknix.” U dan staqsieh: “Inti x'jismek?” “Ġakobb,” wiegħbu. U dak qallu: “Ma jkunx aktar jismek Ġakobb, iżda Iżrael, għax int issarajt ma' Alla u mal-bnedmin, u rbaħt.”

Staqsieh Ġakobb u qal: “Għidli x'jismek,” u wiegħbu: “Għaliex tistaqsini ismi?” U bierku hemmhekk. Għalhekk Ġakobb sejjaħ dak il-post Penuwel, għax qal: “Rajt lil Alla wiċċ imbwiċċ, u ħajti ħelsitha.” U x-xemx kienet telgħet meta għadda minn Penuwel, izappap fuq koxxtu. Għalhekk sa llum ulied Iżrael ma jiklux in-nerv tal-koxxa li hemm fl-għaksa tal-koxxa, għax Alla qabad lil Ġakobb mill-għerq ta' l-għaksa ta' koxxtu.

## II-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali (61/60)**

**Infahhar ismek għal dejjem, jien u nrodd kuljum il-wegħdiet tiegħi.**

Isma', o Alla, l-għajta tiegħi, agħti widen għat-talba tiegħi.  
Minn truf l-art lilek insejjaħ, meta nkun qalbi maqtugħa;  
minn hemm inti mexxini lejn il-fortizza fuq l-għolja.

**Infahhar ismek għal dejjem, jien u nrodd kuljum il-wegħdiet tiegħi.**

Għax int sirt kenn għalija, torri qawwi quddiem l-għadu.  
M'hux li kont ngħix f'għamartek għal dejjem,  
nistkenn għas-satra ta' gwenħajk!

**Infahhar ismek għal dejjem, jien u nrodd kuljum il-wegħdiet**

Għax int, o Alla, smajt il-wegħda tiegħi,  
u tajtni l-wirt ta' min iqim lil ismek.  
Lis-sultan kattarlu ż-żmien ta' ħajtu;  
ikunu snin ħajtu minn nisel għal nisel.

**Infahhar ismek għal dejjem, jien u nrodd kuljum il-wegħdiet**

Isaltan quddiem Alla għal dejjem.  
Aghmel li jħarsuh it-tjieba u l-fedeltà.  
Hekk infahhar ismek għal dejjem,  
jien u nrodd kuljum il-wegħdiet tiegħi.

**Infahhar ismek għal dejjem, jien u nrodd kuljum il-wegħdiet**

## **It-Tieni Qari**

### **Qari mill-Ittra lil-Lhud (5, 1-4, 7-10)**

Kull qassis il-kbir meħud minn fost il-bnedmin, hu mqiegħed għall-bnedmin f'dak li għandu x'jaqsam ma' Alla, biex joffri doni u sagrafiċċji għad-dnubiet. Hu dak li jista' jagħder 'il dawk li ma jafux u li jiżbaljaw, għax huwa mlibbes bid-dgħufija; u minħabba f'hekk għandu joffri sagrafiċċji għad-dnubiet tiegħu wkoll, bħalma joffrihom għad-dnubiet tal-poplu. Ħadd m'għandu jieħu b'idejh dal-ġieħ għalih innifsu, imma biss min hu msejjaħ minn Alla, sewwasew kif kien imsejjaħ Aron. Meta kien jgħix fuq din l-art, Kristu offra talb u suppliki b'lehen għoli u bid-dmugħ lil dak li seta' jsalvah mill-mewt. U kien mismugħ minħabba fil-qima tiegħu lejn Alla. Għad li kien lben, tgħallem minn dak li bata xi tfisser l-ubbidjenza. U, billi laħaq il-perfezzjoni, sar awtur tas-salvazzjoni ta' dejjem għal kull min jisma' minnu, wara li Alla għamlu l-qassis il-kbir skond l-ordni ta' Melkisedek.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

### Hallelujah. Hallelujah

Imma tiġi siegħa, anzi issa hi, meta dawk li tassew jaduraw jibdedw jaduraw lill-Missier fl-ispirtu u l-verità.

### Hallelujah

### Evangelju

#### Qari mill-Evangelju skond San Ġwann (4:5-42)

Ġie f'belt tas-Samarija, jisimha Sikar, qrib il-biċċa art li Ġakobb kien ta lil ibnu Ġużepi, fejn kien hemm ukoll il-bir ta' Ġakobb. Kien għall-ħabta tas-sitt siegħa, u Ġesù, għajjen kif kien mill-mixi, qagħad bilqiegħda ħdejn il-bir. U giet mara mis-Samarija timla l-ilma. "Agħtini nixrob," qalilha Ġesù. Id-dixxipli tiegħu kienu marru l-belt jixtru x'jieklu. Il-mara mis-Samarija qaltlu: "Kif! Inti Lhud u titlob lili, Samaritana, biex nagħtik tixrob?" Qaltlu hekk għax il-Lhud ma jithalltux mas-Samaritani. Ġesù weġibha: "Kieku kont taf id-don ta' Alla u min hu dak li qiegħed jgħidlek, 'Agħtini nixrob,' kieku int kont titolbu, u hu kien jagħtik ilma ħaj." Qaltlu l-mara: "Sinjur, mnejn se gġib l-ilma ħaj jekk anqas biex timla ma għandek u l-bir huwa fond? Jaqaw int aqwa minn missierna Ġakobb li tana dan il-bir, li minnu xorob hu u wliedu u l-imrieħel tiegħu?" Weġibha Ġesù: "Kull min jixrob minn dan l-ilma jerġa' jagħtih l-għatx; imma min jixrob mill-ilma li nagħtih jien qatt iżjed ma jkun bil-għatx. L-ilma li nagħtih jien isir fih għajn ta' l-ilma li jwassal sal-ħajja ta' dejjem." Qaltlu l-mara: "Agħtini dan l-ilma, Sinjur, biex ma jaqbadnix l-għatx, u anqas ma noqgħod għajja u sejra hawn nimla l-ilma."

Qalilha Ġesù: "Mur sejjaħ lil żewġek u erġa' ejja hawn." Weġbitu l-mara: "Ma għandix żewġi." Qalilha Ġesù: "Sewwa għedt, 'ma għandix żewġi.' Inti żżewwiġt ħames darbiet, u r-raġel li għandek miegħek bħalissa m'huwiex żewġek. Sewwa weġibt!" Qaltlu l-mara: "Int profeta, Sinjur, milli qiegħda nara. Missirijietna kienu jaduraw lil Alla fuq din il-muntanja; imma intom tgħidu li l-post fejn wieħed għandu jadura lil Alla jinsab f'Ġerusalemm." Qalilha Ġesù: "Emminni, mara, jiġi żmien meta mhux fuq din il-muntanja taduraw lill-Missier, anqas f'Ġerusalemm. Intom taduraw lil dak li ma tafux; aħna naduraw lil dak li nafu, għax is-salvazzjoni għajja mil-Lhud. Imma tiġi siegħa, anzi issa hi, meta dawk li tassew jaduraw jibdedw jaduraw lill-Missier fl-ispirtu u l-verità. Għax il-Missier ukoll, nies bħal dawn ifittex li jadurawh. Alla huwa spirtu, u dawk li jadurawh għandhom jadurawh fl-ispirtu u l-verità." Qaltlu l-

mara: "Jiena naf li ġej il-Messija, - dak li jgħidulu Kristu. Meta jiġi hu, kollox iħabbirna." Qalilha Ġesù: "Jiena hu, li qiegħed nitkellem miegħek."

Fil-ħin ġew id-dixxipli tiegħu, u stagħġbu jarawh jitkellem ma' mara; iżda ħadd minnhom ma staqsieh, 'Xi trid?', jew, 'Għax qiegħed titkellem magħha?' Il-mara ħalliet il-ġarra hemmhekk, reġġet daħlet il-belt u qalet lin-nies: "Ejjew araw bniedem li qalli kull ma għamilt. Tgħid, dan il-Messija?" U nies ħarġu mill-belt u ġew ħdejh.

Sadattant id-dixxipli bdew jitolbuh u jgħidulu: "Rabbi, kul!" Iżda hu qalilhom: "Jien għandi ikel x'niekol li intom ma tafux bih." Id-dixxipli għalhekk bdew jistaqsu lil xulxin: "Ja qaw ġie xi ħadd u ġieblu x'jiekol?" Qalilhom Ġesù: "L-ikel tiegħi hu li nagħmel ir-rieda ta' min bagħatni u li nwassal fit-tmiem l-opra tiegħu. Intom ma tgħidux li baqa' erba'xhur oħra għall-ħsad? Imma araw x'ngħidilkom jien: erfghu għajnejkom u ħarsu ftit kif l-għelieqi bjadu għall-ħsad! Ġa l-ħassad qiegħed jieħu ħlasu u jiġbor il-frott għall-ħajja ta' dejjem, biex min jizra' jifraħ hu wkoll bħal min jaħsad. F'dan taraw kemm sewwa jingħad li wieħed jizra' u l-ieħor jaħsad. Jiena bgħattkom taħsdu dak li ma tħabattux għalih intom; kienu oħrajn li tħabtu, u intom dħaltu flokhom biex tgawdu l-frott tat-taħbit tagħhom."

Kien hemm ħafna Samaritani minn dik il-belt li emmnu f'Ġesù fuq ix-xhieda li tathom dik il-mara meta qaltilhom: 'Qalli kull ma għamilt,' tant, li meta s-Samaritani ġew ħdejh, bdew jitolbuh biex jibqa' magħhom, u hu qagħad hemm jumejn. Mbagħad ħafna oħrajn emmnu minħabba kliemu, u lill-mara qalulha: "issa mhux għax għeditilna int qegħdin nemmnu, imma għax aħna wkoll smajnieh, u sirna nafu li dan tassew hu s-salvatur tad-dinja."

## **II-Kelma tal-Mulej**

It-tiffhir lilek Kristu



## Talb tal-Fidili

**Missier qaddis ħares lejna, ulied miġbura hawn, inti taf min kemm tiġrib ninsabu għaddejin, imma aħna fiduċjużi li inti qatt ma tħalli weħidha lill-Knisja tiegħek, għalhekk se nersqu quddiemek bit-talb tagħna.**

Żomm idejk illum fuq is-sacerdot novel Dun Jean Gove, u u użaħ bħala għodda tajba biex permezz tiegħu tkompli tikber is-saltna tiegħek fuq l-art.

***Nitolbu***

Ħares lir-residenti kollha tal-parroċċa tagħna u għażel minn fosthom persuni li lesti jwassluk sa truf l-art, biex ismek ikun dejjem magħruf u glorifikat.

***Nitolbu***

Mulej Ġesu' aħna bnedmin dgħajfa u faċilment naqtgħu qalbna fil-mixi tagħna warajk. Tħalli qatt tibred fina l-ħeġġa tagħna għalik imma agħtina li nitheġġu fl-ispirtu biex inkomplu naqduk b'generożità.

***Nitolbu.***

Inti għeditilna, aqsmu ġidkom mal-qaddisin ħutkom li jinsabu fil-bżonn u ilqgħu f'darkom il-barranin. Agħtina l-kuraġġ li ngħixu din il-kelma u ngħinu lil kulħadd bla ma nagħmlu distinzjoni bejn bniedem u ieħor ta' kulur, nazzjonalita' jew reliġjon differenti.

***Nitolbu.***

Mulej int għeditilna biex inbierku lil dawk li jippersegwitawna, nifirħu ma' min jifraħ u nibku ma' min jibki; agħtina l-grazzja li ngħibu ruħna b'dan il-mod ma' ħutna l-bnedmin.

***Nitolbu.***

Daħħal fil-ferħ tas-saltna tiegħek lil ħutna, li sejjaħt għal għandek minn din id-dinja; kun int Mulej li tagħtihom il-mistrieħ ta' dejjem.

***Nitolbu.***

**Ilqa' Mulej dawn it-talbiet tagħna, kun magħna u kabbar fina l-kapaċita' li nfittxu li nħobbu lilek u lill-oħrajn fil-ħwejjeġ żgħar li ngħaddu minnhom kuljum bi Kristu Sidna Amen.**

## Talba fuq l-offerti

Ilqa', Missier qaddis,  
dawn l-offerti li ġibnielek b'qalb ferħana,  
u agħtina li nkunu dejjem nixbhu lill-Verġni Marija  
billi noqogħodu għal dak li nnebbajna l-Ispirtu s-Santu  
u nfittxu f'kollox il-glorja tiegħek.  
Bi Kristu Sidna.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom**

U miegħek ukoll

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej

### **Niżżuħajr lill-Mulej Alla tagħna**

Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr:  
Għaliex int tajtna eżempju mill-aqwa ta' xirka fit-talb  
fil-Knisja tal-ewwel żminijiet, meta wrejtna  
lil Omm Ġesù titlob qalb waħda flimkien mal-Appostli.

Hi li kienet tistenna titlob il-miġja ta' Kristu  
talbet bil-ħerqa kollha ta' qalbha li sseħħ  
il-wegħda tal-Ispirtu s-Santu li kien għamel il-Mulej;  
hi li fuqha l-Ispirtu s-Santu xeġet id-dell tiegħu  
meta l-Verb ta' Alla sar bniedem,  
mill-ġdid imtliet b'dan id-don mis-sema tal-Ispirtu s-Santu  
mal-bidu tal-poplu ġdid tiegħek.

Għalhekk il-Verġni mqaddsa saret eżempju għall-Knisja  
ta' hħerqa fit-talb u ta' heġġa fl-imħabba,  
għall-Knisja li mgħallma mid-doni tal-Ispirtu s-Santu,  
tistenna tishar it-tieni miġja ta' Kristu.

Bih il-qtajja kollha tal-Angli,  
ferħana għal dejjem quddiemek,  
iqimu l-kobor tiegħek.  
Flimkien ma' tagħhom ilqa', nitolbuk, it-tifhir tagħna,  
waqt li magħhom nifirħu u ntennulek:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierək minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## Talba wara t-tqarbin

### Nitolbu

O Alla, lilna qaddejja tiegħek  
li tmajtna bl-istess ħobża waħda tas-salvazzjoni,  
ġeddidna bl-istess don tal-Ispirtu s-Santu:  
agħtina, li taħt il-ħarsien tal-Verġni mqaddsa Marija,  
inħabirkugħall-għaqqda u s-sliem bejn l-aħwa,  
li għalihom offra lilu nnifsu bħala vittma għas-salvazzjoni  
Ibnek Ġesù Kristu Sidna,  
li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

## **L-Erbgħatx-il jum 12 t'Awwissu L-anzjani**

***Marija turi rispettt lejn l-anzjani;  
tilmaħ fi kliemhom ir-rieda t'Alla (Lq 2, 25-40)***

Marija turi rispettt lejn l-awtorita' ta' Xmun il-profeta u tilqa' bil-ferħ it-tifħir ta' Anna l-profetessa; żewġ perusni anzjani, li għaddew ħajjithom jistennew is-salvazzjoni. Mhux biss hi laqgħet dak li qalu, iżda rat fi kliemhom ir-rieda t'Alla, anke jekk forsi kien kliem iebes għaliha.

Li kieku riedet setgħet tieħu kliemhom biċ-ċajt jew setgħet tqishom bħala tnejn li moħħom ħfief, iżda le, Marija ħadithom bis-serjeta'. Rat fi kliemhom għerf kbir, għax kienu mqanqla mill-Ispirtu s-Santu. Marija tgħallimna biex meta xi haġa nsibuha diffiċli, mhux inwarrbu iżda nżommu dak li nkunu għaddejnin minnu f'qalbna, nirriflettu fuqu u niddixxernu biex naraw x'irid jgħidilna l-Mulej. Bħal Marija rridu nieħdu bis-serjeta' l-għerf tal-anzjani għax, ħafna drabi, dak li jgħidu jgħiduh frott l-esperjenza tagħhom. Ħafna anzjani, li jkunu laħqu l-maturita' tal-ħajja, ma tibqagħlhomx mistħija, ma tantx ikollhom għalfejn jiproteġu lilhom infushom, u ma jhossux l-bżonn li jilbsu maskri ħa jidhru sbieħ quddiem l-oħrajn. Għalhekk jaslu biex jgħidu aktar dak li jaħsbu u jhossu. Dan mhux bilfors hu sinjal ta' moħħ li jkun qed jiħfief, kif jaħsbu xi wħud, imma jista' jkun li jkunu waslu għal aktar awtentiċita, sinċerita', ġenwinita' u liberta' tal-qalb, li jkunu waslu għaliha wara ħafna snin. Marija tgħallimna li 'l-anzjani mhux neħilsu minnhom malajr irridu, iżda nisimgħu l-għerf tagħhom u naħsbu fuqu. Irridu nirrispettawhom billi nifhmu dak li jkunu qed jgħidu mill-qalb.

**Talba:** Nitolbuk, Mulej, għall-anzjani tagħna, li għamlu tant għas-soċjeta' tagħna u li għadhom qed jagħmlu meta jaqsmu l-esperjenza tagħhom magħna. Għinna biex nuru rispettt ġenwin lejhom u nisimgħuhom. Tħalliniex ninsewhom minħabba l-ħafna impenji li jkollna nagħmlu.

O Marija, għallimna biex bħalek inżommu f'qalbna kliem l-anzjani tagħna, l-aktar meta jkun kliem li jressaqna lejn Alla l-imbierak.

Sliema u Qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu.

O Alla, permezz tal-Verġni Marija  
int għoġbok tibgħat lil Ġesù Kristu, faraġ tal-poplu tiegħek;  
agħtina li, bl-interċessjoni tagħha,  
aħna nimtlew b'kull faraġ,  
u naqsmuh ma' ħutna.  
b'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb tal-Ġenesi

U l-Mulej Alla sejjaħ lil Adam u staqsieh: “Fejn int?” U dak wieġeb: “Smajt ħossok fil-ġnien u bżajt għax jien għeri, u nħbejt.” U staqsieh: “Min qallek li int għeri? Jaqaw kilt mis-siġra li jien ordnajtlek li ma ticolx minnha?” U wieġeb Adam: “Il-mara li inti tajtni għal miegħi, hi tatni mis-siġra, u jiena kilt.” U l-Mulej Alla qal lill-mara: “X'inhu dan li għamilt?” U l-mara wieġbet: “Is-serp qarraq bija, u jien kilt.” U l-Mulej Alla qal lis-serp: “Talli għamilt dan, mišħut int fost il-bhejjem kollha u fost l-annimali selvaġġi. Għal żaqqek titkaxkar, u t-trab ta' l-art tiekol il-jiem kollha ta' ħajtek. U jien inqajjem mibegħda bejnek u bejn il-mara, bejn nislek u nisilha, u hu jisħaqlek rasek u int tišaqqu għarqubu.” U lill-mara qalilha: “Inkattarlek sewwa wgigħ it-tqala tiegħek, u bl-ugigħ tiled it-tfal; lejn żewġek tiġbdek xewqtek, u jaħkem fuqek hu.”

U lil Adam qallu: “Talli inti smajt minn kelmet martek, u kilt mis-siġra li ordnajtlek ma ticolx minnha u għidtlek: 'La ticolx minnha,' mišħuta l-art minħabba fik; bit-taħbit tiekol minnha, il-jiem kollha ta' ħajtek. Xewk u għolliq tnibbitlek, u int tiekol il-ħaxix selvaġġ. Bl-għaraq ta' ġbinek tiekol ħobżok, sakemm terġa' lura lejn l-art, għax minnha int meħud. Għax trab int, u fit-trab terġa' tmur.” U Adam semma lil martu Eva għax hi kienet omm il-ħajjin kollha.

### Il-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali

**Ħarisni, o Alla, għax fik jien nistkenn.**

Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi,  
m'għandix ġid ieħor ħliefek."  
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art;  
fihom hi l-għaxqa kollha tiegħi.

**Ħarisni, o Alla, għax fik jien nistkenn.**

L-hemm tagħhom ikattru  
dawk li jaħtru allat oħra.  
Lil dawn ma nsawwabx id-demmm b'sagrificċju,  
anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.

**Ħarisni, o Alla, għax fik jien nistkenn.**

Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-rizq tiegħi,  
inti żżomm f'idejk xortija.  
Il-kejl tani art li tgħaxxaq:  
messni sehem tassew għal qalbi.

**Ħarisni, o Alla, għax fik jien nistkenn.**

Mbierek lill-Mulej li tani l-fehma;  
mqar billejl qalbi tgħallimni.  
Nżomm il-Mulej dejjem quddiemi,  
għax bih f'leminti qatt ma nitharrek.

**Ħarisni, o Alla, għax fik jien nistkenn.**

## Hallelujah Hallelujah

Il-bniedem mhux bil-ħobż biss jgħix,  
iżda b' kull kelma li toħroġ minn fomm Alla.

## Hallelujah

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Luqa (2, 25-40)

F'Ġerusalemm kien hemm wieħed, jismu Xmun, raġel ġust u tajjed, li kien jistenna l-faraġ ta' Iżrael u li kellu l-Ispirtu s-Santu fuqu. L-Ispirtu s-Santu kien nebbħu li ma kienx se jara l-mewt qabel ma jara l-Messija tal-Mulej. Mar mela fit-tempju, mqanqal mill-Ispirtu, u xħin il-ġenituri daħlu bit-tarbija Ġesù biex jagħmlulu dak li kienet trid il-Liġi, huwa laqgħu fuq dirgħajh, bierek lil Alla u qal: "Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek imur fis-sliem, skond kelmtek, għaliex għajnejja raw is-salvazzjoni tiegħek li int hejjejt għall-popli kollha, dawl biex idawwal il-ġnus, u glorja tal-poplu tiegħek Iżrael."

Missieru u ommu baqgħu mistagħġba b'dak li kien qiegħed jingħad fuqu. Xmun berikhom, u qal lil ommu Marija: "Ara, dan se jġib il-waqqgħa u l-qawmien ta' ħafna f'Iżrael; se jkun sinjal li jmeruh, - u inti wkoll, sejf jinfidlek ruħek! - biex jinkixfu l-ħsibijiet moħbija fil-qlub ta' ħafna." Kien hemm ukoll waħda profetissa, Anna, bint Fanwel, mit-tribù ta' Aser. Kienet imdaħħla ħafna fiż-żmien; wara xubitha kienet għamlet seba' snin miżżewwġa, u mbagħad romlot. Sa ma kellha erbgħa u tmenin sena ma kienet titwarrab qatt mit-tempju, lejl u nhar taqdi lil Alla fis-sawm u t-talb. Dak il-ħin stess waslet, u bdiet trodd ħajr lil Alla u titkellem fuq it-tarbija ma' dawk kollha li kienu jistennew il-fidwa ta' Ġerusalemm.

Meta temmew kull ma kellhom jagħmlu skond il-Liġi tal-Mulej reġgħu lura lejn il-Galilija fil-belt tagħhom ta' Nazaret. U t-tifel baqa' jikber u jissaħħaħ, mimli bl-għerf. U l-grazzja ta' Alla kienet fuqu.

## Il-Kelma tal-Mulej

It-tifhir lilek Kristu

## Talb tal-Fidili

**Mulej, Missier Qaddis, aħna nirringrazzjawk ta' dak kollu li bih Inti żejjint il-parroċċa tagħna tal-Mosta. Bi-interċessjoni ta' Marija Assunta, inressqu it-talb tagħna quddiemek:**

Żomm ħarstek fuq il-Knisja li ġġib Ismek, Mulej, u proteġġiha minn kull tempesta tal-ħażen.

***Nitolbu.***

Mulej, inti l-għajn ta' kull ġid. Dawwal lil min iħaddem, biex dejjem jittrataw il-ħaddiema tagħhom bir-rispett u skond id-dinjita' li tixraq il-bniedem.

***Nitolbu.***

Kun int il-kenn, Missier Qaddis, ta' dawk kollha li qegħdin issofru minn xi mard jew tbatija fil-ħajja tagħhom. Roddilhom is-saħħa li għandhom bżonn u agħmel li qatt ma jinsew Lilek, anke fost l-agħar tiġrib li jistgħu jbatu.

***Nitolbu.***

Missier ta' kull tama, agħti d-dawl Tiegħek lil kull min huwa mitluf, u qiegħed ifittex il-Verita' biex jasal sa għandek, il-port mixtieq.

***Nitolbu.***

Nitolbuk għall-erwieħ tal-mejtin tagħna, ħalli jgawdu miegħek l-hena ta' dejjem.

***Nitolbu.***

**Mulej, Missier Qaddis, aħna fik nsibu kull tama u faraġ. Żommna dejjem taħt il-ħarsien tiegħek, u tħallina qatt nitbiegħdu minnek. Bi Kristu Sidna.**

## Talba fuq l-offerti

Ilqa', Missier qaddis, l-offerta  
li bil-ferħ kollu qed nagħmlulek fiċ-ċokon tagħna,  
aħna u niċcelebraw it-tifkira tal-Verġni Marija;  
agħmel li għalina, li qegħdin nissieħbu fis-sagrifiċċju ta' Kristu,  
tkun ta' faraġ f'din id-dinja u ta' salvazzjoni għal dejjem.  
Bi Kristu Sidna.



## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom.**

U miegħek ukoll.

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq.**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej.

### **Nizzuħajr lill-Mulej Alla tagħna.**

Hekk sewwa u xieraq

Sewwa u xieraq tassew, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjed li nroddulek ħajr u nliissnulek innu ta' tiffhir u barka  
bi Kristu Sidna.

Il-Verġni mqaddsa laqgħetu bil-ferħ fi ħdanha  
u bla ma ttiefset xubitha tagħtulna bħala faraġ għad-dinja.

Wieqfa ħdejn is-salib ta' Binha f'baħar ta' niket  
kellha minn għandek il-faraġ tat-tama tal-qawmien tiegħu mill-imwiet.

Hija u titlob qalb waħda flimkien mal-Appostli  
bil-ħegġa kollha ta' qalbha talbitek  
tibgħat fuq il-Knisja l-Ispirtu tal-faraġ u s-sliem  
u stennietu jiġi bil-fiduċja kollha.

U issa, imtelligħa s-sema,  
tfarraġ b'imħabba ta' omm  
lil dawk kollha li jitolbuha bil-fiduċja kollha,  
sa ma jiddi fis-sebħ kollu tiegħu Jum il-Mulej.

U għalhekk, flimkien ma' l-Angli u l-Qaddisin kollha,  
intennulek l-innu ta' tiffhir u ngħidu bla heda;

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi,  
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fil-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

## Talba wara t-tqarbin

### Nitolbu

Issa li tqarbinna bis-sagramenti tal-Għid,  
nitolbuk, Mulej,  
biex aħna li qed nagħmlu t-tifkira ta' Omm Ibnek,  
waqt li qegħdin inġorru kuljum f'għisimna l-misteru tal-mewt,  
imwettqin b'tama mis-sema,  
kuljum inxandru l-bxara t-tajba tal-qawmien mill-imwiet.  
Bi Kristu Sidna.



***Marija omm mudell għal kull saċerdot u persuna kkonsgrata  
(Ġw 12, 24-26)***

'Totus tuus' – 'kollni tiegħek'. il-motto tal-maħbub qaddis Papa Ġwanni Pawlu II, li kkonsagra lilu nnifsu lil Marija, għax ried li bħalha jhobb lil Alla. Ried li jkollu l-istess attitudnijiet ta' Marija, li tat kollox għal Alla. Kull nistrani, u wisq aktar kull saċerdot jew persuna kkonsagrata, jifhabat biex jibni relazzjoni profonda ma' Alla, l-Missier permezz ta' Kristu Ġesu' fl-Ispirtu s-Santu, kif għamlet Marija tul ħajjitha f'din id-dinja. Din r-relazzjoni intima tidher fil-fidi, fit-tama u fl-imħabba ta' Marija.

Bħal Ġeremija, Marija ħassitha żgħira wisq hekk kif waslitilha l-kelma tal-Mulej, imma emmnet u rat kif is-setgħani ħares lejn iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu u għamel magħha ħwejjeġ kbar. Emmnet li dak li kien qed isir fiha kien qed isir bil-qawwa tal-Ispirtu s-Santu. X'fidi! Kull min jixtieq li jikber fir-relazzjoni tiegħu ma' Alla jista' jħares lejn Marija u jemmen kif emmnet hi.

Quddiem il-mewt, Marija żammet il-kliem ta' binha jidwi f'moħħa u qalba, meta qal: 'wara tlett ijiem inqum mill-imwiet'. Ittamat li l-mewt ma kienet xejn, għajr żerriegħa ta' ħajja ġdida, ħajja bil-kotra għall-kotra tal-bnedmin. X'tama! fejn ma tidher l-ebda raġuni għalfejn tittama hi baqgħet tittama! It-tama ssaħħaħ u tqawwi lil kull minn jinsab fil-vjaġġ biex qatt ma jħares lura, jiftakar li min jaqbad il-moħriet u jħares lura mhux tajjeb għas-saltna ta' Alla.

Il-mod ta' kif Marija uriet l-imħabba tagħha lejn Alla jibqa' l-akbar mudell għal kull min jixtieq isir qaddis. L-imħabba li uriet lejn Alla dehret fl-imħabba tagħha lejn il-bnedmin kollha bla ebda distinzjoni. Dan għandu jkun il-mudell ta' kull saċerdot u ta' kull persuna kkonsagrata, biex tibqa' taqdi fil-knisja; għax trid tkun sinjal tal-imħabba infinita ta' Alla għal kull bniedem fid-dinja. Dan li jfisser li bħal qamħa li taqa' fl-art u tmut; m'hemmx imħabba akbar minn din li wieħed jagħtu ħajtu għal ħbiebu.

**Talba:** Mulej, nitolbu għall-papa, l-isqfijiet u s-saċerdoti biex flimkien mal-persuni kkonsagrati jkunu sinjal tal-imħabba tiegħek għall-bnedmin kollha ta' rieda tajba.

O Marija, għallimna nikbru fil-fidi, nitqawwew fit-tama u nissaħħu fl-imħabba biex bhalek insiru qaddisin.

Sliema u Qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu.

O Alla, int, fil-pjan tiegħek kollu ħniena għas-salvazzjoni tagħna,  
ridt li l-Verġnimqaddsa Marija, il-qaddejja ċkejnkna tiegħek,  
tkun Omm Kristu u msieħba miegħu:  
agħmel li aħna u nħarsu lejha bla heda  
nitgħallmu minnha naqduk f'kollox  
u nħabirku bla heda għas-salvazzjoni tal-bnedmin kollha.  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna li hu Alla  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

### Qari mill-ktieb tal-profeta Ġeremija (1, 4-9)

U gietni l-kelma tal-Mulej u qalli: "Qabel ma sawwartek fil-ġuf,  
għarraftek; qabel ma ħriġt minn ħdan ommok, ikkonsagrajtek. Jien  
qegħedtek profeta fuq il-ġnus." Jien weġibt: "Ah, Sidi Mulej, ma nafx  
nitkellem, għadni żgħir." U l-Mulej weġibni: "Tgħidx, 'Għadni żgħir'.  
Inti tmur kull fejn nibagħtek, u tgħid kull ma nordnalek. La tibżax  
minnhom, għax jien miegħek biex neħilsek," oraklu tal-Mulej.  
U l-Mulej ħareġ idu u messli fommi, u qalli l-Mulej: "Ara, qegħedtiek  
kliemi fuq fommok.

## Il-Kelma tal-Mulej

Inroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali (95/96)

### Għannu lill-Mulej għanja ġdida.

Għannu lill-Mulej għanja ġdida;  
għannu lill-Mulej fl-art kollha!  
Għannu lill-Mulej, bierku ismu!  
Ħabbru minn jum għal ieħor is-salvazzjoni tiegħu.  
Xandru fost il-ġnus is-sebħ tiegħu,  
fost il-popli kollha l-għegubijiet tiegħu.

**Għannu lill-Mulej għanja ġdida.**

Għax kbir il-Mulej, ta' min ifaħħru ħafna,  
tal-biża' aktar mill-allat kollha.

Għax kollha frugħa l-allat tal-popli;

Jaħweh hu li għamel is-smewwiet!

Ġmiel u sebħ huma quddiemu,

qawwa u sbuħija fis-santwarju tiegħu.

**Għannu lill-Mulej għanja ġdida.**

Agħtu lill-Mulej, familji tal-popli,

agħtu lill-Mulej sebħ u qawwa;

agħtu lill-Mulej is-sebħ ta' ismu!

Ġibulu l-offerti, u idħlu fil-btieħi tat-tempju tiegħu;

inxteħtu quddiem il-Mulej b'tizjin qaddis;

triegħdu quddiemu, nies kollha ta' l-art!

Għidu fost il-ġnus: "Il-Mulej isaltan!"

Hu jżomm sħiħa d-dinja biex qatt ma titħarrek;

hu li jiġġudika l-popli bis-sewwa.

**Għannu lill-Mulej għanja ġdida.**

Ħa jifirħu s-smewwiet u tithenna l-art,

ħa jħabbat il-baħar u kull ma fih,

ħa jifraħ ir-raba' u kull ma fih,

u jgħannu bil-ferħ is-siġar kollha tal-bosk

quddiem il-Mulej, għax ġej,

għax ġej biex jagħmel ħaqq mill-art.

Hu jagħmel ħaqq mid-dinja bil-ġustizzja,

u mill-popli bis-sewwa tiegħu.

**Għannu lill-Mulej għanja ġdida.**

## **Hallelujah Hallelujah**

Jekk xi ħadd irid jaqdini, dan għandu jimxi warajja.

## **Hallelujah**

## **Evangelju**

### **Qari mill-Evangelju skond San Ġwann Appostlu: (12, 24-26)**

Tassew tassew ngħidilkom, jekk il-ħabba tal-qamħ ma taqax fl-art u tmut, hi tibqa' weħidha; imma jekk tmut, tagħmel ħafna frott. Min iħobb lil ħajtu jitlifha; imma min jobgħod lil ħajtu f'din id-dinja jħarisha għall-ħajja ta' dejjem. Jekk xi ħadd irid jaqdini, hu għandu jimxi warajja; u fejn inkun jien, hemm ukoll ikun il-qaddej tiegħi. Min jaqdi lili, il-Missier jagħtih ġieħ.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tifhir lilek Kristu

## Talb tal-Fidili

**Ħares Mulej lejn uliedek miġbura f'darek biex iqimuk, inti biss taf il-fidi ta' kull wieħed u waħda minna, imma aħna għandna fiduċja fil-ħniena u fil-providenza tiegħek u ċerti li se tisma' talbna.**

Ommna Marija bl-iva tagħha aċċettat lil Ġesu' fil-ħajja tagħha; agħtina li aħna wkoll naċċettaw lil Ġesu' mingħajr ħafna riservi jew kundizzjonijiet.

***Nitolbu***

Bierek Mulej lis-saċerdoti tagħna u lir-religjużi kollha biex huma ma jinsew qatt r-responsabilita' li tajthom li f'ismek ikunu rgħajja tal-erwieh skond qalbek.

***Nitolbu***

Tħalli qatt lill-għarusa tiegħek, il-Knisja, nieqsa min għad sabiħ ta' saċerdoti u religjużi; waqt li niringrazzjawk ta' kull saċerdot li tajtna mill-parroċċa tagħna, nixtiequ nitolbuk ssejjaħ aktar żagħżagħ biex jservuk fis-saċerdozju mqaddes.

***Nitolbu***

Nitolbuk Mulej għalina lkoll biex dejjem inħeġġu aktar nies jissieħbu magħna ħalli huma wkoll jaqsmu d-doni li Int tagħtihom u l-enerġija tagħhom mal-Komunita nisanija.

***Nitolbu.***

Mulej Ġesu' agħti l-premju mistħoqq għal għemilhom u fidmiethom lis-saċerdoti mejtin li servew f'din il-parroċċa; kun inti is-salvazzjoni tagħhom u daħħalhom biex jieħdu sehem fil-liturġija tas-sema.

***Nitolbu***

**Ilqa' Mulej dawn it-talbiet fqajra tagħna u agħtina li naqilgħu dak li aħna tlabniek, bi Kristu Sidna. Amen.**

## Talba fuq l-offerti

Missier qaddis, ilqa' l-offerti li qegħdin nagħmlulek fit-tifkira tal-Verġni mqaddsa Marija, li dejjem qdietek f'kollox bil-ħlewwa kollha, u agħtina li noffru lilna nfusna lilek b'offerta li togħoġbok. Bi Kristu Sidna.

## **Prefazju**

### **Il-Mulej magħkom.**

U miegħek ukoll.

### **Nerfgħu qlubna 'l fuq.**

Nerfgħuhom lejn il-Mulej.

### **Nizzuħajr lill-Mulej Alla tagħna.**

Hekk sewwa u xieraq

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr:  
Għaliex inti sibt il-għaxxa tiegħek, b'mod singulari, fil-Verġni Marija:  
hi dejjem fittxet li tagħmel ir-rieda tiegħek għas-salvazzjoni tagħna  
u tat ruħha kollha kemm hi għall-opra ta' Binha  
hi u taqdi b'fedeltà sħiħha l-misteru tal-fidwa;  
għalhekk, għax qdiet ħafna lil Kristu,  
ingħatalha ħafna ġieħ;  
u hi li sejthet lilha nfisha qaddejja tiegħek,  
int għolejtha u għamiltha Sultana glorjuża ħdejn Binha,  
biex, bħala ministru ta' tjeba, tidhol għalina bil-ħniena kollha tagħha.  
Għalhekk ma' l-Anġli u l-Qaddisin kollha,  
infaħħruk u ntennulek bla heda:

**Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi,**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fil-għoli tas-smewwiet.**

**Imbierak minn ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.**

**Talba wara t-tqarbin**

### **Nitolbu**

Mulej Alla tagħna,  
aħna li ħadna sehem mill-ikel tas-sema,  
nitolbu l-grazzja li nimxu dejjem fuq l-eżempju tal-Verġni Marija  
ħa nkunu dejjem mehdijin fil-qadi tal-Knisja  
u nġarbu l-ferħ għax qegħdin naqduk;  
Bi Kristu Sidna.





***Marija, omm u xebba (Lq 1, 26-38)***

'Ifraħ mimlija bil-grazzja', kemm hi tislma sabiħa! Madanakollu, Marija nħasdet bl-aħbar tal-anġlu Gabrijel, għax ħasset li ma kinitx preparata għaliha. Ħasset li kienet għadha ma waslitx is-siegħa li ssir omm tal-Messia peress li kienet għadha xebba. Imma meta għarfet l-pjan tal-Mulej aċċettatu u kienet lesta li twettqu bħala qaddejja fidila ta' Alla.

L-istess ħaġa narawha tiġri fit-tieg ta' Kana tal-Galilija. Din d-darba kienet Marija li talbet lil Ġesu' jagħmel xi ħaġa biex isalva t-tieg tal-għarajjes. Hawn ukoll Ġesu' donnu nħasad għax ħass li s-siegħa kienet għadha ma waslitx. Iżda kif għaraf, permezz ta' Ommu Marija, x'kien il-pjan tal-Missier aċċettah u kien lest li jwettqu bħala qaddej fidil ta' Alla. Ħass li l-Ispirtu ta' Alla, li niżel fuqu u kkonsagrah biex iwassal aħbar tajba lil imjassrin, kien miegħu.

Jista' jkun li aħna wkoll ġieli ninħasdu meta nagħrfu x'inhu l-pjan ta' Alla għalina. Ħafna drabi Alla jurina x'irid minnha permezz ta' persuni oħra. Jista' jkun li nħossu li ma aħniex preparati biex nagħmlu dak li nkunu mitlubin. Imma Marija tgħinna niftakru li aħna wkoll qaddejja ta' Alla, tgħinna nagħrfu li l-grazzja ta' Alla tasal għandna bħala qawwa biex inkunu qaddejja fidili tiegħu. Dan iġib fina ferħ kbir, kif ġab f'Marija. Din il-grazzja ta' Alla fina tirbaħ kull biża' li jista' jaħkimna. Din il-grazzja, li twassalna nagħrfu l-valur kbir tagħna nfusna, aħna li ġejna ukoll imsejħin biex inkunu f'dak li hu ta' Alla. Il-valur veru tagħna nfusna nġibuh biss mill-fatt li aħna maħluqa fuq ix-xbieha ta' Alla u li aħna tassew aħna ulied għeżieħ u maħbuha minnu.

**Talba:** Mulej, aħna nafu li int ssejħilna b'isimna; dan juri li aħna tassew ulied maħbuba tiegħek. Tħallina qatt, nitolbuk, li nagħmlu xi ħaġa li tbaxxi d-dinjita' tagħna nfusna, imma tgħinna niftakru dak li int għamilt għalina biex issalvana.

O Marija, tgħinna biex bħalek naċċettaw il-pjan ta' Alla għalina, u nkunu qaddejja fidili tiegħu.

Sliema u Qaddisa

## Kolletta

### Nitolbu.

O Alla, int xhett għajnejk fuq iċ-ċokon  
tal-Verġni Mqaddsa Marija,  
kabbartha billi tajtha l-grazzja,  
li ssir Omm lbnek il-waħdieni magħmul bniedem,  
u llum għollejtha fi glorja tassew tal-għaġeb;  
agħtina l-għajjnuna tat-talb tagħha,  
biex, kif int salvajtna bil-misteru tal-fidwa,  
hekk ukoll tgħollina fil-glorja tas-sema.  
B'lbnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla  
u miegħek jgħix u jsaltan  
flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## L-Ewwel Qari

*Qiegħdu l-Arka ta' Alla f'nofs it-tinda.*

### Qari mill-Ewwel Ktieb tal-Kronaki

15, 3-4.15-16; 16,1-2

F'dawk il-jiem:

David laqqa' lill-poplu ta' Izrael kollu f'Ġerusalemm biex italla' l-arka tal-Mulej f'postha li kien hejja għaliha. U David laqqa' lil ulied Aron u 'l-Leviti.

U l-Leviti ġarrew l-arka ta' Alla bil-lasti fuq spallejhom, kif kien ordna Mosè skont il-kelma tal-Mulej. U David ordna lill-kapijiet tal-Leviti li jqassmu 'l ħuthom, il-mużiċisti bl-istrumenti tad-daqq - arpi, ċetri, ċnieċel - u jgħollu u jsemmgħu leħinhom għoli b'sinjal ta' ferħ.

U hekk ġiebu l-arka ta' Alla u qiegħduha f'nofs it-tinda li kien waqqaf għaliha David, u offrew sagrafiċċji tal-ħruq u sagrafiċċji tas-sliem quddiem Alla. Meta kien offra s-sagrafiċċji tal-ħruq u s-sagrafiċċji tas-sliem, David bierak il-poplu b'isem il-Mulej,

### ***Il-Kelma tal-Mulej***

Inroddu ħajr lil Alla

**R/. Qum, Mulej, u ejja lejn il-mistrieħ tiegħek,  
int u l-arka tal-qawwa tiegħek.**

Araw, smajna bl-arka f'Efrata,  
sibnieha fir-raba' ta' Ġagħar.  
Ħa nidħlu fl-għamara tiegħu,  
ninxteħtu quddiem il-mirfes ta' riglejħ!

**R/. Qum, Mulej, u ejja lejn il-mistrieħ tiegħek,  
int u l-arka tal-qawwa tiegħek.**

Jilbsu l-ġustizzja l-qassisin tiegħek,  
jgħajjtu bil-ferħ il-ħbieb tiegħek.  
Minħabba f'David, il-qaddej tiegħek,  
twarrabx wiċċ is-sultan, il-midluk tiegħek.

**R/. Qum, Mulej, u ejja lejn il-mistrieħ tiegħek,  
int u l-arka tal-qawwa tiegħek.**

Għax il-Mulej għażel 'il Sijon,  
u xtaqha tkun id-dar tiegħu:  
"Hawn insib il-mistrieħ tiegħi għal dejjem!  
Fiha rrid noqgħod, għax ħabbejtha!

**R/. Qum, Mulej, u ejja lejn il-mistrieħ tiegħek,  
int u l-arka tal-qawwa tiegħek.**

## **It-Tieni Qari**

**Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Korintin** 15,54b-57

Ħuti, Meta dak li jmut jilbes l-immortalità, mbagħad iseħħ dak li hemm miktub, "Inbelgħet il-mewt fir-rebħa.  
Fejn hi, ja Mewt, ir-rebħa tiegħek?  
Fejn hi, ja Mewt, in-niggieža tiegħek?"  
In-niggieža tal-mewt hi d-dnub, u l-qawwa tad-dnub hi l-Liġi. Niżžu ħajr lil Alla li tana r-rebħa permezz ta' Sidna Ġesù Kristu.

## ***Il-Kelma tal-Mulej***

Inroddu ħajr lil Alla

## **Hallelujah Hallelujah**

Hienja dawk li jisimgħu l-kelma ta' Alla  
u jħarsuha.

## **Hallelujah**

## **Evangelju**

### **Qari mill-Evangelju skond San Luqa: (1, 26-38)**

Mbagħad fis-sitt xahar Alla bagħat l-anġlu Gabrijel f'belt tal-Galilija. jisimha Nazaret, għand xebba, mgħarrsa ma' raġel jismu Ġużeppi mid-dar ta' David. Dix-xebba kien jisimha Marija. L-anġlu daħal għandha u qalilha: "Sliem għalik, mimlija bil-grazzja, il-Mulej miegħek." Hi tħawwdet ħafna għal dan il-kliem, u bdiet taħseb bejnha u bejn ruħha x'setgħet qatt tfisser din it-tislima. Iżda l-anġlu qalilha: "Tibżax, Marija, għax inti sibt grazzja quddiem Alla. Ara, inti se tnissel fil-ġuf u jkollok iben u ssemih Ġesù. Hu jkun kbir, u jkun jissejjaħ Bin l-Għoli. Il-Mulej Alla jagħtih it-tron ta' David missieru u jsaltan għal dejjem fuq dar Ġakobb, u ma jkunx hemm tmiem għas-saltna tiegħu." Iżda Marija qalet lill-anġlu: "Kif ikun dan, ladarba ma nagħrafx raġel?" Wieġeb l-anġlu u qalilha: "L-Ispirtu s-Santu jiġi fuqek, u l-qawwa ta' l-Għoli tixħet id-dell tagħha fuqek. U għalhekk dak li jitwieled minnek ikun qaddis, u jissejjaħ Bin Alla. Ara, il-qariba tiegħek Eliżabetta, fi xjuħitha, hi wkoll nisslet iben fil-ġuf, u ġa għandha sitt xhur dik li għaliha kienu jgħidu li ma jistax ikollha tfal, għax għal Alla ma hemm xejn li ma jistax isir." Mbagħad qalet Marija: "Ara, jiena l-qaddejja tal-Mulej: ħa jsir minni skond kelmtek!" U l-anġlu telaq minn quddiemha.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

It-tifhir lilek Kristu

## **Talb tal-Fidili**

**Mulej, aħna nemmnu li int hu dak li jagħtina kull ma neħtieġu. Fil-grazzja u l-imħabba kbira tiegħek, isma t-talb li sejr inressqulek:**

Ħares, Missier Qaddis, il-ministri kollha tal-Knisja tiegħek biex jaqdu dmirijietom b'sens ta' impenn bħala strumenti tal-ħniena tiegħek mal-bnedmin.

***Nitolbu***

Kun int, Mulej, dak li tmexxi il-ħsieb u l-għemil ta' kull min jinstab f'pożizzjoni ta' responsabilita' u poter. Agħmel li jagħrfu dejjem il-bżonnijiet ta' l-impjegati jew id-dipendenti tagħhom u jieħdu ħsiebhom mhux għall-qliegħ biss imma għax jaraw fihom ix-xbieha tiegħek.

***Nitolbu.***

Nitolbu għall-benefatturi ħajjin u mejtin tal-parroċċa tagħna. Roddilhom għal mitt darba l-gid kollu li għamlu magħna.

***Nitolbu.***

Nitolbu għall-ħaddiema. Agħtihom il-kuraġġ u s-sabar huma u jaffaċċjaw ix-xogħol tagħhom.

***Nitolbu.***

Kun int il-premjju ta' dawk kollha li għaddew għall-ħajja ta' dejjem.

***Nitolbu.***

**Mulej, Missier Qaddis, int tagħtina dak kollu li neħtieġu. Agħmel li dejjem infittxu l-għajnuna meħtieġa fil-ħajja tagħna minn idejk stess. Kristu Sidna.**

## **Talba fuq l-Offerti**

Ilqa', Mulej, is-sagrificċju ta' tpattija u tiffhir li se noffrulek fil-festa solenni tal-Omm qaddisa ta' Alla mtellgħa fis-sema; agħtina bih il-maħfra ta' dñubietna u agħmel li nroddulek ħajr għal dejjem. Bi Kristu Sidna.

## Prefazju

**Il-Mulej magħkom.**

*U miegħek ukoll.*

**Nerfgħu qlubna 'l fuq.**

*Nerfgħuhom lejn il-Mulej.*

**Niżzu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.**

*Hekk sewwa u xieraq.*

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kolloxx,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr  
Bi Kristu Sidna.

Għax illum il-Verġni Omm Alla ġiet intellgħa fis-sema,  
bħala bidu u xbieha tal-Knisja tiegħek  
fil-milja kollha li għad tidher fiha;  
u b'hekk hi saret xbieha  
ta' tama sħiħa u ta' faraġ għall-poplu tiegħek  
fil-mixja tiegħu fuq l-art.  
Għax int, kif kien xieraq,  
ħlist mit-taħsir tal-qabar lil dik  
li, b'mod tal-għaġeb, tat lid-dinja bħala bniedem  
l-awtur ta' kull ħajja, Ġesù Kristu Sidna.

Għalhekk nissieħbu mal-qtajja' tal-Angli  
u b'ferħ kbir infaħħruk u ngħidulek:  
**Qaddis, Qaddis, Qaddis, Mulej, Alla tal-eżerċi.**  
**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**  
**Hosanna fl-għola tas-smewwiet.**  
**Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.**  
**Hosanna fl-għola tas-smewwiet.**

## Talba wara t-Tqarbin

Nitolbu.

Issa li ħadna sehem mill-mejda tas-sema,  
nitolbuk, Mulej Alla tagħna,  
biex, għat-tjieba tiegħek,  
neħilsu minn kull deni li jheddidna,  
aħna li nagħtu ġieh lill-Omm qaddisa ta' Alla  
mtellgħa fis-sema.  
Bi Kristu Sidna.

***Marija thares lejn l-ħajja umana bħala misteru (Lq 1, 39-56)***

Il-ħajja tal-bniedem hi misteru kbir. Ħadd ma jkun jaf minn x'hiex se jgħaddi matul ħajtu. Ħadd ma jimmaġina ma' min se jiltaqa'. Imma lkoll, nagħmlu x'nagħmlu, qed noqorbu lejn t-tmiem tal-ħajja fuq din l-art biex nidhlu f'pajjiżna s-sema. Matul din l-ħajja ngħaddu minn esperjenzi qawwija li jwassluna biex nagħrfu min tassew aħna; nagħrfu li aħna ulied għeżiež ta' Alla l-Missier. Aħna maħluqa biex insiru qaddisin, u ż-żmien ta' ħajja f'din id-dinja hu l-proċess li bih nilhqu dan l-għan. F'din il-mixja jkun ta' ġid kbir għalina jekk kuljum nitfgħu l-ħarsa tagħna lejn il-Qaddisa Marija, għax hi għarfet tgħix t-triq tal-qdusija. Marija għarfet il-misteru tal-ħajja sew fil-ferħ tagħha, kif wkoll fin-niket li għaddiet minnu. Irnexxielha tagħraf lil Alla sew fil-mumentu sbieħ kif wkoll fit-tbatijiet li ġarrbet. Bla dubju hi ma fehmitx kollox u fl-għerf tagħha għarfet li ma tistax tifhem u ssib rispota għal kollox, madanakollu kienet tilqa' kollox min idejn Alla. Kienet tgħix kull mument bi gratitudni. Ma kienet qatt teħda tfaħħru u troddlu ħajr u l-ebda espejjenza ma tellfitilha t-tama f'Alla l-ġust li jitma' lil min hu bil-ġuħ u jgħolli liċ-ċkejknin.

U meta temmen żmienha fuq din l-art, daħlet fil-glorja tas-sema f'għaqda sħiħa mal-Qaddis. Hi li mxiet fuq il-passi ta' binha sal-aħħar, għaddiet wkoll mill-espejjenza tal-qabar, imma fih ma ratx it-taħsir għax ġiet imqajma u mtellgħa fis-sema biex tibqa' tgħix għal dejjem fl-eternita'.

Ejjew nikkontemplaw il-misteru tal-ħajja tagħna, ejjew nikkontemplaw it-triq li twassalna għall-glorja, ejjew nikkontemplaw il-ħajja tas-sema li dwarha kellimna Ġesu' stess meta qalilna li se jmur biex iħejjilna post.

**Talba:** Mulej, nitolbuk biex tagħtina l-grazzja tal-perseveranza fil-ħajja tal-qdusija. Agħmel li f'kull ġurnata ta' ħajjitna nfittxu li nkunu qaddisa bħalek.

O Marija, agħtina l-grazzja li meta jasal il-jum, nagħmlu mewta tajba biex inkunu dejjem miegħek u mal-qaddisin fil-glorja tas-sema.

Sliema u qaddisa



## **Kolletta**

### **Nitolbu.**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
int tellajt fil-glorja tas-sema, bir-ruħ u l-ġisem,  
lill-Verġni bla tebgħa, Marija, Omm Ibnek;  
agħmel li ħsibijietna  
ikunu dejjem fil-ħwejjeg tas-sema,  
biex jistħoqqilna sehem magħha  
fil-glorja li tajtha.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla  
u miegħek jgħix u jsaltan  
flimkien mal-Ispirtu s-Santu, għal dejjem ta' dejjem.

## **L-Ewwel Qari**

### **Qari mill-ktieb tal-Apokalissi (11, 19a ; 12, 1-6a, 10)**

Infetaħ it-Tempju ta' Alla, li hemm fis-sema, u dehret l-arka tal-patt tiegħu fit-Tempju tiegħu. U deher sinjal kbir fis-sema: mara, liebsa x-xemx, bil-qamar taħt riglejha, u b'kuruna ta' tnax-il kewkba fuq rasha. Hija kienet fit-tqala, u bdiet tgħajjat bl-uġiġħ tal-ħlas u tbat biex teħles.

Imbagħad fis-sema deher sinjal ieħor: ara, Dragun kbir minn lewn in-nar, b'sebat irjus u għaxart iqrun, u b'seba' djademi fuq irjusu. U b'denbu kines waħda mit-tlieta tal-kwiekeb tas-sema u waddabhom lejn l-art. U d-Dragun mar qagħad quddiem il-mara li kienet sa tiled, biex kif tiled lil binha jibilgħu. U hi wildet iben, tifel, li kien għad irid jirgħa l-ġnus b'xettru tal-ħadid. U binha ġie maħtuf għal quddiem Alla u quddiem it-tron tiegħu. U l-Mara ħarbet fid-deżert. U smajt lehen qawwi fis-sema jgħid: "Issa ġiet is-salvazzjoni u l-qawwa u s-saltna ta' Alla tagħna u s-setgħa tal-Messija tiegħu."

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Salm Responsorjali (44)**

### **F'lemintek is-Sultan, fid-dawl tal-glorja!**

Ulied is-sultan jiġu jilqgħuk,  
f'lemintek is-sultana mžejna b'deheb ta' Ofir.  
Isma', binti, ħares u agħti widen,  
insa 'l niesek u 'l dar missierek.

### **F'lemintek is-Sultan, fid-dawl tal-glorja!**

Jixxennaq is-sultan għal ġmielek;  
u għax hu sidek, agħtih qima.  
Ix-xebbiet jiġu b'għana ta' ferħ u għajjat,  
jidħlu fil-palazz tas-sultan.

### **F'lemintek is-Sultan, fid-dawl tal-glorja!**

## **It-Tieni Qari**

### **Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Pawl Appostlu lill-Korintin (15, 20-26)**

Ħuti: Kristu kien imqajjem tassew mill-imwiet, l-ewwel fost dawk li raqdu. Għaliex jekk permezz ta' bniedem feġġet il-mewt, bi bniedem ukoll iseħħ il-qawmien mill-imwiet. Għax bħalma l-bnedmin kollha jmutu f'Adam, hekk ilkoll jiksbu l-ħajja fi Kristu. Imma kulħadd skont kif imissu: l-ewwel, Kristu; wara, dawk li huma ta' Kristu, meta jerga' jiġi. Imbagħad it-tmiem, meta Kristu jerħi s-saltna f'idejn Alla l-Missier, wara li jkun qered kull ħakma u kull setgħa u kull qawwa. Għax jeħtieġ li hu jsaltan "sa ma jqiegħed l-għedewwa kollha taħt riglejha." L-aħħar għadu li jinqered il-Mewt.

## **Il-Kelma tal-Mulej**

Inroddu ħajr lil Alla

## **Hallelujah Hallelujah**

Marija ttellgħet fis-sema ; jifirħu l-qtajja' tal-anġli.

## **Hallelujah**

## Evangelju

### Qari mill-Evangelju skond San Luqa: (1, 39-56)

F'dawk il-ġranet Marija qamet u marret tħaffef lejn il-għoljiet, f'belt tal-Lhudija. Daħlet għand Żakkarija u sellmet lil Elizabetta. Malli Elizabetta semgħet 'il Marija s-sellmilha, it-tarbija qabżet fi ħdanha, u Elizabetta mtliet bl-Ispirtu s-Santu; u nfexxet f'għajta kbira u qalet: "Imbierka inti fost in-nisa, u mbierek il-frott tal-ġuf tiegħek! U minn fejn ġieni dan li omm Sidi tiġi għandi? Għax ara, malli smajt f'widnejja lehen it-tislima tiegħek, it-tarbija qabżet u tqanqlet bil-ferħ fi ħdani. Iva, hienja dik li emmnet li jseħħ kulma ntqalilha min-naħa tal-Mulej."

Imbagħad qalet Marija: "Ruħi tfaħħar il-kobor tal-Mulej, u l-Ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi, għax hu xeħet għajnejh fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. Iva, minn issa 'l quddiem kull nisel jibda jsejjaħli hienja, għax is-Setgħani għamel miegħi ħwejjeġ kbar; qaddis hu l-isem tiegħu. Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien fuq dawk li jibzġu minnu. Hu wera l-qawwa ta' driegħu, xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom. Niżżel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, u għolla ċ-ċkejknin. Mela b'kull ġid 'il min hu bil-ġuħ, u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn. Ffa ħsieb Israel qaddej tiegħu, għax ftakar fil-ħniena tiegħu - bħalma wiegħed 'il missirijietna - b'risq Abraham u nislu għal dejjem."

### II-Kelma tal-Mulej

It-tifhir lilek Kristu

## Talb tal-Fidili

**Illum Il-Verġni Marija ġiet imtelligħa s-sema rebbieħa ma' Kristu għal dejjem; nitolbu 'I Alla għalhekk u ngħidulu:**

***Tidħol għalina quddiemek , Mulej, il-Verġni Marija.***

Verb etern, int għażilt lill-Verġni Marija tgħammar fiha bħala f'arka li ma titħassarx; ħares lill-Knisja tiegħek minn kull taħsir tad-dinja, biex tidher dejjem quddiemek kollha ġmiel u sbuħija.

***Tidħol għalina quddiemek , Mulej, il-Verġni Marija.***

Salvatur tad-dinja, int żejjint lill-verġni Marija bil-kuruna ta' sultana tas-sema: agħmel li ħutna l-mejtin jidħlu għal dejjem fil-hena tas-saltna tiegħek mal-qtajja tal-qaddisin.

***Tidħol għalina quddiemek , Mulej, il-Verġni Marija.***

Sultana tas-slaten, int ridt li Ommok Marija tkun imtelligħa ħdejk fis-sema bir-ruħ u l-ġisem: agħtina li ħsibijietna jkunu dejjem fil-ħwejjeġ tas-sema.

***Tidħol għalina quddiemek , Mulej, il-Verġni Marija.***

Missier Qaddis, inti li għamiltna lkoll uliedek u aħwa ta' Ibnek il-waħdieni Ġesu Kristu, għin lill-mexxejja tal-popli biex jagħżlu t-tirq tad-djalogu, tal-ġustizzja u l-paċi fir-relazzjonijiet tagħhom ma' xulxin.

***Tidħol għalina quddiemek , Mulej, il-Verġni Marija.***

Mulej Ġesu, nitolbuk għal dawk li qed isofru tbatija minħabba f'ismek biex tagħtihom il-qawwa u l-kuraġġ ħa jibqgħu sħaħ fil-fidi tagħhom u jaħfru lil min qed jippersegwitahom. Nitolbu.

***Tidħol għalina quddiemek , Mulej, il-Verġni Marija.***

**Mulej Ġesu Sid is-sema u l-art, int qegħidt lill-Verġni Marija sultana fil-lemnija tiegħek: agħmel li jkun jistħoqqilna nissieħbu magħha fil-glorja. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem, Amen.**

## Talba fuq l-Offerti

Titla' quddiemek, Mulej,  
l-offerta tagħna, qaddejja fidili tiegħek;  
agħmel li l-Verġni Mqaddsa Marija, imtelligħa fis-sema,  
tidħol għalina quddiemek bit-talb tagħha,  
biex qlubna jitkebbusu bin-nar ta' mħabbtek u dejjem jixtiquk.  
Bi Kristu Sidna.

## Prefazju

**Il-Mulej magħkom.**

*U miegħek ukoll.*

**Nerfgħu qlubna 'l fuq.**

*Nerfgħuhom lejn il-Mulej.*

**Niżzu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.**

*Hekk sewwa u xieraq.*

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kolloxx,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr  
Bi Kristu Sidna.

Għax illum il-Verġni Omm Alla ġiet intellgħa fis-sema,  
bħala bidu u xbieha tal-Knisja tiegħek  
fil-milja kollha li għad tidher fiha;  
u b'hekk hi saret xbieha  
ta' tama sħiħa u ta' faraġ għall-poplu tiegħek  
fil-mixja tiegħu fuq l-art.  
Għax int, kif kien xieraq,  
ħlist mit-taħsir tal-qabar lil dik  
li, b'mod tal-għaġeb, tat lid-dinja bħala bniedem  
l-awtur ta' kull ħajja, Ġesù Kristu Sidna.

Għalhekk nissieħbu mal-qtajja' tal-Angli  
u b'ferħ kbir infaħħruk u ngħidulek:

**Qaddis, Qaddis, Qaddis, Mulej, Alla tal-eżerċti.**

**Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.**

**Hosanna fl-għola tas-smewwiet.**

**Imbierrek min ġej f'isem il-Mulej.**

**Hosanna fl-għola tas-smewwiet.**

## Talba wara t-Tqarbin

**Nitolbu.**

Tqarbinna, Mulej, bis-sagrament tas-salvazzjoni tagħna;  
agħtina l-għajnuna tat-talb  
tal-Verġni mqaddsa Marija mtellgħa fis-sema,  
ħalli naslu fil-glorja tal-qawmien għall-ħajja.  
Bi Kristu Sidna.